

Gebruikershandleiding Gazelle met Bosch Systeem



Je blijft fietsen

KONINKLIJKE
Gazelle



Inhoud

1. Veiligheid	5
1.1 Algemeen	5
1.2 Wettelijke bepalingen	5
1.2.1 Betekenis voor de gebruiker	5
1.2.2 Veiligheid en garantie	6
1.2.3 Afvalverwijdering	6
1.3 Accu	6
1.4 Oplaadapparaat	7
1.5 Motor	7
1.6 Onderhoud en reparatie	8
1.7 Transport van de fiets	8
1.7.1 De fiets transporteren met de auto	8
1.7.2 De fiets transporteren in de trein	8
1.7.3 De fiets transporteren in het vliegtuig	9
1.8 Garantie en levensduur	9
2. Opbouw van de fiets	10
2.1 Fiets met Bosch drageraccu	10
2.2 Fiets met Bosch (frame)accu	10
2.3 Fiets met Bosch geïntegreerde frameaccu	11
2.4 Fiets met dubbele Bosch accu	11
3. Aandrijfeenheid	12
3.1 Active Line/Active Line Plus/Performance Line	12
3.2 Performance Line Speed	18
4. Display	24
4.1 Purion	24
4.2 Intuvia	33
4.3 Kiox	43
5. Accu	56
6. Oplader	66



Waarschuwing voor
mogelijk letsel,
verhoogd val- of overig
letselrisico.



Verwijzing naar
mogelijke materiële
of milieuschade.



**Belangrijke aanvul-
lende informatie** of
speciale informatie over het
gebruik van de fiets.

Gefeliciteerd met uw nieuwe Gazelle-fiets!

Deze fiets ondersteunt u tijdens het fietsen door middel van een innovatieve elektrische aandrijving. Op deze manier zult u bij tegenwind of het transport van uw spullen veel meer rijplezier beleven. U kunt zelf kiezen hoe groot het steuntje in de rug moet zijn. Deze handleiding helpt u alle voordelen van uw fiets te ontdekken en op de juiste manier te gebruiken zoals u dat wilt.

Wij raden u ten zeerste aan deze handleiding zorgvuldig door te nemen. Deze handleiding vormt een aanvulling op de algemene gebruikershandleiding.

De handleiding is in algemene zin geschreven. Dit houdt in dat bepaalde artikelen voor uw fiets van toepassing zijn terwijl andere artikelen dat niet zijn.

Op de website **www.gazelle.nl/service/brochure-en-handleidingen** kunt u de algemene gebruikershandleiding downloaden.

1. Veiligheid

1.1 Algemeen



Wees voorzichtig wanneer er kinderen in de buurt zijn, vooral als zij voorwerpen door openingen in de behuizing van de motor kunnen steken. Er bestaat het risico van een levensgevaarlijke elektrische schok.

Wanneer u denkt dat een veilig gebruik niet meer mogelijk is, stelt u de fiets meteen buiten gebruik, beveilt u de fiets tegen onbedoeld inschakelen of gebruik en stelt u de fiets ter beschikking tot inspectie aan de dealer. Een veilig gebruik is niet meer mogelijk, als stroomvoerende onderdelen of de accu zichtbare beschadigingen vertonen.

De functie hulp bij het lopen mag uitsluitend bij het lopen met de elektrische fiets worden gebruikt. Als de wielen van de elektrische fiets bij het gebruik van de hulp bij het lopen geen contact met de grond maken, bestaat gevaar voor letsel.



Breng geen veranderingen aan uw elektrische systeem aan of breng geen andere producten aan die geschikt zouden zijn om het vermogen van uw elektrische systeem te verhogen. U vermindert hiermee in de regel de levensduur van het systeem en u riskeert schade aan de Drive Unit (motor) en aan de elektrische fiets. Bovendien bestaat het gevaar dat u uw aanspraak op garantie op de door u gekochte elektrische fiets verloren gaat.

Door de ondeskundige omgang met het systeem brengt u bovendien uw veiligheid en deze van andere verkeersdeelnemers in gevaar en riskeert u hierdoor ongevallen die door manipulaties veroorzaakt worden, hoge persoonlijke aansprakelijkheidskosten en eventueel zelfs het gevaar op een strafrechtelijke vervolging.

1.2 Wettelijke bepalingen



De fiets moet, zoals alle fietsen, voldoen aan de eisen van het nationale wegenverkeersreglement.

De onderstaande wettelijke bepalingen zijn van toepassing op de fiets:

- De motor mag alleen als trapondersteuning dienen, d.w.z. hij mag alleen "helpen" als de gebruiker van de fiets zelf op de pedalen trapt.
- Het gemiddelde motorvermogen mag niet hoger zijn dan 250 W.
- Bij toenemende snelheid moet het motorvermogen steeds verder afnemen.
- Bij (circa) 25 km/uur moet de motor worden uitgeschakeld.

Zie ook de EG-Conformiteitsverklaring in de online handleiding op www.gazelle.nl/service/brochure-en-handleidingen.

1.2.1 Betekenis voor de gebruiker



Er bestaat geen helmplicht. Voor uw eigen veiligheid raden wij u echter aan niet zonder helm te fietsen.

Voor een elektrische fiets is geen apart rijbewijs vereist. Voor een elektrische fiets is geen verzekering verplicht.

Een elektrische fiets mag zonder leeftijdsbeperking worden gebruikt.

Het gebruik van fietspaden is net als voor normale fietsen geregeld.

Deze regelingen gelden voor uw fiets als u de fiets binnen de Europese Unie gebruikt. In andere landen, en in aparte gevallen ook in Europa, kunnen andere bepalingen gelden. Informeer vóór gebruik van uw fiets in het buitenland welke wetten hier van toepassing zijn.

1.2.2 Veiligheid en garantie



Lees voor alle veiligheidsinstructies en garantievoorwaarden de Gazelle Veiligheid en Garantie handleiding. U krijgt deze handleiding standaard meegeleverd bij uw fiets en u kunt deze tevens digitaal terugvinden op onze website (www.gazelle.nl/service/brochure-en-handleidingen).

1.2.3 Afvalverwijdering

Motor, display incl. bedieningseenheid, accu, snelheidssensor, toebehoren en verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled. Gooi een elektrische fiets of componenten daarvan niet bij het huisvuil!

Alleen voor landen van de EU: Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of lege accu's en batterijen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

De in de bedieningscomputer geïntegreerde accu mag alleen worden verwijderd als deze moet worden afgevoerd. Door het openen van de behuizing kan de display onherstelbaar beschadigd worden.

Geef niet meer te gebruiken accu's en displays af bij een erkende rijwielhandel.

1.3 Accu



- **Haal de accu** uit de elektrische fiets voor u werkzaamheden (bijv. montage, onderhoud, werkzaamheden aan de ketting etc.) aan de elektrische fiets uitvoert, deze met de auto of het vliegtuig transporteert of bewaart. Bij het per ongeluk activeren van het elektrische systeem bestaat er

verwondingsgevaar.

- **Open de accu** niet. Er bestaat gevaar voor kortsluiting. Als de accu geopend wordt, vervalt elke aanspraak op garantie.
- **Bescherm de accu** tegen hitte (bijv. ook tegen langdurig fel zonlicht), vuur en onderdompeling in water. Er bestaat explosiegevaar.
 - **Voorkom aanraking van** de niet-gebruikte accu met paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die overbrugging van de contacten kunnen veroorzaken. Kortsluiting tussen de accucontacten kan brandwonden of brand tot gevolg hebben. Bij in dit verband ontstane schade door kortsluiting vervalt elke aanspraak op garantie door Bosch.
- **Bij verkeerd gebruik** kan vloeistof uit de accu lekken. Voorkom contact daarmee. Bij onvoorzien contact met water afspoelen. Als de vloeistof in de ogen komt, dient u bovendien een arts te raadplegen. Gelekte accuvloeistof kan tot huidirritaties en brandwonden leiden.
- **Bij beschadiging** en onjuist gebruik van de accu kunnen er dampen vrijkomen. Zorg voor frisse lucht en raadpleeg bij klachten een arts. De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.
- **Laad de accu** alleen met originele Bosch-oplaadapparaten op. Bij gebruik van niet-originele Bosch-oplaadapparaten kan brandgevaar niet worden uitgesloten.
- **Gebruik de accu** alleen in combinatie met een elektrische fiets met origineel Bosch motor. Alleen zo wordt de accu tegen gevaarlijke overbelasting beschermd.
- **Gebruik alleen originele** Bosch accu's die door de fabrikant voor uw elektrische fiets zijn toegestaan. Het gebruik van andere accu's kan tot letsel en brandgevaar leiden.
- **Bij gebruik van** andere accu's wordt door Bosch geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie geboden.
- **Houd de accu** uit de buurt van kinderen.



Zorg ervoor dat de accu bij het verwijderen niet uit de fiets valt.

Hierdoor kan de behuizing van de accu namelijk onherstelbaar worden beschadigd.

- **Accu's mogen niet** aan mechanische stoten blootgesteld worden. Het gevaar bestaat dat de accu beschadigd wordt.
- **De fiets werkt** op een lage spanning (36 V). U mag nooit proberen de fiets met een andere spanningsbron dan de bijbehorende originele accu te gebruiken. De omschrijvingen van de toegestane accu's vindt u verderop in deze handleiding.

1.4 Oplaadapparaat



- **Houd het oplaadapparaat** uit de buurt van regen en vocht. Bij het binnendringen van water in een oplaadapparaat bestaat het risico van een elektrische schok.
- **Laad alleen voor** elektrische fietsen toegestane Bosch Lithium-Ion accu's op. De accuspanning moet bij de oplaadspanning van het oplaadapparaat passen. Anders bestaat er brand- en explosiegevaar.
- **Houd het oplaadapparaat** schoon. Door vervuiling bestaat gevaar voor een elektrische schok.
- **Controleer voor elk** gebruik oplaadapparaat, kabel en stekker. Gebruik het oplaadapparaat niet als u een beschadiging hebt vastgesteld. Open het oplaadapparaat niet zelf en laat het alleen door gekwalificeerd personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen repareren. Beschadigde oplaadapparaten, kabels en stekkers vergroten het risico van een elektrische schok.
- **Gebruik het oplaadapparaat** niet op een gemakkelijk brandbare ondergrond (zoals papier of textiel) of in een brandbare omgeving. Vanwege de bij het opladen optredende verwarming van het oplaadapparaat

bestaat brandgevaar. Bij beschadiging en onjuist gebruik van de accu kunnen er dampen vrijkomen. Zorg voor frisse lucht en raadpleeg bij klachten een arts. De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.

- **Houd toezicht op** kinderen. Daarmee wordt gewaarborgd dat kinderen niet met het oplaadapparaat spelen.
- **Kinderen en personen** die op grond van hun fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, hun onervarenheid of hun gebrek aan kennis niet in staat zijn het oplaadapparaat veilig te bedienen, mogen dit oplaadapparaat niet zonder toezicht of instructie door een verantwoordelijke persoon gebruiken. Anders bestaat het gevaar van verkeerde bediening en lichamelijk letsel.
- **Aan de onderzijde** van het oplaadapparaat bevindt zich een kort overzicht van belangrijke veiligheidsvoorschriften in het Engels, Frans en Spaans met de volgende inhoud:
 - Neem voor een veilig gebruik de gebruiksaanwijzing in acht. Risico van een elektrische schok.
 - Alleen in droge omgeving gebruiken.
 - Laad alleen accu's van het Bosch elektrische systeem op. Andere accu's kunnen exploderen en letsel veroorzaken.
 - Vervang het netsnoer niet. Er bestaat brand- en explosiegevaar.

1.5 Motor



- **Open de motor niet zelf.** De motor is onderhoudsvrij en mag alleen door uw Gazelle-specialist en alleen met originele reserveonderdelen gerepareerd worden. Hiermee wordt gegarandeerd dat de veiligheid van de motor behouden blijft. Bij onbevoegd openen van de motor vervalt de aanspraak op garantie.
- **Alle op de motor** gemonteerde componenten en alle andere componenten van de elektrische fiets (bijv. kettingblad, opname

van kettingblad, pedalen) mogen alleen worden vervangen door componenten met een identieke constructie of door componenten die door de fietsfabrikant speciaal voor uw elektrische fiets zijn toegestaan. Daardoor wordt de motor beschermd tegen overbelasting en beschadiging.

- **Haal de accu** uit de elektrische fiets voor u werkzaamheden (bijv. montage, onderhoud, werkzaamheden aan de ketting etc.) aan de elektrische fiets uitvoert, deze met de auto of het vliegtuig transporteert of bewaart. Bij het per ongeluk activeren van het elektrische systeem bestaat er verwondingsgevaar.
- **De functie hulp** bij het lopen mag uitsluitend bij het lopen met de elektrische fiets worden gebruikt. Als de wielen van de elektrische fiets bij het gebruik van de hulp bij het lopen geen contact met de grond maken, bestaat gevaar voor letsel. Gebruik alleen originele Bosch accu's die door de fabrikant voor uw elektrische fiets zijn toegestaan. Het gebruik van andere accu's kan tot letsel en brandgevaar leiden. Bij gebruik van andere accu's wordt door Bosch geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie geboden.
- **Breng geen veranderingen** aan uw elektrische systeem aan of breng geen andere producten aan die geschikt zouden zijn om het vermogen van uw elektrische fiets te verhogen. U vermindert hiermee in de regel de levensduur van het systeem en u riskeert schade aan de Drive Unit (motor) en aan de elektrische fiets. Bovendien bestaat het gevaar dat u uw aanspraak op garantie op de door u gekochte elektrische fiets verloren gaat. Door de ondeskundige omgang met het systeem brengt u bovendien uw veiligheid alsook deze van andere verkeersdeelnemers in gevaar en riskeert u hierdoor ongevallen die door manipulaties veroorzaakt worden, hoge persoonlijke aansprakelijkheidskosten en eventueel zelfs het gevaar op een strafrechtelijke vervolging.



De motor is uitsluitend bestemd voor de aandrijving van uw elektrische fiets en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.

1.6 Onderhoud en reparatie



Houd er bij instellings-, onderhouds- of reinigingswerkzaamheden rekening mee dat er geen kabels geklemd en/of geknikt mogen worden en dat zij niet door scherpe randen mogen worden beschadigd. Laat alle montage- en instellingswerkzaamheden door uw Gazelle-specialist uitvoeren.



Houd rekening met de bedrijfs- en bewaartemperaturen van de componenten van de elektrische fiets zie verderop in deze handleiding. Bescherm motor, display en accu tegen extreme temperaturen (bijv. bij fel zonlicht zonder voldoende ventilatie).

De componenten (in het bijzonder de accu) kunnen door extreme temperaturen beschadigd worden.

1.7 Transport van de fiets

1.7.1 De fiets transporteren met de auto

Als u uw fiets met een fietsendrager wilt transporteren, moet u erop letten dat de drager ook geschikt is voor het hogere gewicht van de fiets. Bij de vervoer van de elektrische fiets op een fietsdrager dient u de accu uit de fiets halen. Zorg ervoor dat de fiets niet de wettelijke verlichting van de auto bedekt.

1.7.2 De fiets transporteren in de trein

U kunt uw fiets meenemen in treinstellen die van een fietssymbool zijn voorzien. Bij vragen kunt u contact opnemen met de vervoerder.

1.7.3 De fiets transporteren in het vliegtuig

 Voor uw fiets gelden doorgaans de fietsbepalingen van de desbetreffende luchtvaartmaatschappij. Accu's vallen onder de wet voor vervoer van gevaarlijke stoffen. Bij het transport door professionele gebruikers of bij het transport door derden (bijv. luchttransport of transportbedrijf) moeten specifieke eisen aan verpakking en aanduiding in acht worden genomen. Neem voor advies hierover contact op met een expert voor gevaarlijke goederen.

 Laad de accu tot ongeveer 60% (3 tot 4 LED's van de oplaadindicatie branden), voordat u deze voor lange tijd opbergt. Controleer de oplaadtoestand na 6 maanden. Als er nog maar één led van de oplaadindicatie brandt, dient u de accu weer tot ca. 60% op te laden.

 Als de accu lange tijd in lege toestand wordt bewaard, kan deze ondanks de geringe zelfontlading worden beschadigd en kan de opslagcapaciteit sterk worden verminderd.

1.8 Garantie en levensduur

Voor de accu geldt een garantie van twee jaar. Wanneer gedurende deze periode een defect optreedt, vervangt uw Gazelle-specialist de accu. De gebruikelijke veroudering en de slijtage van de accu vormen geen materieel gebrek.

Let erop dat de accu niet te heet wordt. De veroudering van de accu neemt sterk toe vanaf temperaturen boven 40°C. Directe bestraling door de zon kan de accu zeer sterk verhitten. Let erop dat u de accu niet in een hete auto laat liggen en zet uw fiets bij fietstochten in de schaduw. Als u een verwarming niet kunt verhinderen, let er dan op dat u de accu niet ook nog gaat opladen.

Een volgeladen accu veroudert nog sterker bij hoge temperaturen dan een gedeeltelijk geladen accu.

Wanneer u altijd met het maximale motorvermogen rijdt, heeft uw motor een steeds hogere stroom nodig. Door hogere stromen veroudert de accu sneller.

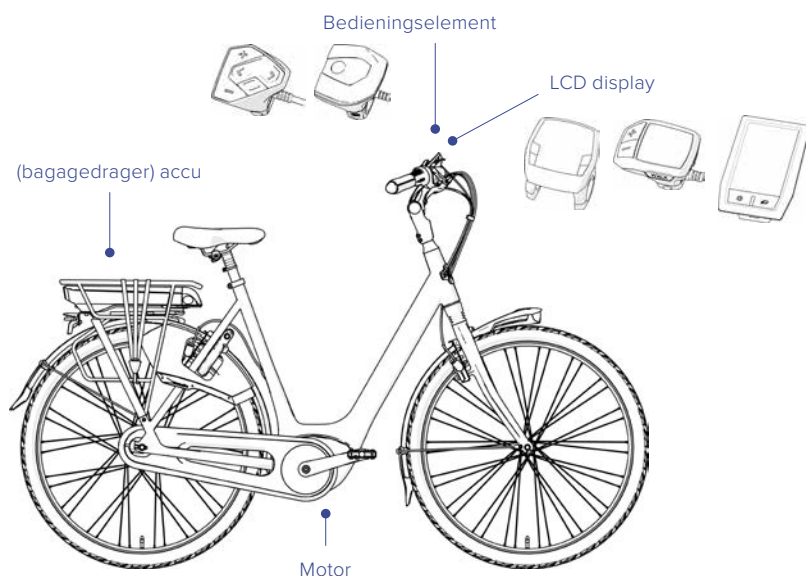
Ook door een gericht gebruik van de ondersteuning kunt u de levensduur van uw accu verlengen. Fiets met een gering ondersteuningsniveau. Bij geringere ontladingsstromen spaart u uw accu.

Het is niet aan te raden de accu langdurig aan het oplaadapparaat aangesloten te laten.

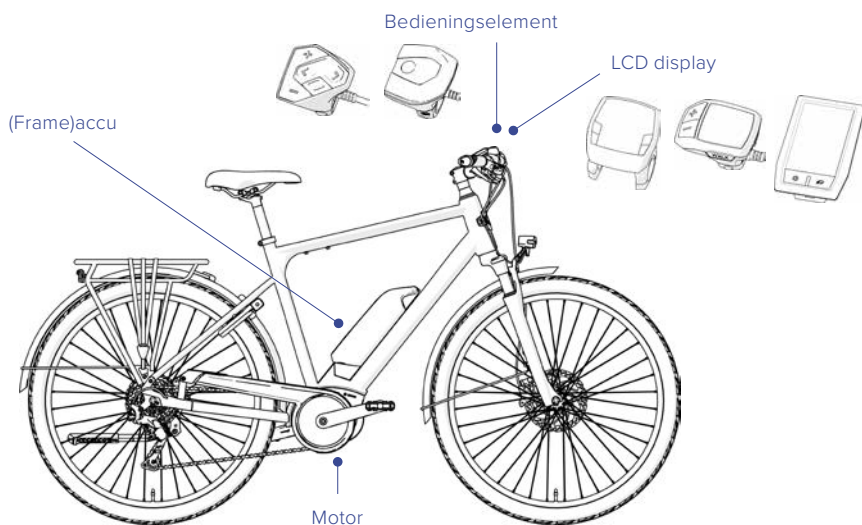
De Bosch middenmotor is een duurzame en onderhoudsvrije aandrijving. Het gaat hierbij wel om een slijtageonderdeel waarvoor een garantie van twee jaar geldt. Door de aanvullende prestaties worden de slijtageonderdelen zoals aandrijving en remmen sterker belast dan bij een normale fiets. Door de verhoogde krachtwerking slijten de onderdelen sneller.

2. Opbouw van de fiets

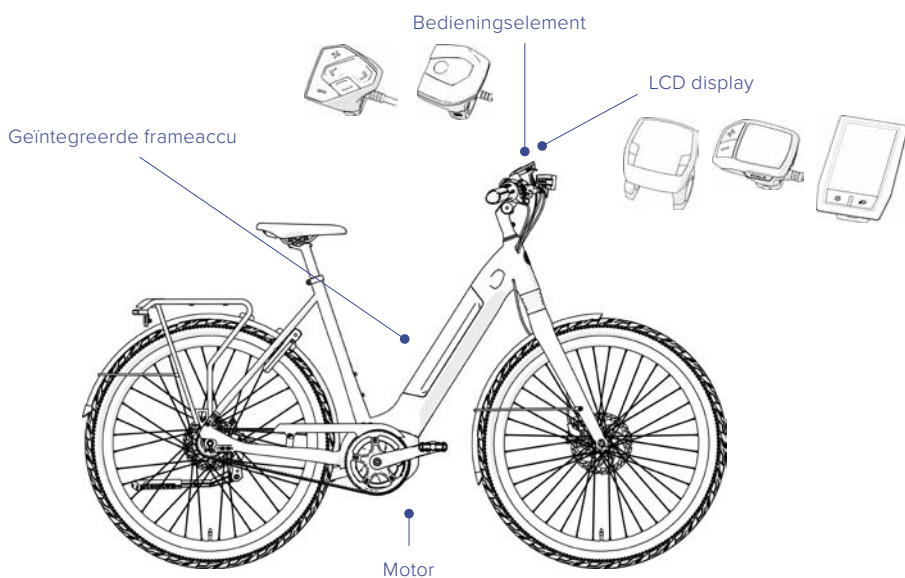
2.1 Fiets met Bosch drageraccu



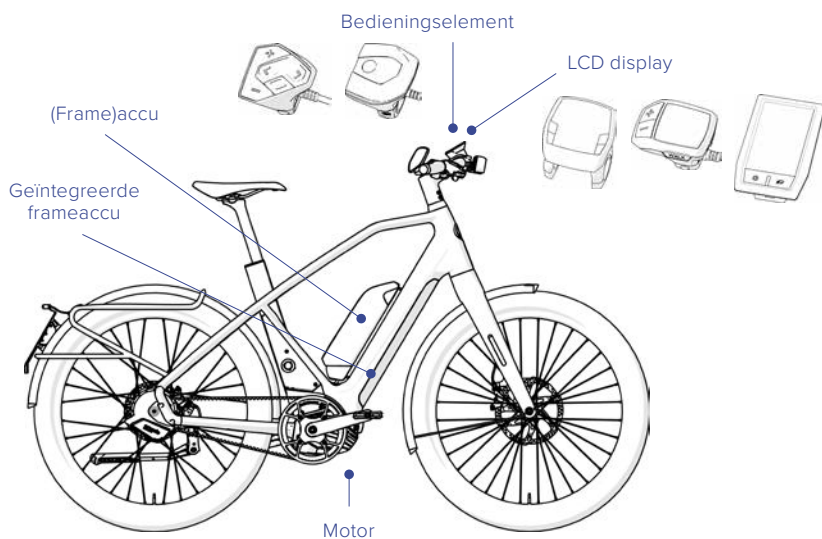
2.2 Fiets met Bosch (frame)accu



2.3 Fiets met Bosch geïntegreerde frameaccu

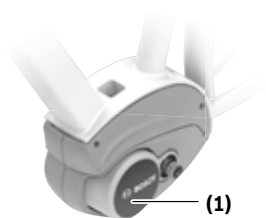


2.4 Fiets met dubbele Bosch accu

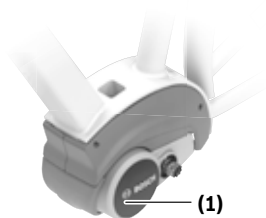


3. Aandrijfeenheid

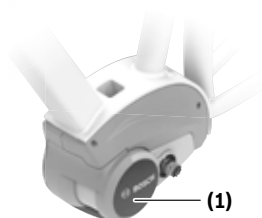
3.1 Active Line/Active Line Plus/Performance Line



Active Line
BDU310

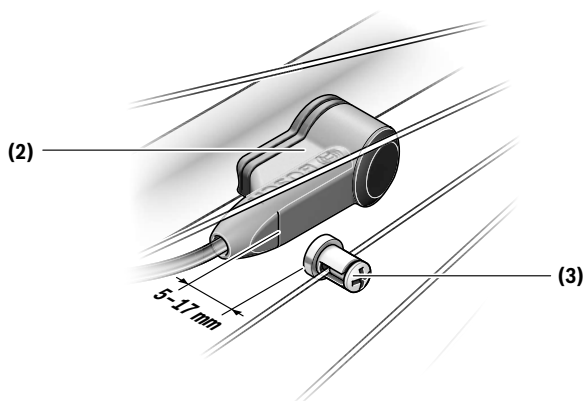


Active Line Plus
BDU350



Performance Line
BDU365

A



Veiligheidsaankwijzingen



Lees alle veiligheidsaankwijzingen en instructies. Het niet naleven van de veiligheidsaankwijzingen en instructies kan elektrische schokken, brand en/of zware verwondingen veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsaankwijzingen en instructies voor de toekomst.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip **accu** heeft betrekking op alle originele Bosch eBike-accu's.

- ▶ **Neem geen maatregelen die het vermogen of de maximaal ondersteunde snelheid van uw aandrijving beïnvloeden, met name verhogen.** Zo kunt u zichzelf en anderen in gevaar brengen, en maakt u zich mogelijk schuldig aan illegale praktijken in het publieke domein.
- ▶ **Open de aandrijving niet zelf. De aandrijving mag alleen door gekwalificeerd vakpersoneel en alleen met originele vervangingsonderdelen gerepareerd worden.** Hiermee wordt gegarandeerd dat de veiligheid van de aandrijving behouden blijft. Bij onbevoegd openen van de aandrijving vervalt de aanspraak op garantie.
- ▶ **Alle op de aandrijving gemonteerde componenten en alle andere componenten van de eBike-aandrijving (bijv. kettingblad, opname van kettingblad, pedalen) mogen alleen vervangen worden door componenten met een identieke constructie of door componenten die door de fietsfabrikant speciaal voor uw eBike zijn goedgekeurd.** Daardoor wordt de aandrijving beschermd tegen overbelasting en beschadiging.
- ▶ **Haal de accu uit de eBike, voordat u werkzaamheden (bijv. inspectie, reparatie, montage, onderhoud, werkzaamheden aan de ketting etc.) aan de eBike uitvoert, deze met de auto of het vliegtuig vervoert of bewaart.** Bij het per ongeluk activeren van het eBike-systeem bestaat er verwondingsgevaar.
- ▶ **Het eBike-systeem kan inschakelen, wanneer u de eBike achteruit duwt of de pedalen achteruit draait.**
- ▶ **De functie duwhulp mag uitsluitend bij het duwen van de eBike gebruikt worden.** Hebben de wielen van de eBike bij het gebruik van de duwhulp geen contact met de bodem, dan bestaat verwondingsgevaar.
- ▶ **Wanneer de duwhulp is ingeschakeld, draaien mogelijk de pedalen mee.** Let er bij geactiveerde duwhulp op dat u met uw benen ver genoeg van de draaiende pedalen blijft. Er bestaat verwondingsgevaar.
- ▶ **Kom na een rit niet onbeschermd met handen of benen in aanraking met de behuizing van de aandrijving.** Onder extreme omstandigheden, zoals bijv. aanhoudend hoge draaimomenten bij lage rijsnelheden of bij berg- en lastritten, kunnen zeer hoge temperaturen bij de behuizing bereikt worden.
De temperaturen die bij de behuizing van de Drive Unit kunnen ontstaan, worden door de volgende factoren beïnvloed:
 - omgevingstemperatuur

- rijprofiel (route/helling)
- rijduur
- ondersteuningsmodi
- gebruikersgedrag (eigen prestatie)
- totaal gewicht (fietser, eBike, bagage)
- motorafdekking van de aandrijving
- warmte-afvoereigenschappen van het fietsframe
- type aandrijving en soort versnelling

- ▶ **Gebruik uitsluitend originele Bosch accu's die door de fabrikant voor uw eBike goedgekeurd werden.** Het gebruik van andere accu's kan tot letsel en brandgevaar leiden. Bij gebruik van andere accu's wordt door Bosch geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie geboden.
- ▶ **Breng geen veranderingen bij uw eBike-systeem aan of breng geen andere producten aan die geschikt zouden zijn om het vermogen van uw eBike-systeem te verhogen.** U vermindert hiermee gewoonlijk de levensduur van het systeem en u riskeert schade aan de aandrijving en aan het rijwiel. Bovendien bestaat het gevaar dat u uw aanspraak op garantie op het door u gekochte rijwiel verliest. Door een verkeerde omgang met het systeem brengt u bovendien uw veiligheid en die van andere verkeersdeelnemers in gevaar en riskeert u hierdoor ongevallen die aan manipulatie te wijten zijn, hoge persoonlijke aansprakelijkheidskosten en eventueel zelfs het gevaar op een strafrechtelijke vervolging.



Bij delen van de aandrijving kunnen onder extreme omstandigheden, zoals bijv. aanhoudend hoge belasting met lage snelheid bij berg- of lastritten, temperaturen >60 °C heersen.

- ▶ **Neem goed nota van alle nationale voorschriften voor toelating en gebruik van eBikes.**
- ▶ **Lees de veiligheidsaankwijzingen en instructies in alle gebruiksaanwijzingen van het eBike-systeem evenals in de gebruiksaanwijzing van uw eBike, en neem deze in acht.**

Privacyverklaring

Bij de aansluiting van de eBike op de Bosch DiagnosticTool worden gegevens met het doel van productverbetering over het gebruik van de Bosch aandrijving (o.a. energieverbruik, temperatuur enz.) doorgegeven aan Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH). Meer informatie krijgt u op de Bosch eBike website www.bosch-ebike.com.

Beschrijving van product en werking

Beoogd gebruik

De aandrijfteenheid is uitsluitend bestemd voor de aandrijving van uw eBike en mag niet voor andere doeleinden gebruikt worden.

Naast de hier weergegeven functies kan het zijn dat op elk moment softwarewijzigingen voor het verhelpen van fouten en voor functie-uitbreidingen geïmplementeerd worden.

Afgebeelde componenten

Sommige weergaven in deze gebruiksaanwijzing kunnen, afhankelijk van de uitrusting van uw eBike, in geringe mate afwijken van de werkelijke omstandigheden.

De nummering van de afgebeelde componenten heeft betrekking op de weergaven op de pagina's met afbeeldingen aan het begin van de gebruiksaanwijzing.

- (1) Aandrijfteenheid
- (2) Snelheidssensor
- (3) Spaakmagneet van snelheidssensor

Technische gegevens

Aandrijfteenheid		Active Line	Active Line Plus	Performance Line
Productnummer		BDU310	BDU350	BDU365
Nominaal continu vermogen	W	250	250	250
Draaimoment bij aandrijving max.	Nm	40	50	65
Nominale spanning	V=	36	36	36
Gebruikstemperatuur	°C	-5...+40	-5...+40	-5...+40
Opslagtemperatuur	°C	-10...+50	-10...+50	-10...+50
Beschermklasse		IP 54 (stof- en spatwaterbeschermd)	IP 54 (stof- en spatwaterbeschermd)	IP 54 (stof- en spatwaterbeschermd)
Gewicht, ca.	kg	3	3,3	3,5

Bosch eBike-systeem gebruikt FreeRTOS (zie <http://www.freertos.org>).

Fietsverlichting ^{A)}			
Spanning ca. ^{B)}		V=	12
Maximaal vermogen			
– Voorlicht		W	17,4
– Achterlicht		W	0,6

A) afhankelijk van wettelijke regelingen niet in alle, per land verschillende uitvoeringen via accu van eBike mogelijk

B) Let er bij het vervangen van de lampen op of de lampen met het Bosch eBike-systeem compatibel zijn (vraag uw fietshandelaar) en of de opgegeven spanning overeenstemt. Er mogen alleen lampen met dezelfde spanning vervangen worden.

Verkeerd geplaatste lampen kunnen vernietigd worden!

Montage

Accu plaatsen of verwijderen

Voor het plaatsen van de eBike-accu in de eBike en voor het verwijderen dient u de gebruiksaanwijzing van de accu te lezen en in acht te nemen.

Snelheidssensor controleren (zie afbeelding A)

De snelheidssensor (2) en de bijbehorende spaakmagneet (3) moeten zodanig gemonteerd zijn dat de spaakmagneet bij een omwenteling van het wiel op een afstand van minimaal 5 mm en maximaal 17 mm langs de snelheidssensor beweegt.

Aanwijzing: Is de afstand tussen snelheidssensor (2) en spaakmagneet (3) te klein of te groot, of is de snelheidssensor (2) niet juist aangesloten, dan valt de snelheidsmeterin-

dicatie uit en de eBike-aandrijving werkt in het noodloopprogramma.

Draai in dit geval de schroef van de spaakmagneet (3) los en bevestig de spaakmagneet zodanig aan de spaak dat deze op de juiste afstand langs de markering van de snelheidssensor loopt. Verschijnt ook daarna geen snelheid op de snelheidsmeterindicatie, neem dan contact op met een geautoriseerde rijwielhandel.

Gebruik

Ingebruikname

Voorwaarden

Het eBike-systeem kan alleen geactiveerd worden, wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- Een voldoende geladen accu is geplaatst (zie gebruiksaanwijzing van de accu).
- De boordcomputer is juist in de houder geplaatst (zie gebruiksaanwijzing van de boordcomputer).
- De snelheidssensor is juist aangesloten (zie „Snelheidssensor controleren (zie afbeelding A)“, Pagina Nederlands – 2).

eBike-systeem in-/uitschakelen

Voor het **inschakelen** van het eBike-systeem heeft u de volgende mogelijkheden:

- Als de boordcomputer bij het plaatsen in de houder al is ingeschakeld, dan wordt het eBike-systeem automatisch geactiveerd.
- Druk bij geplaatste boordcomputer en geplaatste eBike-accu één keer kort op de aan/uit-toets van de boordcomputer.
- Druk bij geplaatste boordcomputer op de aan/uit-toets van de eBike-accu (er zijn van de fietsfabrikant afhankelijke oplossingen mogelijk waarbij de aan/uit-toets van de accu niet toegankelijk is; zie gebruiksaanwijzing van de accu).

De aandrijving wordt geactiveerd, zodra u op de pedalen trapt (behalve bij de functie duwhulp, Duwhulp in-/uitschakelen). Het motorvermogen richt zich naar het ingestelde ondersteuningsniveau op de boordcomputer.

Zodra u in de normale modus stopt met op de pedalen te trappen of zodra u een snelheid van **25 km/h** heeft bereikt, wordt de ondersteuning door de eBike-aandrijving uitgeschakeld. De aandrijving wordt automatisch weer geactiveerd, zodra u op de pedalen trapt en de snelheid onder **25 km/h** ligt.

Voor het **uitschakelen** van het eBike-systeem heeft u de volgende mogelijkheden:

- Druk op de aan/uit-toets van de boordcomputer.
- Schakel de eBike-accu met de aan/uit-toets ervan uit (er zijn van de fietsfabrikant afhankelijke oplossingen mogelijk waarbij de aan/uit-toets van de accu niet toegankelijk is; zie gebruiksaanwijzing van de fietsfabrikant).
- Verwijder de boordcomputer uit de houder.

Als de eBike ongeveer 10 minuten lang niet bewogen wordt en er niet op een toets op de boordcomputer gedrukt wordt, dan schakelt het eBike-systeem omwille van energiebesparing automatisch uit.

eShift (optioneel)

Onder eShift verstaat men de integratie van elektronische schakelsystemen in het eBike-systeem. De eShift-componenten zijn door de fabrikant elektrisch verbonden met de

aandrijfeenheid. De bediening van de elektronische schakelsystemen is beschreven in een eigen gebruiksaanwijzing.

Ondersteuningsniveau instellen

U kunt op de boordcomputer instellen hoe sterk de eBike-aandrijving u bij het trappen ondersteunt. Het ondersteuningsniveau kan altijd, ook tijdens het fietsen, gewijzigd worden.

Aanwijzing: Bij afzonderlijke uitvoeringen is het mogelijk dat het ondersteuningsniveau vooraf ingesteld is en niet gewijzigd kan worden. Het is ook mogelijk dat er kan worden gekozen uit minder ondersteuningsniveaus dan hier vermeld.

De volgende ondersteuningsniveaus staan maximaal ter beschikking:

- **OFF:** de motorondersteuning wordt uitgeschakeld, de eBike kan als een normale fiets alleen door te trappen voortbewogen worden. De duwhulp kan in dit ondersteuningsniveau niet geactiveerd worden.
- **ECO:** effectieve ondersteuning met maximale efficiëntie, voor maximaal bereik
- **TOUR:** gelijkmatige ondersteuning, voor tochten met een groot bereik
- **SPORT/eMTB:**
 - SPORT:** krachtige ondersteuning, voor sportief fietsen op bergachtige trajecten en voor stadsverkeer
 - eMTB:** optimale ondersteuning op elk terrein, sportief vertrekken, verbeterde dynamiek, maximale prestaties
 - (eMTB)** alleen in combinatie met de aandrijfeenheden BDU250P CX, BDU365, BDU450 CX en BDU480 CX beschikbaar. Er is eventueel een software-update noodzakelijk.)
- **TURBO:** maximale ondersteuning bij flink doortrappen, voor sportief fietsen

Het opgevraagde motorvermogen verschijnt op het display van de boordcomputer. Het maximale motorvermogen hangt van het gekozen ondersteuningsniveau af.

Ondersteuningsniveau	Ondersteuningsfactor ^{A)}		
	Active Line (BDU310)	Active Line Plus (BDU350)	Performance Line (BDU365)
ECO	40 %	40 %	55 %
TOUR	100 %	100 %	120 %
SPORT/eMTB	150 %	180 %	200/120 %...300 % ^{B)}
TURBO	250 %	270 %	300 %

A) De ondersteuningsfactor kan bij afzonderlijke uitvoeringen afwijken.

B) Maximumwaarde

Duwhulp in-/uitschakelen

De duwhulp kan het duwen van de eBike gemakkelijker maken. De snelheid in deze functie is afhankelijk van de ingeschakelde versnelling en kan maximaal **6 km/h** bereiken. Hoe kleiner de gekozen versnelling, hoe lager de snelheid in de functie duwhulp (bij volledig vermogen).

- **De functie duwhulp mag uitsluitend bij het duwen van de eBike gebruikt worden.** Hebben de wielen van de eBike bij het gebruik van de duwhulp geen contact met de bodem, dan bestaat verwondingsgevaar.

Voor het **activeren** van de duwhulp drukt u kort op de toets **WALK** op uw boordcomputer. Na de activering drukt u binnen 3 s op de toets **+** en houdt u deze ingedrukt. De aandrijving van de eBike wordt ingeschakeld.

Aanwijzing: De duwhulp kan in het ondersteuningsniveau **OFF** niet geactiveerd worden.

De duwhulp wordt **uitschakeld**, zodra zich een van de volgende situaties voordoet:

- u laat de toets **+** los,
- de wielen van de eBike worden geblokkeerd (bijv. door het remmen of het raken van een obstakel),
- de snelheid komt boven 6 km/h.

De werkwijze van de duwhulp valt onder specifieke nationale voorschriften en kan daarom afwijken van de bovengenoemde beschrijving of gedeactiveerd zijn.

Fietsverlichting in-/uitschakelen

In de uitvoering waarbij het fietslicht door het eBike-systeem gevoed wordt, kunnen via de boordcomputer tegelijk voorlicht en achterlicht in- en uitschakeld worden.

Aanwijzingen voor het fietsen met het eBike-systeem

Wanneer werkt de eBike-aandrijving?

De eBike-aandrijving ondersteunt u bij het fietsen zolang u op de pedalen trapt. Als u niet op de pedalen trapt, vindt geen ondersteuning plaats. Het motorvermogen is altijd afhankelijk van de kracht die u tijdens het trappen uitoefent. Als u weinig kracht uitoefent, is de ondersteuning geringer dan wanneer u veel kracht uitoefent. Dat geldt onafhankelijk van het ondersteuningsniveau.

De eBike-aandrijving schakelt automatisch uit bij snelheden boven **25 km/h**. Daalt de snelheid onder **25 km/h**, dan staat de aandrijving automatisch weer ter beschikking.

Een uitzondering geldt voor de functie duwhulp, waarbij de eBike zonder op de pedalen te trappen met geringe snelheid geduwd kan worden. Bij het gebruik van de duwhulp kunnen de pedalen meedraaien.

U kunt de eBike op elk moment ook zonder ondersteuning als een gewone fiets gebruiken door ofwel het eBike-systeem uit te schakelen of het ondersteuningsniveau op **OFF** te zetten. Hetzelfde geldt als de accu leeg is.

Samenspel van het eBike-systeem met de versnellingen

Ook met eBike-aandrijving moet u de versnellingen als bij een gewone fiets gebruiken (neem hiervoor goed nota van de gebruiksaanwijzing van uw eBike).

Onafhankelijk van de aard van de versnelling is het raadzaam om tijdens het schakelen het trappen kort te onderbreken. Daardoor wordt het schakelen vergemakkelijkt en de slijtage van de aandrijflijn beperkt.

Door de keuze van de juiste versnelling kunt u bij gelijke krachtsinspanning de snelheid en het bereik vergroten.

Eerste ervaringen opdoen

Het is aan te raden om de eerste ervaringen met de eBike op te doen op een plek waar weinig verkeer komt.

Probeer de verschillende ondersteuningsniveaus uit. Begin met het kleinste ondersteuningsniveau. Zodra u zich zeker voelt, kunt u met de eBike net als met elke fiets aan het verkeer deelnemen.

Test het bereik van uw eBike onder verschillende omstandigheden, voordat u een langere tocht plant die meer vergt.

Invloeden op het bereik

De reikwijdte wordt door veel factoren beïnvloed, zoals bijvoorbeeld:

- ondersteuningsniveau
- snelheid
- schakelgedrag
- soort banden en bandenspanning
- leeftijd en onderhoudstoestand van de accu
- routeprofiel (hellingen) en -toestand (soort wegdek)
- tegenwind en omgevingstemperatuur

- gewicht van eBike, fietser en bagage

Daarom is het niet mogelijk om het bereik vóór aanvang van een rit en tijdens een rit exact te voorspellen. Algemeen geldt echter:

- Bij **hetzelfde** ondersteuningsniveau van de eBike-aandrijving: hoe minder kracht u moet gebruiken om een bepaalde snelheid te bereiken (bijv. door optimaal gebruik van de versnellingen), des te minder energie zal de eBike-aandrijving verbruiken en des te groter zal het bereik van een acculading zijn.
- Hoe **hoger** het ondersteuningsniveau bij verder gelijke omstandigheden gekozen wordt, des te geringer is het bereik.

Zorgvuldige omgang met de eBike

Neem de gebruiks- en opslagtemperaturen van de eBike-componenten in acht. Bescherm de aandrijfeenheid, boordcomputer en accu tegen extreme temperaturen (bijv. door intensieve zonnestraling zonder gelijktijdige ventilatie). De componenten (vooral de accu) kunnen door extreme temperaturen beschadigd worden.

Laat uw eBike-systeem minstens één keer per jaar technisch controleren (o.a. mechanisme, actualiteit van de systeemsoftware).

Neem voor service of reparaties aan de eBike contact op met een erkende rijwielhandel.

Onderhoud en service

Onderhoud en reiniging

Let er bij het vervangen van de lampen op of de lampen met het Bosch eBike-systeem compatibel zijn (vraag uw fietshandelaar) en of de opgegeven spanning overeenstemt. Er mogen alleen lampen met dezelfde spanning vervangen worden.

Alle componenten inclusief de aandrijfeenheid mogen niet onder water gedompeld of met water onder druk gereinigd worden.

Laat uw eBike-systeem minstens één keer per jaar technisch controleren (o.a. mechanisme, actualiteit van de systeemsoftware).

Neem voor service of reparaties aan de eBike contact op met een erkende rijwielhandel.

Klantenservice en gebruikadvies

Neem bij alle vragen over het eBike-systeem en zijn componenten contact op met een erkende rijwielhandel.

Contactgegevens van erkende rijwielhandels vindt u op de internetpagina www.bosch-ebike.com.

Afvalverwijdering



Aandrijfeenheid, boordcomputer incl. bedieningseenheid, accu, snelheidssensor, accessoires en verpakkingen moeten op een milieuvriendelijke manier gerecycled worden.

Gooi eBikes en hun componenten niet bij het huisvuil!



Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of verbruikte accu's/batterijen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Geef niet meer te gebruiken Bosch eBike-componenten af bij een erkende rijwielhandel.

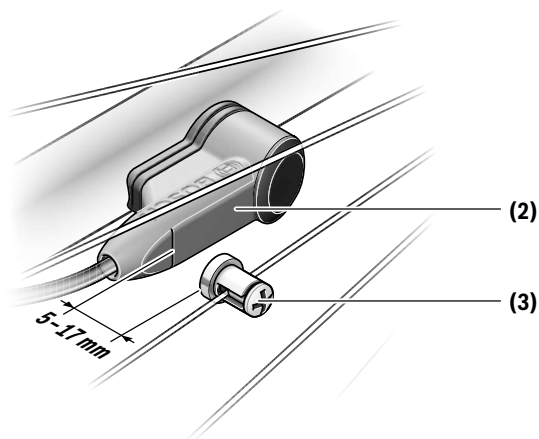
Wijzigingen voorbehouden.

3.2 Performance Line Speed



(1)

A



(2)

(3)

5-17 mm

Veiligheidsaanwijzingen



Lees alle veiligheidsaanwijzingen en instructies. Het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan elektrische schokken, brand en/of zware verwondingen veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsaanwijzingen en instructies voor de toekomst.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip **accu** heeft betrekking op alle originele Bosch eBike-accu's.

- ▶ **Neem geen maatregelen die het vermogen of de maximaal ondersteunde snelheid van uw aandrijving beïnvloeden, met name verhogen.** Zo kunt u zichzelf en anderen in gevaar brengen, en maakt u zich mogelijk schuldig aan illegale praktijken in het publieke domein.
- ▶ **Open de aandrijving niet zelf. De aandrijving mag alleen door gekwalificeerd vakpersoneel en alleen met originele vervangingsonderdelen gerepareerd worden.** Hiermee wordt gegarandeerd dat de veiligheid van de aandrijving behouden blijft. Bij onbevoegd openen van de aandrijving vervalt de aanspraak op garantie.
- ▶ **Alle op de aandrijving gemonteerde componenten en alle andere componenten van de eBike-aandrijving (bijv. kettingblad, opname van kettingblad, pedalen) mogen alleen vervangen worden door componenten met een identieke constructie of door componenten die door de fietsfabrikant speciaal voor uw eBike zijn goedgekeurd.** Daardoor wordt de aandrijving beschermd tegen overbelasting en beschadiging.
- ▶ **Haal de accu uit de eBike, voordat u werkzaamheden (bijv. inspectie, reparatie, montage, onderhoud, werkzaamheden aan de ketting etc.) aan de eBike uitvoert, deze met de auto of het vliegtuig vervoert of bewaart.** Bij het per ongeluk activeren van het eBike-systeem bestaat er verwondingsgevaar.
- ▶ **De functie duwhulp mag uitsluitend bij het duwen van de eBike gebruikt worden.** Hebben de wielen van de eBike bij het gebruik van de duwhulp geen contact met de bodem, dan bestaat verwondingsgevaar.
- ▶ **Wanneer de duwhulp is ingeschakeld, draaien mogelijk de pedalen mee.** Let er bij geactiveerde duwhulp op dat u met uw benen ver genoeg van de draaiende pedalen blijft. Er bestaat verwondingsgevaar.
- ▶ **Kom na een rit niet onbeschermd met handen of benen in aanraking met de behuizing van de aandrijving.** Onder extreme omstandigheden, zoals bijv. aanhoudend hoge draaimomenten bij lage rijsnelheden of bij berg- en lastritten, kunnen zeer hoge temperaturen bij de behuizing bereikt worden.
De temperaturen die bij de behuizing van de Drive Unit kunnen ontstaan, worden door de volgende factoren beïnvloed:
 - omgevingstemperatuur
 - rijprofiel (route/helling)
 - rijduur

- ondersteuningsmodi
- gebruikersgedrag (eigen prestatie)
- totaal gewicht (fiets, eBike, bagage)
- motorafdekking van de aandrijving
- warmte-afvoereigenschappen van het fietsframe
- type aandrijving en soort versnelling

- ▶ **Gebruik uitsluitend originele Bosch accu's die door de fabrikant voor uw eBike goedgekeurd werden.** Het gebruik van andere accu's kan tot letsel en brandgevaar leiden. Bij gebruik van andere accu's wordt door Bosch geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie geboden.
- ▶ **Breng geen veranderingen bij uw eBike-systeem aan of breng geen andere producten aan die geschikt zouden zijn om het vermogen van uw eBike-systeem te verhogen.** U vermindert hiermee gewoonlijk de levensduur van het systeem en u riskeert schade aan de aandrijving en aan het rijwiel. Bovendien bestaat het gevaar dat u uw aanspraak op garantie op het door u gekochte rijwiel verliest. Door een verkeerde omgang met het systeem brengt u bovendien uw veiligheid en die van andere verkeersdeelnemers in gevaar en riskeert u hierdoor ongevallen die aan manipulatie te wijten zijn, hoge persoonlijke aansprakelijkheidskosten en eventueel zelfs het gevaar op een strafrechtelijke vervolging.



Bij delen van de aandrijving kunnen onder extreme omstandigheden, zoals bijv. aanhoudend hoge belasting met lage snelheid bij berg- of lastritten, temperaturen >60 °C heersen.

- ▶ **Neem goed nota van alle nationale voorschriften voor toelating en gebruik van eBikes.**
- ▶ **Lees de veiligheidsaanwijzingen en instructies in alle gebruiksaanwijzingen van het eBike-systeem evenals in de gebruiksaanwijzing van uw eBike, en neem deze in acht.**

Privacyverklaring

Bij de aansluiting van de eBike op de Bosch DiagnosticTool worden gegevens met het doel van productverbetering over het gebruik van de Bosch aandrijving (o.a. energieverbruik, temperatuur enz.) doorgegeven aan Bosch eBike Systems (Robert Bosch GmbH). Meer informatie krijgt u op de Bosch eBike website www.bosch-ebike.com.

Beschrijving van product en werking

Beoogd gebruik

De aandrijfeenheid is uitsluitend bestemd voor de aandrijving van uw eBike en mag niet voor andere doeleinden gebruikt worden.

Naast de hier weergegeven functies kan het zijn dat op elk moment softwarewijzigingen voor het verhelpen van fouten en voor functie-uitbreidingen geïmplementeerd worden.

Afgebeelde componenten

Sommige weergaven in deze gebruiksaanwijzing kunnen, afhankelijk van de uitrusting van uw eBike, in geringe mate afwijken van de werkelijke omstandigheden.

De nummering van de afgebeelde componenten heeft betrekking op de weergaven op de pagina's met afbeeldingen aan het begin van de gebruiksaanwijzing.

- (1) Aandrijfeenheid
- (2) Snelheidssensor
- (3) Spaakmagneet van snelheidssensor

Technische gegevens

Aandrijfeenheid		Drive Unit Performance Line CX/ Cargo Line	Drive Unit Performance Line Speed/ Cargo Line Speed
Productnummer		BDU450 CX	BDU490P
Nominaal continu vermogen	W	250	250
Draaimoment bij aandrijving max.	Nm	75	75
Nominale spanning	V =	36	36
Gebruikstemperatuur	°C	-5...+40	-5...+40
Opslagtemperatuur	°C	-10...+50	-10...+50
Beschermklasse		IP 54 (stof- en spatwaterbeschermd)	IP 54 (stof- en spatwaterbeschermd)
Gewicht, ca.	kg	3	3
Bosch eBike-systeem gebruikt FreeRTOS (zie http://www.freertos.org).			
Fietsverlichting ^{A)}			
Spanning ca. ^{B)}		V =	12
Maximaal vermogen			
- Voorlicht		W	17,4
- Achterlicht		W	0,6

A) afhankelijk van wettelijke regelingen niet in alle, per land verschillende uitvoeringen via accu van eBike mogelijk

B) Let er bij het vervangen van de lampen op of de lampen met het Bosch eBike-systeem compatibel zijn (vraag uw fietshandelaar) en of de opgegeven spanning overeenstemt. Er mogen alleen lampen met dezelfde spanning vervangen worden.

Verkeerd geplaatste lampen kunnen vernietigd worden!

Montage

Accu plaatsen of verwijderen

Voor het plaatsen van de eBike-accu in de eBike en voor het verwijderen dient u de gebruiksaanwijzing van de accu te lezen en in acht te nemen.

Snelheidssensor controleren (zie afbeelding A)

De snelheidssensor (2) en de bijbehorende spaakmagneet (3) moeten zodanig gemonteerd zijn dat de spaakmagneet bij een omwenteling van het wiel op een afstand van minimaal 5 mm en maximaal 17 mm langs de snelheidssensor beweegt.

Aanwijzing: Is de afstand tussen snelheidssensor (2) en spaakmagneet (3) te klein of te groot, of is de snelheidssensor

niet juist aangesloten, dan valt de snelheidsmeterindicatie uit en de eBike-aandrijving werkt in het noodloopprogramma.

Draai in dit geval de schroef van de spaakmagneet (3) los en bevestig de spaakmagneet zodanig aan de spaak dat deze op de juiste afstand langs de markering van de snelheidssensor loopt. Verschijnt ook daarna geen snelheid op de snelheidsmeterindicatie, neem dan contact op met een geautoriseerde rijwielhandel.

Gebruik

Ingebruikname

Voorwaarden

Het eBike-systeem kan alleen geactiveerd worden, wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- Een voldoende geladen accu is geplaatst (zie gebruiksaanwijzing van de accu).
- De boordcomputer is juist in de houder geplaatst (zie gebruiksaanwijzing van de boordcomputer).
- De snelheidssensor is juist aangesloten (zie „Snelheids-sensor controleren (zie afbeelding A)“, Pagina Nederlands – 2).

eBike-systeem in-/uitschakelen

Voor het **inschakelen** van het eBike-systeem heeft u de volgende mogelijkheden:

- Als de boordcomputer bij het plaatsen in de houder al is ingeschakeld, dan wordt het eBike-systeem automatisch geactiveerd.
- Druk bij geplaatste boordcomputer en geplaatste eBike-accu één keer kort op de aan/uit-toets van de boordcomputer.
- Druk bij geplaatste boordcomputer op de aan/uit-toets van de eBike-accu (er zijn van de fietsfabrikant afhankelijke oplossingen mogelijk waarbij de aan/uit-toets van de accu niet toegankelijk is; zie gebruiksaanwijzing van de accu).

Aanwijzing: Voor aandrijfeenheden met een maximumsnelheid van meer dan **25 km/h** start het eBike-systeem **altijd** in de **OFF**-modus.

De aandrijving wordt geactiveerd, zodra u op de pedalen trapt (behalve bij de functie duwhulp, Duwhulp in-/uitschakelen). Het motorvermogen richt zich naar het ingestelde ondersteuningsniveau op de boordcomputer.

Zodra u in de normale modus stopt met op de pedalen te trappen of zodra u een snelheid van **25/45 km/h** heeft bereikt, wordt de ondersteuning door de eBike-aandrijving uitgeschakeld. De aandrijving wordt automatisch weer geactiveerd, zodra u op de pedalen trapt en de snelheid onder **25/45 km/h** ligt.

Voor het **uitschakelen** van het eBike-systeem heeft u de volgende mogelijkheden:

- Druk op de aan/uit-toets van de boordcomputer.
- Schakel de eBike-accu met de aan/uit-toets ervan uit (er zijn van de fietsfabrikant afhankelijke oplossingen mogelijk waarbij de aan/uit-toets van de accu niet toegankelijk is; zie gebruiksaanwijzing van de fietsfabrikant).

- Verwijder de boordcomputer uit de houder.

Als de eBike ongeveer 10 minuten lang niet bewogen wordt en er niet op een toets op de boordcomputer gedrukt wordt, dan schakelt het eBike-systeem omwille van energiebesparing automatisch uit.

eShift (optioneel)

Onder eShift verstaat men de integratie van elektronische schakelsystemen in het eBike-systeem. De eShift-componenten zijn door de fabrikant elektrisch verbonden met de aandrijfeenheid. De bediening van de elektronische schakelsystemen is beschreven in een eigen gebruiksaanwijzing.

Ondersteuningsniveau instellen

U kunt op de boordcomputer instellen hoe sterk de eBike-aandrijving u bij het trappen ondersteunt. Het ondersteuningsniveau kan altijd, ook tijdens het fietsen, gewijzigd worden.

Aanwijzing: Bij afzonderlijke uitvoeringen is het mogelijk dat het ondersteuningsniveau vooraf ingesteld is en niet gewijzigd kan worden. Het is ook mogelijk dat er kan worden gekozen uit minder ondersteuningsniveaus dan hier vermeld. Het opgevraagde motorvermogen verschijnt op het display van de boordcomputer. Het maximale motorvermogen hangt van het gekozen ondersteuningsniveau af.

De volgende ondersteuningsniveaus staan maximaal ter beschikking:

- **OFF:** de motorondersteuning wordt uitgeschakeld, de eBike kan als een normale fiets alleen door te trappen voortbewogen worden. De duwhulp kan in dit ondersteuningsniveau niet geactiveerd worden.
- **ECO:** effectieve ondersteuning met maximale efficiëntie, voor maximaal bereik
- **TOUR:** gelijkmatige ondersteuning, voor tochten met een groot bereik
- **SPORT/eMTB:**
 - SPORT:** krachtige ondersteuning, voor sportief fietsen op bergachtige trajecten en voor stadsverkeer
 - eMTB:** optimale ondersteuning op elk terrein, sportief vertrekken, verbeterde dynamiek, maximale prestaties (**eMTB** alleen in combinatie met de aandrijfeenheden BDU250P CX, BDU365, BDU450 CX en BDU480 CX beschikbaar. Er is eventueel een software-update noodzakelijk.)
- **TURBO:** maximale ondersteuning bij flink doortrappen, voor sportief fietsen

Ondersteuningsniveau	Ondersteuningsfactor ^{A)}		
	Performance Line (BDU490P)	Performance Line CX (BDU450 CX)	Cargo Line
ECO	60 %	60 %	60 %
TOUR	140 %	140 %	140 %
SPORT/eMTB	240 %	240/140...340 % ^{B)}	240 %
TURBO	340 %	340 %	400 %

A) De ondersteuningsfactor kan bij afzonderlijke uitvoeringen afwijken.

B) Maximumwaarde

Duwhulp in-/uitschakelen

De duwhulp kan het duwen van de eBike gemakkelijker maken. De snelheid in deze functie is afhankelijk van de ingeschakelde versnelling en kan maximaal **6 km/h** bereiken. Hoe kleiner de gekozen versnelling, hoe lager de snelheid in de functie duwhulp (bij volledig vermogen).

► **De functie duwhulp mag uitsluitend bij het duwen van de eBike gebruikt worden.** Hebben de wielen van de eBike bij het gebruik van de duwhulp geen contact met de bodem, dan bestaat verwondingsgevaar.

Voor het **activeren** van de duwhulp drukt u kort op de toets **WALK** op uw boordcomputer. Na de activering drukt u binnen 3 s op de toets **+** en houdt u deze ingedrukt. De aandrijving van de eBike wordt ingeschakeld.

Aanwijzing: De duwhulp kan in het ondersteuningsniveau **OFF** niet geactiveerd worden.

De duwhulp wordt **uitgeschakeld**, zodra zich een van de volgende situaties voordoet:

- u laat de toets **+** los,
- de wielen van de eBike worden geblokkeerd (bijv. door het remmen of het raken van een obstakel),
- de snelheid komt boven 6 km/h.

De werkwijze van de duwhulp valt onder specifieke nationale voorschriften en kan daarom afwijken van de bovengenoemde beschrijving of gedeactiveerd zijn.

Fietsverlichting in-/uitschakelen

In de uitvoering waarbij het fietslicht door het eBike-systeem gevoed wordt, kunnen via de boordcomputer tegelijk voorlicht en achterlicht in- en uitgeschakeld worden.

Aanwijzingen voor het fietsen met het eBike-systeem

Wanneer werkt de eBike-aandrijving?

De eBike-aandrijving ondersteunt u bij het fietsen zolang u op de pedalen trapt. Als u niet op de pedalen trapt, vindt geen ondersteuning plaats. Het motorvermogen is altijd afhankelijk van de kracht die u tijdens het trappen uitoefent. Als u weinig kracht uitoefent, is de ondersteuning geringer dan wanneer u veel kracht uitoefent. Dat geldt onafhankelijk van het ondersteuningsniveau.

De eBike-aandrijving schakelt automatisch uit bij snelheden boven **25/45 km/h**. Daalt de snelheid onder **25/45 km/h**, dan staat de aandrijving automatisch weer ter beschikking. Een uitzondering geldt voor de functie duwhulp, waarbij de eBike zonder op de pedalen te trappen met geringe snelheid geduwd kan worden. Bij het gebruik van de duwhulp kunnen de pedalen meedraaien.

U kunt de eBike op elk moment ook zonder ondersteuning als een gewone fiets gebruiken door ofwel het eBike-systeem uit te schakelen of het ondersteuningsniveau op **OFF** te zetten. Hetzelfde geldt als de accu leeg is.

Samenspel van het eBike-systeem met de versnellingen

Ook met eBike-aandrijving moet u de versnellingen als bij een gewone fiets gebruiken (neem hiervoor goed nota van de gebruiksaanwijzing van uw eBike).

Onafhankelijk van de aard van de versnelling is het raadzaam om tijdens het schakelen het trappen kort te onderbreken. Daardoor wordt het schakelen vergemakkelijkt en de slijtage van de aandrijfrijs beperkt.

Door de keuze van de juiste versnelling kunt u bij gelijke krachtsinspanning de snelheid en het bereik vergroten.

Eerste ervaringen opdoen

Het is aan te raden om de eerste ervaringen met de eBike op te doen op een plek waar weinig verkeer komt.

Probeer de verschillende ondersteuningsniveaus uit. Begin met het kleinste ondersteuningsniveau. Zodra u zich zeker voelt, kunt u met de eBike net als met elke fiets aan het verkeer deelnemen.

Test het bereik van uw eBike onder verschillende omstandigheden, voordat u een langere tocht plant die meer vergt.

Invloeden op het bereik

De reikwijdte wordt door veel factoren beïnvloed, zoals bijvoorbeeld:

- ondersteuningsniveau
- snelheid
- schakelgedrag
- soort banden en bandenspanning
- leeftijd en onderhoudstoestand van de accu
- routeprofiel (hellingen) en -toestand (soort wegdek)
- tegenwind en omgevingstemperatuur

- gewicht van eBike, fietser en bagage

Daarom is het niet mogelijk om het bereik vóór aanvang van een rit en tijdens een rit exact te voorspellen. Algemeen geldt echter:

- Bij **hetzelfde** ondersteuningsniveau van de eBike-aandrijving: hoe minder kracht u moet gebruiken om een bepaalde snelheid te bereiken (bijv. door optimaal gebruik van de versnellingen), des te minder energie zal de eBike-aandrijving verbruiken en des te groter zal het bereik van een acculading zijn.
- Hoe **hoger** het ondersteuningsniveau bij verder gelijke omstandigheden gekozen wordt, des te geringer is het bereik.

Zorgvuldige omgang met de eBike

Neem de gebruiks- en opslagtemperaturen van de eBike-componenten in acht. Bescherm de aandrijfeenheid, boordcomputer en accu tegen extreme temperaturen (bijv. door intensieve zonnestraling zonder gelijktijdige ventilatie). De componenten (vooral de accu) kunnen door extreme temperaturen beschadigd worden.

Laat uw eBike-systeem minstens één keer per jaar technisch controleren (o.a. mechanisme, actualiteit van de systeemsoftware).

Neem voor service of reparaties aan de eBike contact op met een erkende rijwielhandel.

Onderhoud en service

Onderhoud en reiniging

Let er bij het vervangen van de lampen op of de lampen met het Bosch eBike-systeem compatibel zijn (vraag uw fietshandelaar) en of de opgegeven spanning overeenstemt. Er mogen alleen lampen met dezelfde spanning vervangen worden.

Alle componenten inclusief de aandrijfeenheid mogen niet onder water gedompeld of met water onder druk gereinigd worden.

Laat uw eBike-systeem minstens één keer per jaar technisch controleren (o.a. mechanisme, actualiteit van de systeemsoftware).

Neem voor service of reparaties aan de eBike contact op met een erkende rijwielhandel.

Klantenservice en gebruiksdvies

Neem bij alle vragen over het eBike-systeem en zijn componenten contact op met een erkende rijwielhandel.

Contactgegevens van erkende rijwielhandels vindt u op de internetpagina www.bosch-ebike.com.

Afvalverwijdering



Aandrijfeenheid, boordcomputer incl. bedieningseenheid, accu, snelheidssensor, accessoires en verpakkingen moeten op een milieuvriendelijke manier gerecycled worden.

Gooi eBikes en hun componenten niet bij het huisvuil!



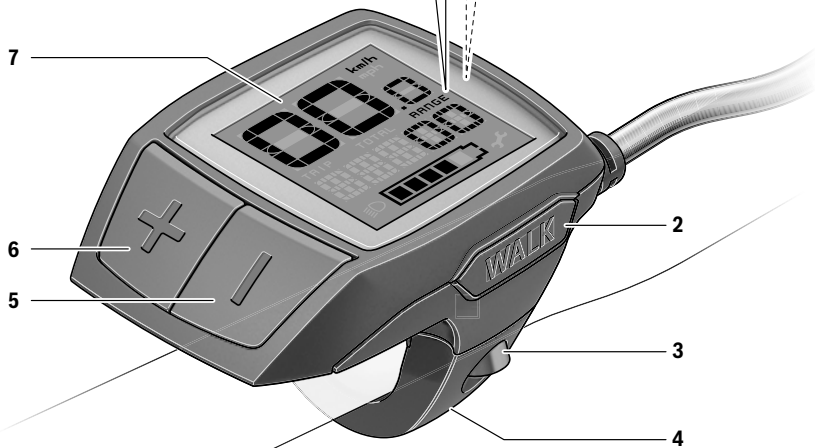
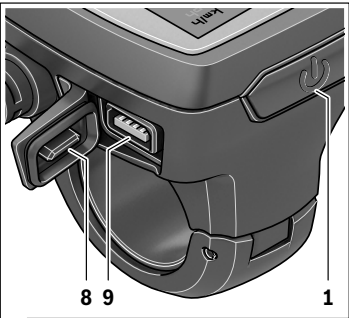
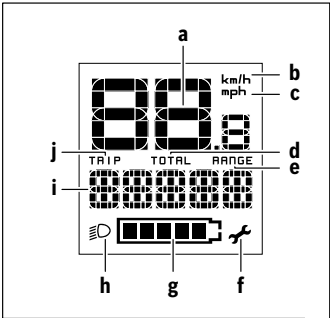
Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of verbruikte accu's/batterijen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

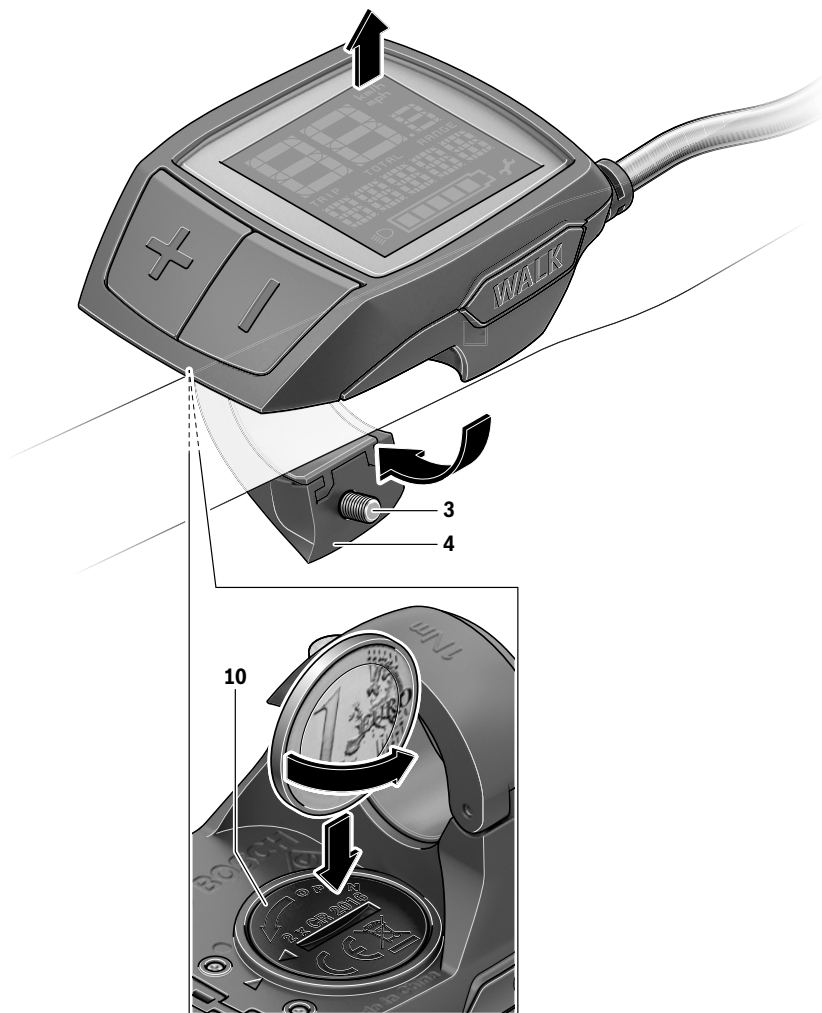
Geef niet meer te gebruiken Bosch eBike-componenten af bij een erkende rijwielhandel.

Wijzigingen voorbehouden.

4. Display

4.1 Purion



A

Veiligheidsvoorschriften



Lees de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen. Onachtzaamheden bij het naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen kunnen elektrische schok, brand en/of zware verwondingen veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen voor de toekomst.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip „accu” heeft betrekking op alle originele Bosch eBike-accu's.

► **Laat u niet door de weergave van de boordcomputer afleiden.** Als u zich niet uitsluitend op het verkeer concentreert, loopt u het risico om betrokken te raken bij een ongeluk.

► **Lees de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen in de gebruiksaanwijzingen van het eBike-systeem alsook in de gebruiksaanwijzing van uw eBike.**

Product- en vermogensbeschrijving

Gebruik volgens bestemming

De boordcomputer Purion is voor de besturing van een Bosch eBike-systeem en voor de weergave van rijgegevens bestemd.

Naast de hier beschreven functies kan het zijn dat op elk moment softwarewijzigingen voor het verhelpen van fouten en het uitbreiden van functies worden geïmplementeerd.

Afgebeelde componenten

De nummering van de afgebeelde componenten heeft betrekking op de weergaven op de pagina's met afbeeldingen aan het begin van de handleiding.

Sommige weergaven in deze gebruiksaanwijzing kunnen, afhankelijk van de uitrusting van uw eBike, van de werkelijke omstandigheden in geringe mate afwijken.

- 1 Aan-/uittoets boordcomputer
- 2 Toets hulp bij het lopen „WALK”
- 3 Bevestigingsschroef boordcomputer
- 4 Houder boordcomputer
- 5 Toets ondersteuning verlagen „-”
- 6 Toets ondersteuning verhogen „+”
- 7 Display
- 8 Beschermkapje van USB-aansluiting
- 9 USB-diagnosebus (alleen voor onderhoudsdoeleinden)
- 10 Deksel van batterijvak

Weergave-elementen boordcomputer

- a Snelheidsmeterindicatie
- b Indicatie eenheid km/h
- c Indicatie eenheid mph
- d Indicatie totale afstand „TOTAL”
- e Indicatie reikwijdte „RANGE”
- f Indicatie service
- g Accuopladaandicatie
- h Indicatie verlichting
- i Indicatie ondersteuningsniveau/waarde-indicatie
- j Indicatie traject „TRIP”

Technische gegevens

Boordcomputer		Purion
Productnummer		1 270 020 916/925 1 270 020 917/926
Batterijen ¹⁾		2 x 3 V CR2016
Bedrijfstemperatuur	°C	-5 ... +40
Bewaartemperatuur	°C	-10 ... +50
Type bescherming ²⁾		IP 54 (stof- en spatwaterbescherming)
Gewicht, ca.	kg	0,1

1) We raden aan om de door Bosch aangeboden batterijen te gebruiken. Deze kunnen bij uw fietshandelaar verkregen worden (productnummer: 1 270 016 819).

2) bij gesloten USB-beschermkapje

Bosch eBike-systeem gebruikt FreeRTOS (zie www.freertos.org)

Gebruik

Ingebruikneming

Voorwaarden

Het eBike-systeem kan alleen geactiveerd worden als de volgende voorwaarden vervuld zijn:

- Een voldoende geladen accu is geplaatst (zie gebruiksaanwijzing van de accu).
- De snelheidssensor is correct aangesloten (zie gebruiksaanwijzing van de aandrijfeenheid).

eBike-systeem in- en uitschakelen

Als u het eBike-systeem wilt **inschakelen**, heeft u de volgende mogelijkheden:

- Druk bij een geplaatste eBike-accu op de aan-/uittoets **1** van de boardcomputer.
- Druk op de aan-/uittoets van de eBike-accu (zie gebruiksaanwijzing van de accu).

De aandrijving wordt geactiveerd zodra u op de pedalen trapt (behalve bij de functie duwhulp of in het ondersteuningsniveau „OFF”). Het motorvermogen richt zich naar het ingestelde ondersteuningsniveau aan de boardcomputer.

Zodra u bij normaal gebruik niet meer op de pedalen trapt of zodra u een snelheid van 25/45 km per uur heeft bereikt, wordt de ondersteuning door de aandrijving van de eBike uitgeschakeld. De aandrijving wordt automatisch weer geactiveerd zodra u op de pedalen trapt of de snelheid onder 25/45 km per uur daalt.

Als u het eBike-systeem wilt **uitschakelen**, heeft u de volgende mogelijkheden:

- Druk op de aan-/uittoets **1** van de boardcomputer.
- Schakel de eBike-accu met de Aan/Uit-toets ervan uit (er zijn specifieke oplossingen van fietsfabrikanten mogelijk waarbij geen toegang tot de Aan/Uit-toets van de accu bestaat; zie gebruiksaanwijzing van de fietsfabrikant).

Na het uitschakelen wordt het systeem afgesloten, dat duurt ca. 3 seconden. Direct opnieuw inschakelen is pas weer mogelijk, wanneer het afsluiten voltooid is.

Als de eBike zo'n 10 minuten lang niet beweegt en er geen knop op de boardcomputer wordt ingedrukt, zal het eBike-systeem zichzelf automatisch uitschakelen om energie te besparen.

Opmerking: Schakel het eBike-systeem alleen uit als u de eBike parkeert.

Opmerking: Als de batterijen van de boardcomputer leeg zijn, dan kunt u uw eBike toch nog aan de fietsaccu inschakelen. Er wordt echter aanbevolen om de interne batterijen zo snel mogelijk te vervangen om schade te vermijden.

Indicaties en instellingen van de boardcomputer

Symbolen en hun betekenis

Symbol	Verklaring
	Korte toetsdruk (minder dan 1 seconde)
	Middellange toetsdruk (tussen 1 seconden en 2,5 seconden)
	Lange toets druk (langer dan 2,5 seconden)

Energievoorziening van de boardcomputer

De boardcomputer wordt door twee CR2016-knoopcellen van spanning voorzien.

Batterijen vervangen (zie afbeelding A)

Als de boardcomputer „LOW BAT” op het display aangeeft, haal dan de boardcomputer van het stuur door de bevestigingsschroef **3** van de boardcomputer uit te draaien. Open het deksel van het batterijvak **10** met een geschikte munt, verwijder de lege batterijen en plaats de nieuwe batterijen van het type CR 2016 erin. De door Bosch aanbevolen batterijen kunt u bij uw fietshandelaar verkrijgen.

Let bij het inzetten van de batterijen op de juiste poolaansluitingen.

Sluit het batterijvak opnieuw en bevestig de boardcomputer met de bevestigingsschroef **3** aan het stuur van uw eBike.

Accuoplaadindicatie

De acculaadtoestandsindicatie **g** geeft de laadtoestand van de eBike-accu weer. De laadtoestand van de eBike-accu kan eveneens aan de LED's aan de accu zelf afgelezen worden.

In de indicatie **g** komt elk streepje in het accusymbool overeen met ongeveer 20 % van de capaciteit:



De eBike-accu is volledig geladen.



De eBike-accu moet bijgeladen worden.



De LED's van de laadtoestandsindicatie aan de accu gaan uit. De capaciteit voor de ondersteuning van de aandrijving is opgebruikt en de ondersteuning wordt uitgeschakeld. De resterende capaciteit wordt voor de verlichting ter beschikking gesteld, de indicatie knippert.

De capaciteit van de eBike-accu volstaat voor nog ongeveer 2 uur fietsverlichting.

Hulp bij het lopen in- en uitschakelen

De functie hulp bij het lopen kan het lopen met de eBike vergemakkelijken. De snelheid in deze functie is afhankelijk van de ingeschakelde versnelling en kan maximaal 6 km per uur bereiken. Hoe kleiner de gekozen versnelling, hoe lager de snelheid in de functie hulp bij het lopen (bij volledig vermogen).

- **De functie hulp bij het lopen mag uitsluitend bij het lopen met de eBike worden gebruikt.** Als de wielen van de eBike bij het gebruik van de hulp bij het lopen geen contact met de grond maken, bestaat gevaar voor letsel.

Voor het **activeren** van de duwhulp drukt u kort  de toets „WALK” aan uw boordcomputer. Druk na de activering binnen 3 s op de toets „+” en houd deze toets ingedrukt. De aandrijving van de eBike wordt ingeschakeld.

Opmerking: De duwhulp kan op het ondersteuningsniveau „OFF” niet worden geactiveerd.

De duwhulp wordt **uitschakeld** zodra een van de volgende situaties van toepassing is:

- u laat de toets „+” los,
- de wielen van de eBike worden geblokkeerd (bijv. door remmen of stoten tegen een been),
- de snelheid overschrijdt 6 km/h.

Opmerking: Bij eigen systemen kan de duwhulp door het indrukken van de „WALK”-toets direct gestart worden.

Ondersteuningsniveau instellen

U kunt aan de boordcomputer instellen hoe sterk de eBike-aandrijving u bij het trappen ondersteunt. Het ondersteuningsniveau kan altijd, ook tijdens het fietsen, gewijzigd worden.

Opmerking: In sommige uitvoeringen is het ondersteuningsniveau mogelijk vooraf ingesteld en kan dit niet worden gewijzigd. Het is ook mogelijk dat er uit minder ondersteuningsniveaus dan hier vermeld kan worden gekozen.

Als de eBike door de fabrikant met de „eMTB Mode” werd geconfigureerd, dan wordt het ondersteuningsniveau „SPORT” vervangen door „eMTB”. In de „eMTB Mode” worden de ondersteuningsfactor en het draaimoment dynamisch afhankelijk van de trapkracht op de pedalen aangepast. De „eMTB Mode” is alleen beschikbaar voor aandrijvingen van de Performance Line CX.

De volgende ondersteuningsniveaus staan maximaal ter beschikking:

- „OFF”: de motorondersteuning is uitgeschakeld, de eBike kan zoals bij een normale fiets alleen door te trappen worden voortbewogen. De duwhulp kan op dit ondersteuningsniveau niet worden geactiveerd.
- „ECO”: effectieve ondersteuning met maximale efficiëntie voor maximaal bereik
- „TOUR”: gelijkmatige ondersteuning voor tochten met groot bereik
- „SPORT”/„eMTB”:
„SPORT”: krachtige ondersteuning voor sportief rijden op heuvelachtige stukken en voor rijden in de stad
„eMTB”: optimale ondersteuning op elk terrein, sportief vertrekken, verbeterde dynamiek, maximale prestatie.
- „TURBO”: maximale ondersteuning bij flink doortrappen, voor sportief rijden

Voor het **verhogen** van het ondersteuningsniveau drukt u zo vaak kort op  de toets „+” 6 aan de boordcomputer tot het gewenste ondersteuningsniveau op het display  verschijnt, om te **verlagen** kort op  de toets „-” 5.

Fietsverlichting in-/uitschakelen

In de uitvoering, waarbij het rijlicht door het eBike-systeem gevoerd wordt, kunnen door het middellang indrukken  van de toets „+” tegelijk voorlicht en achterlicht ingeschakeld worden. Voor het uitschakelen van de fietsverlichting drukt u lang op  de toets „+”.

Bij ingeschakeld licht wordt het verlichtingssymbool **h** weer-gegeven.

Het in- en uitschakelen van de fietsverlichting heeft geen invloed op de achtergrondverlichting van het display.

Indicaties en instellingen van de boordcomputer

Snelheids- en afstandsindicaties

In de **snelheidsmeterindicatie a** wordt altijd de actuele snelheid weergegeven.

Op het display **i** wordt standaard altijd de laatste instelling getoond. Door het meermaals middellang indrukken  van de toets „-” worden na elkaar het rijtraject „**TRIP**”, het totale aantal kilometers „**TOTAL**” en de reikwijdte van de accu „**RANGE**” weergegeven. (Door het kort indrukken  van de toets „-” wordt het ondersteuningsniveau verlaagd!)

Voor het resetten van het rijtraject „**TRIP**” drukt u tegelijk lang op  de toetsen „+” en „-”. Eerst verschijnt op het display „**RESET**”. Als u beide toetsen blijft indrukken, wordt het rijtraject „**TRIP**” op „**0**” gezet.

U kunt de weergegeven waarden van kilometer in mijl veranderen door de toets „-” ingedrukt te houden  en kort op de aan-/uittoets **1** te drukken .

Voor onderhoudsdoeleinden kunnen de versiestanden van de deelsystemen opgevraagd worden. Druk bij een **uitgeschakeld** systeem tegelijk op de toetsen „-” en „+” en druk vervolgens op de aan-/uittoets **1**.

De USB-bus is voor de aansluiting van diagnosesystemen voorbehouden. De USB-bus heeft anders geen functie.

► **De USB-aansluiting moet met de beschermkap 8 altijd volledig gesloten zijn.**

Actie	Toetsen	Duur
Boordcomputer inschakelen		wille- keurig
Boordcomputer uitschakelen		wille- keurig
Ondersteuning verhogen	+	
Ondersteuning verminderen	-	
Indicatie „ TRIP ”, „ TOTAL ”, „ RANGE ”, ondersteuningsmodi	-	
Fietsverlichting inschakelen	+	
Fietsverlichting uitschakelen	+	
Rijtraject resetten	- +	
Duwhulp activeren Duwhulp uitvoeren	WALK +	1.  2. wille- keurig
Van kilometer in mijl veranderen	- 	1. Inge- drukt houden 2. 
Versiestanden opvragen ^{1) 2)}	- + 	1. Inge- drukt houden 2. 
Displayhelderheid instellen ³⁾	- +  - of +	1. Inge- drukt houden 2. 

1) Het eBike-systeem moet uitgeschakeld zijn.

2) De informatie wordt als lopende tekst weergegeven.

3) Het display moet uitgeschakeld zijn.

Indicatie foutcode

De componenten van het eBike-systeem worden permanent automatisch gecontroleerd. Wordt een fout vastgesteld, dan verschijnt de betreffende foutcode op de snelheidsmeterindicatie **a**.

Afhankelijk van de aard van de fout wordt de aandrijving indien nodig automatisch uitgeschakeld. Verder rijden zonder ondersteuning door de aandrijving is echter altijd mogelijk. Laat de eBike controleren voordat u er opnieuw mee gaat rijden.

► **Laat alle reparaties uitsluitend door een geautoriseerde fietsenhandelaar uitvoeren.**

Code	Oorzaak	Oplossing
410	Een of meerdere toetsen van de boordcomputer zijn geblokkeerd.	Controleer of er toetsen zijn vastgeklemd, bijv. door binnengedrongen vuil. Reinig de toetsen indien nodig.
414	Verbindingsprobleem van bedieningseenheid	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
418	Een of meer toetsen van de bedieningseenheid zijn geblokkeerd.	Controleer of er toetsen zijn vastgeklemd, bijv. door binnengedrongen vuil. Reinig de toetsen indien nodig.
419	Configuratiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
422	Verbindingsprobleem van aandrijfeenheid	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
423	Verbindingsprobleem van de eBike-accu	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
424	Communicatiefout van de componenten onderling	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
426	Interne tijdoverschrijdingsfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer. Het is in deze fouttoestand niet mogelijk om de omtrek van de banden weer te geven of aan te passen in het menu met basisinstellingen.
430	Interne accu van de boordcomputer leeg	Boordcomputer opladen (in de houder of via USB-aansluiting)
431	Softwareversiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
440	Interne fout van aandrijfeenheid	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
450	Interne Softwarefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
460	Fout aan de USB-aansluiting	Verwijder de kabel van de USB-aansluiting van de boordcomputer. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
490	Interne fout van de boordcomputer	Boordcomputer laten controleren
500	Interne fout van aandrijfeenheid	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
502	Fout in de fietsverlichting	Controleer het licht en de bijbehorende bekabeling. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
503	Fout van snelheidssensor	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
510	Interne sensorfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
511	Interne fout van aandrijfeenheid	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.

Code	Oorzaak	Oplossing
530	Accufout	Schakel de eBike uit, verwijder de eBike-accu en plaats de eBike-accu er opnieuw in. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
531	Configuratiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
540	Temperatuurfout	De eBike bevindt zich buiten het toegestane temperatuurbereik. Schakel het eBike-systeem uit om de aandrijfeenheid tot het toegestane temperatuurbereik te laten afkoelen of opwarmen. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
550	Een niet toegestane gebruiker werd herkend.	Verwijder de gebruiker. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
580	Softwareversiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
591	Authenticatiefout	Schakel het eBike-systeem uit. Verwijder de accu en plaats hem er opnieuw in. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
592	Incompatibel component	Compatibel display plaatsen. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
593	Configuratiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
595, 596	Communicatiefout	Controleer de bekabeling naar de versnelling en start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
602	Interne accufout tijdens het laden	Scheid het laadapparaat van de accu. Start het eBike-systeem opnieuw. Sluit het laadapparaat op de accu aan. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
602	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
603	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
605	Accutemperatuurfout	De eBike bevindt zich buiten het toegestane temperatuurbereik. Schakel het eBike-systeem uit om de aandrijfeenheid tot het toegestane temperatuurbereik te laten afkoelen of opwarmen. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
605	Accutemperatuurfout tijdens het laden	Scheid het laadapparaat van de accu. Laat de accu afkoelen. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
606	Externe accufout	Controleer de bekabeling. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
610	Accuspanningsfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
620	Fout laadapparaat	Vervang het laadapparaat. Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer.
640	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
655	Meervoudige accufout	Schakel het eBike-systeem uit. Verwijder de accu en plaats hem er opnieuw in. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.

Code	Oorzaak	Oplossing
656	Softwareversiefout	Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer zodat hij de Software-update uitvoert.
7xx	Versnellingsfout	Gelieve de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de versnelling in acht te nemen.
Geen indicatie	Interne fout van de boordcomputer	Herstart uw eBike-systeem door het uit- en opnieuw inschakelen.

Onderhoud en service

Onderhoud en reiniging

Alle componenten inclusief de aandrijfeenheid mogen niet onder water gedompeld of met water onder druk gereinigd worden.

Gebruik voor de reiniging van uw boordcomputer een zachte, alleen met water bevochtigde doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen.

Laat uw eBike-systeem minstens één keer per jaar technisch controleren (o.a. mechaniek, actualiteit van de systeemsoftware).

Bijkomend kan de fietsfabrikant of fietshandelaar voor de servicebeurt een kilometerstand in het systeem opslaan. In dit geval zal de boordcomputer de uit te voeren servicebeurt met de indicatie **f „🔧”** aangeven.

Neem voor service of reparaties aan de eBike contact op met een erkende rijwielhandel.

Klantenservice en gebruikadviezen

Neem bij alle vragen over het eBike-systeem en zijn componenten contact op met een erkende rijwielhandel.

Contactgegevens van de erkende rijwielhandel vindt u op de internetpagina **www.bosch-ebike.com**

Afvalverwijdering



Aandrijfeenheid, boordcomputer incl. bedienings-eenheid, accu, snelheidssensor, toebehoren en verpakkingen moeten op een milieuvriendelijke manier afgevoerd worden.

Gooi een eBike of componenten daarvan niet bij het huisvuil!

Alleen voor landen van de EU:

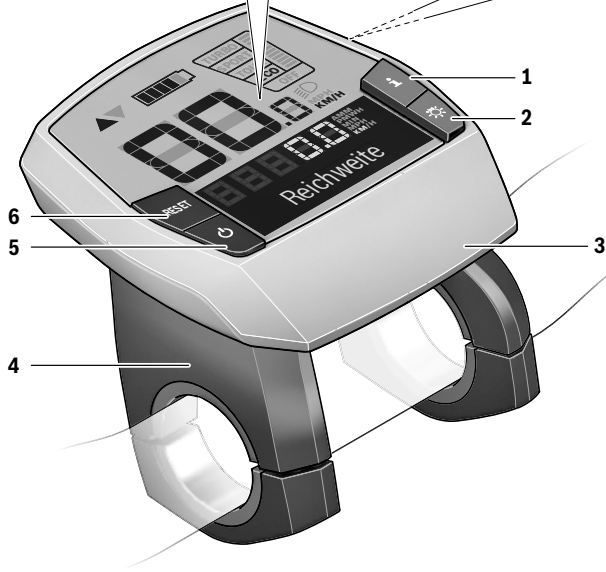
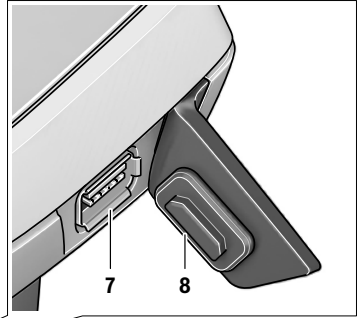
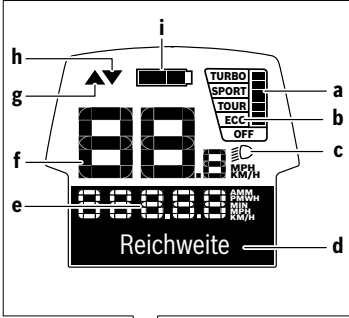


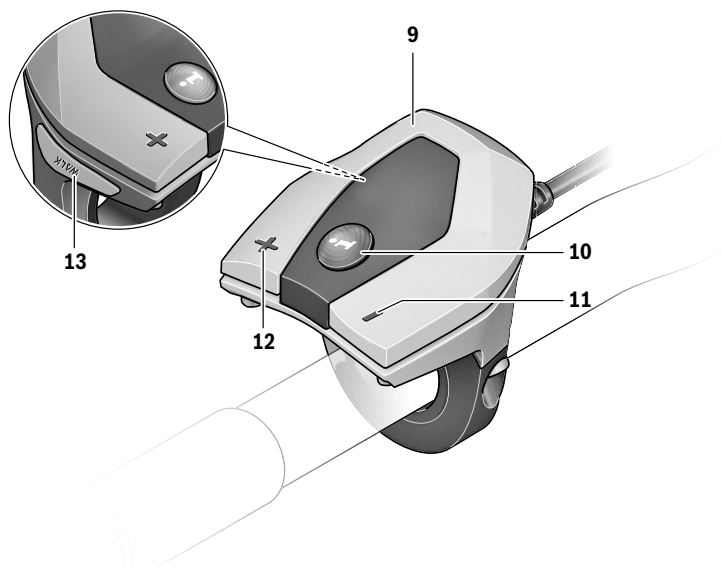
Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of lege accu's en batterijen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Gelieve niet meer bruikbare accu's en boordcomputers bij een geautoriseerde fietsenhandelaar af te geven.

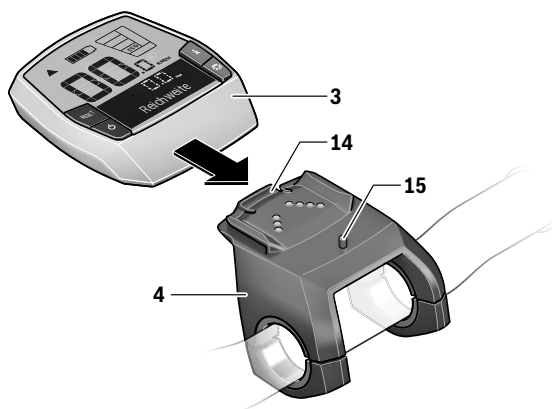
Wijzigingen voorbehouden.

4.2 Intuvia





A



Veiligheidsvoorschriften



Lees de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen. Onachtzaamheden bij het naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen kunnen elektrische schok, brand en/of zware verwondingen veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen voor de toekomst.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip „accu” heeft betrekking op alle originele Bosch eBike-accu's.

► **Gebruik de boordcomputer niet als greep.** Als u de eBike aan de boordcomputer optilt, kunt u de boordcomputer onherstelbare schade toebrengen.

► **Laat u niet door de weergave van de boordcomputer afleiden.** Als u zich niet uitsluitend op het verkeer concentreert, loopt u gevaar in een ongeval verwickeld te raken. Als u, naast het wisselen van de ondersteuningsniveaus, gegevens in uw boordcomputer wilt invoeren, stop dan en voer de betreffende gegevens in.

► **Lees de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen in de gebruiksaanwijzingen van het eBike-systeem alsook in de gebruiksaanwijzing van uw eBike.**

Product- en vermogensbeschrijving

Gebruik volgens bestemming

De boordcomputer Intuvia is voor de besturing van een Bosch eBike-systeem en voor de weergave van rijgegevens bestemd.

Naast de hier beschreven functies kan het zijn dat op elk moment softwarewijzigingen voor het verhelpen van fouten en het uitbreiden van functies worden geïmplementeerd.

Afgebeelde componenten

De nummering van de afgebeelde componenten heeft betrekking op de weergaven op de pagina's met afbeeldingen aan het begin van de handleiding.

Sommige weergaven in deze gebruiksaanwijzing kunnen, afhankelijk van de uitrusting van uw eBike, van de werkelijke omstandigheden in geringe mate afwijken.

- 1 Toets indicatiefunctie „i”
- 2 Toets fietsverlichting
- 3 Boordcomputer
- 4 Houder boordcomputer
- 5 Aan-/uittoets boordcomputer

6 Reset-toets „RESET”

7 USB-aansluitopening

8 Beschermkapje van USB-aansluiting

9 Bedieningseenheid

10 Toets indicatiefunctie „i” op bedieningseenheid

11 Toets ondersteuning verlagen/terug bladeren „-”

12 Toets ondersteuning verhogen/vooruit bladeren „+”

13 Toets hulp bij het lopen „WALK”

14 Vergrendeling boordcomputer

15 Blokkeerschroef boordcomputer

USB-laadkabel (Micro A – Micro B)*

* niet afgebeeld, als toebehoren verkrijgbaar

Weergave-elementen boordcomputer

a Weergave ondersteuning geleverd door aandrijving

b Indicatie ondersteuningsniveau

c Indicatie verlichting

d Tekstdisplay

e Waarde-indicatie

f Snelheidsmeterindicatie

g Schakeladvies: schakel op naar een hogere versnelling

h Schakeladvies: schakel af naar een lagere versnelling

i Accuoplaadindicatie

Technische gegevens

Boordcomputer		Intuvia
Productnummer		1 270 020 906/909
Laadstroom		
USB-aansluiting max.	mA	500
Laadspanning		
USB-aansluiting	V	5
USB-laadkabel ¹⁾		1 270 016 360
Bedrijfstemperatuur	°C	-5...+40
Bewaartemperatuur	°C	-10...+50
Laadtemperatuur	°C	0...+40
Lithium-Ion-accu intern	V mAh	3,7 230
Type bescherming ²⁾		IP 54 (stof- en spatwaterbescherming)
Gewicht, ca.	kg	0,15

1) wordt niet standaard meegeleverd
2) bij gesloten USB-beschermkapje
Bosch eBike-systeem gebruikt FreeRTOS (zie www.freertos.org)

Montage

Accu plaatsen en uitnemen

Voor het plaatsen van de eBike-accu in de eBike en voor het uitnemen dient u de gebruiksaanwijzing van de accu te lezen en in acht te nemen.

Boordcomputer plaatsen en uitnemen (zie afbeelding A)

Voor het **plaatsen** van de boordcomputer **3** schuift u hem van voren in de houder **4**.

Voor het **uitnemen** van de boordcomputer **3** drukt u op de vergrendeling **14** en schuift u hem naar voren uit de houder **4**.

► **Als u de eBike parkeert, verwijdt u de boordcomputer.**

Het is mogelijk om de boordcomputer in de houder tegen het verwijderen te beveiligen. Demonteer hiervoor de houder **4** van het stuur. Plaats de boordcomputer in de houder. Schroef de blokkeerschroef **15** (schroefdraad M3, 8 mm lang) van onderen in de daarvoor bestemde schroefdraad van de houder. Monteer de houder opnieuw op het stuur.

Opmerking: De blokkeerschroef is geen diefstalbeveiliging.

Gebruik

Ingebruikneming

Voorwaarden

Het eBike-systeem kan alleen geactiveerd worden als de volgende voorwaarden vervuld zijn:

- Een voldoende geladen accu is geplaatst (zie gebruiksaanwijzing van de accu).
- De boordcomputer is juist in de houder geplaatst (zie „Boordcomputer plaatsen en uitnemen”, pagina Nederlands – 2).
- De snelheidssensor is correct aangesloten (zie gebruiksaanwijzing van de aandrijfeenheid).

eBike-systeem in- en uitschakelen

Als u het eBike-systeem wilt **inschakelen**, heeft u de volgende mogelijkheden:

- Is de boordcomputer bij het aanbrengen in de houder al ingeschakeld, dan wordt het eBike-systeem automatisch ingeschakeld.
- Druk bij een geplaatste boordcomputer en geplaatste eBike-accu een keer kort op de aan/uittoets **5** van de boordcomputer.
- Druk bij geplaatste boordcomputer op de Aan/Uit-toets van de eBike-accu (er zijn fietsfabrikant-oplossingen mogelijk waarbij geen toegang tot de Aan/Uit-toets van de accu bestaat; zie gebruiksaanwijzing van de accu).

De aandrijving wordt geactiveerd zodra u op de pedalen trapt (behalve bij de functie duwhulp of in het ondersteuningsniveau „OFF”). Het motorvermogen richt zich naar het ingestelde ondersteuningsniveau aan de boordcomputer. Zodra het systeem geactiveerd wordt, verschijnt gedurende korte tijd „Active Line/Performance Line” op het display.

Zodra u bij normaal gebruik niet meer op de pedalen trapt of zodra u een snelheid van 25/45 km per uur heeft bereikt, wordt de ondersteuning door de aandrijving van de eBike uitgeschakeld. De aandrijving wordt automatisch weer geactiveerd zodra u op de pedalen trapt of de snelheid onder 25/45 km per uur daalt.

Als u het eBike-systeem wilt **uitschakelen**, heeft u de volgende mogelijkheden:

- Druk op de aan-/uittoets **5** van de boordcomputer.
- Schakel de eBike-accu met de Aan/Uit-toets ervan uit (er zijn specifieke oplossingen van fietsfabrikanten mogelijk waarbij geen toegang tot de Aan/Uit-toets van de accu bestaat; zie gebruiksaanwijzing van de fietsfabrikant).
- Verwijder de boordcomputer uit de houder.

Als de eBike zo'n 10 minuten lang niet beweegt en er geen knop op de boordcomputer wordt ingedrukt, zal het eBike-systeem zichzelf automatisch uitschakelen om energie te besparen.

eShift (optioneel)

Onder eShift verstaat men de opname van elektronische schakelsystemen in het eBike-systeem. De eShift-componenten zijn door de fabrikant elektrisch met de aandrijfeenheid verbonden. De bediening van de elektronische schakelsystemen is beschreven in een eigen gebruiksaanwijzing.

Indicaties en instellingen van de boordcomputer

Energievoorziening van de boordcomputer

Zit de boordcomputer in de houder **4**, is een voldoende geladen accu in de eBike geplaatst en is het eBike-systeem ingeschakeld, dan wordt de boordcomputer via de accu van de eBike van energie voorzien.

Wordt de boordcomputer uit de houder **4** genomen, dan gebeurt de energievoorziening via een interne accu. Is de interne accu bij het inschakelen van de boordcomputer zwak, dan verschijnt gedurende 3 s „Met fiets verbinden” in de tekstindicatie **d**. Daarna schakelt de boordcomputer opnieuw uit.

Voor het opladen van de interne accu plaatst u de boordcomputer opnieuw in de houder **4** (als een accu in de eBike geplaatst is). Schakel de eBike-accu aan de aan-/uittoets in (zie gebruiksaanwijzing van de accu).

U kunt de boordcomputer ook via de USB-aansluiting opladen. Open hiervoor de beschermkap **8**. Verbind de USB-bus **7** van de boordcomputer via een passende USB-kabel met een gebruikelijke USB-lader of de USB-aansluiting van een computer (5 V laadspanning; max. 500 mA laadstroom). In de tekstindicatie **d** van de boordcomputer verschijnt „USB aangesloten”.

Boordcomputer in-/uitschakelen

Voor het **inschakelen** van de boordcomputer drukt u kort op de aan-/uittoets **5**. De boordcomputer kan (bij voldoende geladen interne accu) ook ingeschakeld worden als deze niet in de houder geplaatst is.

Voor het **uitschakelen** van de boordcomputer drukt u op de aan-/uittoets **5**.

Is de boordcomputer niet in de houder geplaatst, dan schakelt deze zich 1 minuut nadat de laatste toets is ingedrukt om energiebesparende reden uit.

► **Als u uw eBike meerdere weken niet gebruikt, neem de boordcomputer dan uit zijn houder.** Bewaar de boordcomputer in een droge omgeving bij kamertemperatuur. Laad de accu van de boordcomputer regelmatig op (uiterlijk om de 3 maanden).

Accuoplaadindicatie

De accuoplaadindicatie **i** geeft de laadtoestand van de eBike-accu aan, niet de laadtoestand van de interne accu van de boordcomputer. De laadtoestand van de eBike-accu kan eveneens aan de LED's aan de accu zelf afgelezen worden.

In de indicatie **i** komt elk streepje in het accusymbool overeen met ongeveer 20 % van de capaciteit:



De eBike-accu is volledig geladen.



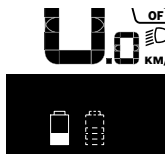
De eBike-accu moet bijgeladen worden.



De LED's van de laadtoestandsindicatie aan de accu gaan uit. De capaciteit voor de ondersteuning van de aandrijving is opgebruikt en de ondersteuning wordt uitgeschakeld. De resterende capaciteit wordt voor de verlichting en de boordcomputer ter beschikking gesteld, de indicatie knippert. De capaciteit van de eBike-accu volstaat voor nog ongeveer 2 uur fietsverlichting. Met andere gebruikers (bijv. automatische transmissie, laden van externe toestellen aan de USB-aansluiting) wordt hierbij geen rekening gehouden.

Wordt de boordcomputer uit de houder **4** genomen, dan blijft de laatst weergegeven acculaadtoestand opgeslagen.

Wordt een eBike met twee accu's gebruikt, dan geeft de acculaadtoestandsindicatie **i** het vulpeil **van beide** accu's aan.



Worden aan een eBike met twee geplaatste accu's beide accu's aan de fiets geladen, dan wordt op het display de laadvoortgang van de beide accu's weergegeven (op de afbeelding wordt net de linker accu geladen). Welke van de beide accu's net geladen wordt, kunt u aan de knipperende indicatie aan de accu herkennen.

Ondersteuningsniveau instellen

U kunt aan de bedieningseenheid **9** instellen hoe sterk de eBike-aandrijving u bij het trappen ondersteunt. Het ondersteuningsniveau kan altijd, ook tijdens het fietsen, gewijzigd worden.

Opmerking: In sommige uitvoeringen is het ondersteuningsniveau mogelijk vooraf ingesteld en kan dit niet worden gewijzigd. Het is ook mogelijk dat er uit minder ondersteuningsniveaus dan hier vermeld kan worden gekozen.

Als de eBike door de fabrikant met de „eMTB Mode” werd geconfigureerd, dan verschijnt bij gebruik van de Intuvia op het display even „eMTB Mode”, wanneer het ondersteuningsniveau „SPORT” wordt gekozen. In de „eMTB Mode” worden de ondersteuningsfactor en het draaimoment dynamisch afhankelijk van de trapkracht op de pedalen aangepast. De „eMTB Mode” is alleen beschikbaar voor aandrijvingen van de Performance Line CX.

De volgende ondersteuningsniveaus staan maximaal ter beschikking:

- „OFF”: de motorondersteuning is uitgeschakeld, de eBike kan zoals bij een normale fiets alleen door te trappen worden voortbewogen. De duwhulp kan op dit ondersteuningsniveau niet worden geactiveerd.
- „ECO”: effectieve ondersteuning met maximale efficiëntie voor maximaal bereik
- „TOUR”: gelijkmatige ondersteuning voor tochten met groot bereik
- „SPORT”/„eMTB”:
 - „SPORT”: krachtige ondersteuning voor sportief rijden op heuvelachtige stukken en voor rijden in de stad
 - „eMTB”: optimale ondersteuning op elk terrein, sportief vertrekken, verbeterde dynamiek, maximale prestatie.
- „TURBO”: maximale ondersteuning bij flink doortrappen, voor sportief rijden

Voor het **verhogen** van het ondersteuningsniveau drukt u zo vaak op de toets „+” **12** aan de bedieningseenheid tot het gewenste ondersteuningsniveau op de indicatie **b** verschijnt, voor het **verlagen** op de toets „-” **11**.

Het opgeroepen motorvermogen verschijnt op de indicatie **a**. Het maximale motorvermogen hangt van het gekozen ondersteuningsniveau af.

Wordt de boordcomputer uit de houder **4** genomen, dan blijft het laatst weergegeven ondersteuningsniveau opgeslagen, de indicatie **a** van het motorvermogen blijft leeg.

Samenspel van eBike-systeem en versnellingen

Ook met de eBike-aandrijving kunt u de versnellingen net als bij een normale fiets gebruiken (zie daarvoor de gebruiksaanwijzing van uw eBike).

Onafhankelijk van de aard van de versnelling is het raadzaam om tijdens het schakelen het trappen kort te onderbreken. Daardoor wordt het schakelen vergemakkelijkt en de slijtage van de aandrijflijn beperkt.

Door de keuze van de juiste versnelling kunt u bij gelijke krachtsinspanning de snelheid en het bereik vergroten.

Volg daarom de schakeltips die u door de indicaties **g** en **h** op uw display gegeven worden. Wordt de indicatie **g** weergegeven, dan moet u in een hogere versnelling met lagere trapfrequentie schakelen. Wordt de indicatie **h** weergegeven, dan moet u een lagere versnelling met hogere trapfrequentie kiezen.

Fietsverlichting in-/uitschakelen

In de uitvoering waarbij het rijlicht door het eBike-systeem gevoed wordt, kunnen via de boordcomputer met de toets **2** tegelijk voorlicht en achterlicht in- en uitgeschakeld worden. Bij het inschakelen van de verlichting verschijnt „**Licht aan**” en bij het uitschakelen van de verlichting „**Licht uit**” gedurende ca. 1 seconde op het tekstdisplay **d**. Bij ingeschakeld licht wordt het verlichtingssymbool **c** weergegeven.

Het in- en uitschakelen van de fietsverlichting heeft geen invloed op de achtergrondverlichting van het display.

Hulp bij het lopen in- en uitschakelen

De functie hulp bij het lopen kan het lopen met de eBike vergemakkelijken. De snelheid in deze functie is afhankelijk van de ingeschakelde versnelling en kan maximaal 6 km per uur bereiken. Hoe kleiner de gekozen versnelling, hoe lager de snelheid in de functie hulp bij het lopen (bij volledig vermogen).

► **De functie hulp bij het lopen mag uitsluitend bij het lopen met de eBike worden gebruikt.** Als de wielen van de eBike bij het gebruik van de hulp bij het lopen geen contact met de grond maken, bestaat gevaar voor letsel.

Voor het **activeren** van de duwhulp drukt u kort op de toets „**WALK**” aan uw boordcomputer. Druk na de activering binnen 3 s op de toets „**+**” en houd deze toets ingedrukt. De aandrijving van de eBike wordt ingeschakeld.

Opmerking: De duwhulp kan op het ondersteuningsniveau „**OFF**” niet worden geactiveerd.

De duwhulp wordt **uitgeschakeld** zodra een van de volgende situaties van toepassing is:

- u laat de toets „**+**” **12** los,
- de wielen van de eBike worden geblokkeerd (bijv. door remmen of stoten tegen een been),
- de snelheid overschrijdt 6 km/h.

Opmerking: Bij eigen systemen kan de duwhulp door het indrukken van de „**WALK**”-toets direct gestart worden.

De werkwijze van de duwhulp is onderhevig aan specifieke nationale bepalingen en kan daarom afwijken van de hierboven genoemde beschrijving.

Indicaties en instellingen van de boordcomputer

Snelheids- en afstandsindicaties

In de **snelheidsmeterindicatie f** wordt altijd de actuele snelheid weergegeven.

In de **functie-indicatie** (combinatie van tekstindicatie **d** en waarde-indicatie **e**) kunt u kiezen uit de volgende functies:

- „**Tijd**”: actuele tijd
- „**Maximum**”: sinds de laatste reset bereikte maximale snelheid
- „**Gemiddelde**”: sinds de laatste reset bereikte gemiddelde snelheid
- „**Rijtijd**”: Rijtijd sinds de laatste reset
- „**Bereik**”: te verwachten bereik met de aanwezige acculading (bij gelijkblijvende voorwaarden zoals ondersteuningsniveau, routeprofiel, enz.)
- „**Afstand totaal**”: indicatie van de totaal met de eBike afgelegde afstand (niet resetbaar)
- „**Afstand**”: sinds de laatste reset afgelegde afstand

Druk voor het **wisselen in de indicatiefunctie** op de toets „**i**” **1** aan de boordcomputer of op de toets „**i**” **10** aan de bedieningseenheid tot de gewenste functie weergegeven wordt.

Voor een **reset** van „**Afstand**”, „**Rijtijd**” en „**Gemiddelde**” gaat u naar een van deze drie functies en drukt u vervolgens zo lang op de toets „**RESET**” **6** tot de indicatie op nul wordt gezet. Daarmee heeft ook een reset plaatsgevonden van de waarden van de beide andere functies.

Voor een **reset** van „**Maximum**” gaat u naar deze functie en drukt u vervolgens zo lang op de toets „**RESET**” **6** tot de indicatie op nul wordt gezet.

Voor de **reset** van „**Bereik**” gaat u naar deze functie en drukt u dan op de toets „**RESET**” **6** tot de indicatie op de waarde van de fabrieksinstelling teruggezet is.

Wordt de boordcomputer uit de houder **4** genomen, dan blijven alle waarden van de functies opgeslagen en kunnen deze verder weergegeven worden.

Basisinstellingen weergeven en aanpassen

Indicaties en wijzigingen van de basisinstellingen zijn mogelijk onafhankelijk van het feit of de boordcomputer in de houder **4** geplaatst is of niet. Een aantal instellingen zijn alleen zichtbaar en wijzigbaar als de bedieningscomputer wordt gebruikt. Afhankelijk van de uitvoering van uw eBike ontbreken er mogelijk enkele menu-items.

Als u naar het menu Basisinstellingen wilt gaan, drukt u tegelijkertijd zo lang op de toets „**RESET**” **6** en de toets „**i**” **1** tot in de tekstindicatie **d**, „**Configuratie**” verschijnt.

Druk voor het **wisselen tussen de basisinstellingen** op de toets „**i**” **1** aan de boordcomputer tot de gewenste basisinstelling weergegeven wordt. Is de boordcomputer in de houder **4** geplaatst, dan kunt u ook de toets „**i**” **10** aan de bedieningseenheid indrukken.

Om de **basisinstellingen te wijzigen**, drukt u voor het verminderen of bladeren naar onderen op de aan-/uittoets **5** naast de indicatie „-” of voor het verhogen of bladeren naar boven op de toets verlichting **2** naast de indicatie „+”. Is de boordcomputer in de houder **4** geplaatst, dan is de wijziging ook met de toetsen „-” **11** resp. „+” **12** aan de bedieningseenheid mogelijk.

Om de functie te verlaten en de gewijzigde instelling op te slaan, drukt u op de toets **„RESET” 6** gedurende 3 s.

U kunt kiezen uit de volgende basisinstellingen:

- **„- Tijd +”**: U kunt de actuele tijd instellen. Als u de insteltoetsen langer indrukt, verandert de tijdsaanduiding sneller.
- **„- Wielomtrek +”**: U kunt deze door de fabrikant ingestelde waarde met $\pm 5\%$ veranderen. Dit menu-item wordt alleen weergegeven als de boordcomputer zich in de houder bevindt.
- **„- Nederlands +”**: U kunt de taal van de teksten wijzigen. U kunt kiezen uit Nederlands, Deens, Duits, Engels, Frans, Spaans, Italiaans, Portugees en Zweeds.
- **„Eenheid km/mi +”**: U kunt snelheid en afstand in kilometers of mijlen laten weergeven.
- **„- Tijdformaat +”**: U kunt de tijd in de 12-uur- of 24-uur-indeling laten weergeven.
- **„- Schakel tip Aan/Uit +”**: U kunt de indicatie van het schakeladvies in- of uitschakelen.

Indicatie foutcode

De componenten van het eBike-systeem worden voortdurend automatisch gecontroleerd. Als een fout wordt vastgesteld, verschijnt de desbetreffende foutcode in de tekstindicatie **d**.

Druk op een willekeurige toets aan de boordcomputer **3** of aan de bedieningseenheid **9** om naar de standaardindicatie terug te keren.

- **„Gebruiksduur totaal”**: Weergave van de totale tijdsduur waarmee met de eBike is gereden (kan niet gewijzigd worden).
- **„Displ. vx.x.x.x”**: Dit is de softwareversie van het display.
- **„DU vx.x.x.x”**: Dit is de softwareversie van de aandrijfeenheid. Dit menu-item wordt alleen weergegeven als de boordcomputer zich in de houder bevindt.
- **„DU# xxxxxxxx”**: Dit is het serienummer van de aandrijfeenheid. Dit menu-item wordt alleen weergegeven als de boordcomputer zich in de houder bevindt.
- **„🔧 Service MM/JJJJ”**: Dit menu-item wordt weergegeven als de fietsfabrikant een servicetermijn heeft bepaald.
- **„🔧 Serv. xx km/mi”**: Dit menu-item wordt weergegeven na het bereiken van een bepaalde rijafstand waarvoor de fietsfabrikant een servicetermijn heeft bepaald.
- **„Bat. vx.x.x.x”**: Dit is de softwareversie van de accu. Dit menu-item wordt alleen weergegeven als de boordcomputer zich in de houder bevindt.
- **„1. Bat. vx.x.x.x”**: bij het gebruik van 2 accu's is dit de softwareversie van een accu. Dit menu-item wordt alleen weergegeven als de boordcomputer zich in de houder bevindt.
- **„2. Bat. vx.x.x.x”**: bij het gebruik van 2 accu's is dit de softwareversie van de andere accu. Dit menu-item wordt alleen weergegeven als de boordcomputer zich in de houder bevindt.

Afhankelijk van de aard van de fout wordt de aandrijving indien nodig automatisch uitgeschakeld. Verder rijden zonder ondersteuning door de aandrijving is echter altijd mogelijk. Laat de eBike controleren voordat u er opnieuw mee gaat rijden.

► **Laat alle reparaties uitsluitend door een geautoriseerde fietsenhandelaar uitvoeren.**

Code	Oorzaak	Oplossing
410	Een of meerdere toetsen van de boordcomputer zijn geblokkeerd.	Controleer of er toetsen zijn vastgeklemd, bijv. door binnengedrongen vuil. Reinig de toetsen indien nodig.
414	Verbindingsprobleem van bedieningseenheid	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
418	Een of meer toetsen van de bedieningseenheid zijn geblokkeerd.	Controleer of er toetsen zijn vastgeklemd, bijv. door binnengedrongen vuil. Reinig de toetsen indien nodig.
419	Configuratiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
422	Verbindingsprobleem van aandrijfeenheid	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
423	Verbindingsprobleem van de eBike-accu	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
424	Communicatiefout van de componenten onderling	Aansluitingen en verbindingen laten controleren

Code	Oorzaak	Oplossing
426	Interne tijdoverschrijdingsfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer. Het is in deze fouttoestand niet mogelijk om de omtrek van de banden weer te geven of aan te passen in het menu met basisinstellingen.
430	Interne accu van de boordcomputer leeg	Boordcomputer opladen (in de houder of via USB-aansluiting)
431	Softwareversiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
440	Interne fout van aandrijfeenheid	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
450	Interne Softwarefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
460	Fout aan de USB-aansluiting	Verwijder de kabel van de USB-aansluiting van de boordcomputer. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
490	Interne fout van de boordcomputer	Boordcomputer laten controleren
500	Interne fout van aandrijfeenheid	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
502	Fout in de fietsverlichting	Controleer het licht en de bijbehorende bekabeling. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
503	Fout van snelheidssensor	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
510	Interne sensorfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
511	Interne fout van aandrijfeenheid	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
530	Accufout	Schakel de eBike uit, verwijder de eBike-accu en plaats de eBike-accu er opnieuw in. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
531	Configuratiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
540	Temperatuurfout	De eBike bevindt zich buiten het toegestane temperatuurbereik. Schakel het eBike-systeem uit om de aandrijfeenheid tot het toegestane temperatuurbereik te laten afkoelen of opwarmen. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
550	Een niet toegestane verbruiker werd herkend.	Verwijder de verbruiker. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
580	Softwareversiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
591	Authenticatiefout	Schakel het eBike-systeem uit. Verwijder de accu en plaats hem er opnieuw in. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
592	Incompatibel component	Compatibel display plaatsen. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
593	Configuratiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.

Code	Oorzaak	Oplossing
595, 596	Communicatiefout	Controleer de bekabeling naar de versnelling en start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
602	Interne accufout tijdens het laden	Scheid het laadapparaat van de accu. Start het eBike-systeem opnieuw. Sluit het laadapparaat op de accu aan. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
602	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
603	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
605	Accutemperatuurfout	De eBike bevindt zich buiten het toegestane temperatuurbereik. Schakel het eBike-systeem uit om de aandrijfeenheid tot het toegestane temperatuurbereik te laten afkoelen of opwarmen. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
605	Accutemperatuurfout tijdens het laden	Scheid het laadapparaat van de accu. Laat de accu afkoelen. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
606	Externe accufout	Controleer de bekabeling. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
610	Accuspanningsfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
620	Fout laadapparaat	Vervang het laadapparaat. Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer.
640	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
655	Meervoudige accufout	Schakel het eBike-systeem uit. Verwijder de accu en plaats hem er opnieuw in. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
656	Softwareversiefout	Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer zodat hij de Software-update uitvoert.
7xx	Versnellingsfout	Gelieve de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de versnelling in acht te nemen.
Geen indicatie	Interne fout van de boordcomputer	Herstart uw eBike-systeem door het uit- en opnieuw inschakelen.

Energievoorziening van extern apparaten via USB-aansluiting

Met de USB-aansluiting kunnen de meeste apparaten, die via USB-aansluiting van stroom worden voorzien (bijvoorbeeld diverse mobiele telefoons), gebruikt en opgeladen worden.

Voorwaarde voor het laden is dat de boordcomputer en een voldoende geladen accu in de eBike geplaatst zijn.

Open het beschermkapje **8** van de USB-aansluiting op de boordcomputer. Verbind de USB-aansluiting van het externe apparaat met de USB-laadkabel Micro A – Micro B (verkrijgbaar via uw Bosch eBike-dealer) met de USB-aansluiting **7** op de boordcomputer.

Na ont koppeling moet de USB-aansluiting met behulp van het beschermkapje **8** zorgvuldig worden gesloten.

- **Een USB-verbinding is geen waterdichte koppeling. Bij het fietsen in de regel mag er geen extern apparaat aangesloten zijn en moet de USB-aansluiting **8** volledig zijn afgedekt door het beschermkapje.**

Onderhoud en service

Onderhoud en reiniging

Alle componenten inclusief de aandrijfeenheid mogen niet onder water gedompeld of met water onder druk gereinigd worden.

Gebruik voor de reiniging van uw boordcomputer een zachte, alleen met water bevochtigde doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen.

Laat uw eBike-systeem minstens één keer per jaar technisch controleren (o.a. mechaniek, actualiteit van de systeemsoftware).

Bijkomen kan de fietsfabrikant of fietshandelaar voor de servicebeurt een kilometerstand en/of een periode ten grondslag leggen. In dit geval zal de boordcomputer na elk inschakelen de uit te voeren servicebeurt op het tekstdisplay **d** met „Service” 4 s lang weergeven.

Neem voor service of reparaties aan de eBike contact op met een erkende rijwielhandel.

Klantenservice en gebruikadviezen

Neem bij alle vragen over het eBike-systeem en zijn componenten contact op met een erkende rijwielhandel.

Contactgegevens van de erkende rijwielhandel vindt u op de internetpagina www.bosch-ebike.com

Vervoer

- **Wanneer u uw eBike buiten uw auto, bijv. op een fietsdrager, meeneemt, verwijder dan de boordcomputer en de eBike-accu om beschadigingen te vermijden.**

(Boordcomputers die niet op een houder gestoken kunnen worden, kunnen niet van de fiets genomen worden. In dit geval kan de boordcomputer op de fiets blijven.)

De accu's vallen onder de vereisten van het recht i. v. m. gevaarlijke goederen. Onbeschadigde accu's kunnen door de privégebruiker zonder verdere verplichtingen over de weg getransporteerd worden.

Bij het transport door professionele gebruikers of bij het transport door derden (bijv. luchttransport of transportbedrijf) moeten specifieke vereisten aan verpakking en aanduiding in acht genomen worden (bijv. voorschriften van de ADR). Indien nodig kan bij de voorbereiding van het verzendstuk het advies van een expert voor gevaarlijke goederen ingewonnen worden.

Neem bij alle vragen over het vervoer van de accu's contact op met een erkende rijwielhandel. Bij de rijwielhandel kunt u ook een geschikte transportverpakking bestellen.

Afvalverwijdering



Aandrijfeenheid, boordcomputer incl. bedienings-eenheid, accu, snelheidssensor, toebehoren en verpakkingen moeten op een milieuvriendelijke manier afgevoerd worden.

Gooi een eBike of componenten daarvan niet bij het huisvuil!

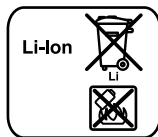
Alleen voor landen van de EU:



Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of lege accu's en batterijen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

De in de boordcomputer geïntegreerde accu mag alleen uitgenomen worden om af te voeren. Door het openen van de behuizingsschakelaar kan de boordcomputer vernietigd worden.

Gelieve niet meer bruikbare accu's en boordcomputers bij een geautoriseerde fietsenhandelaar af te geven.

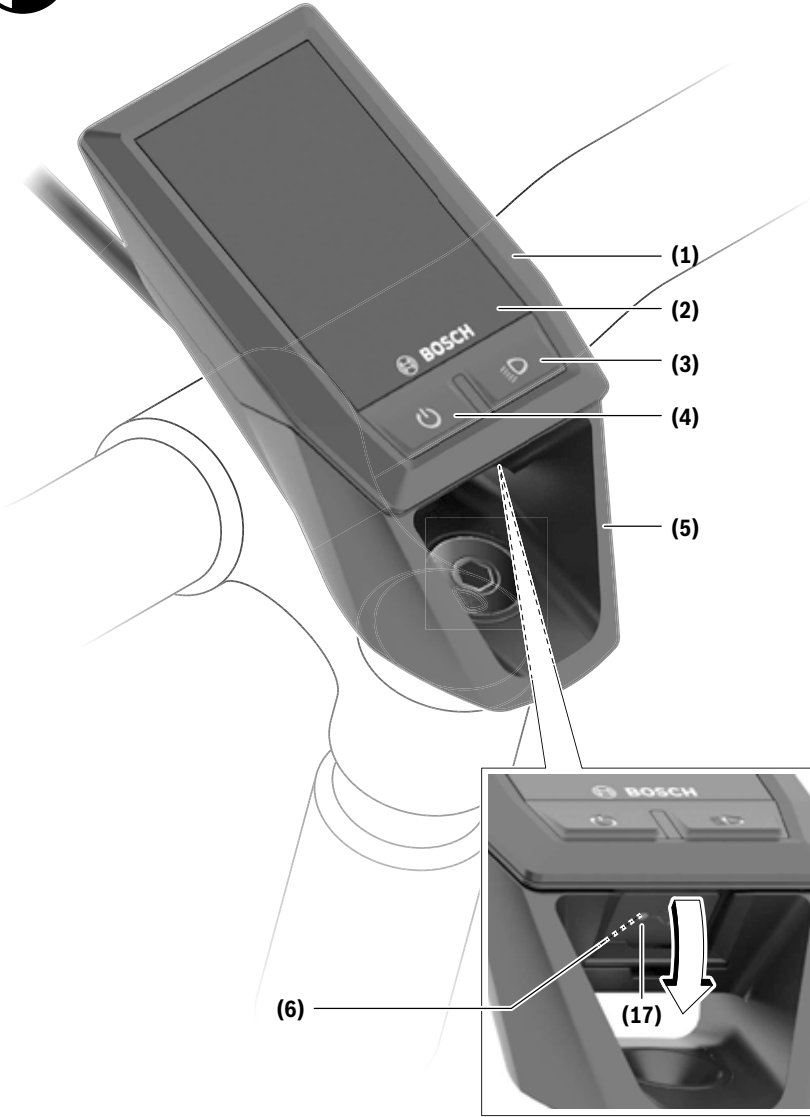


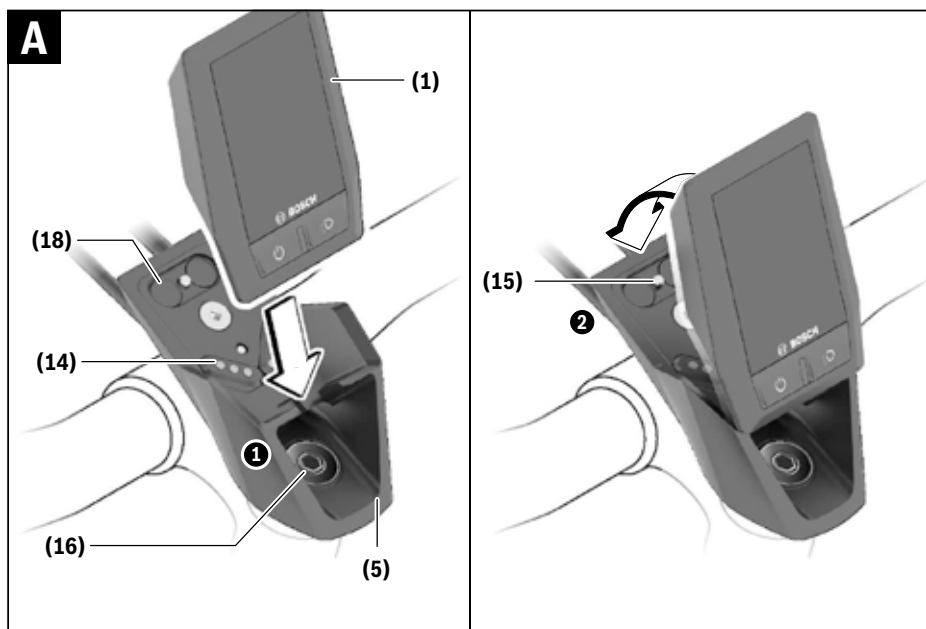
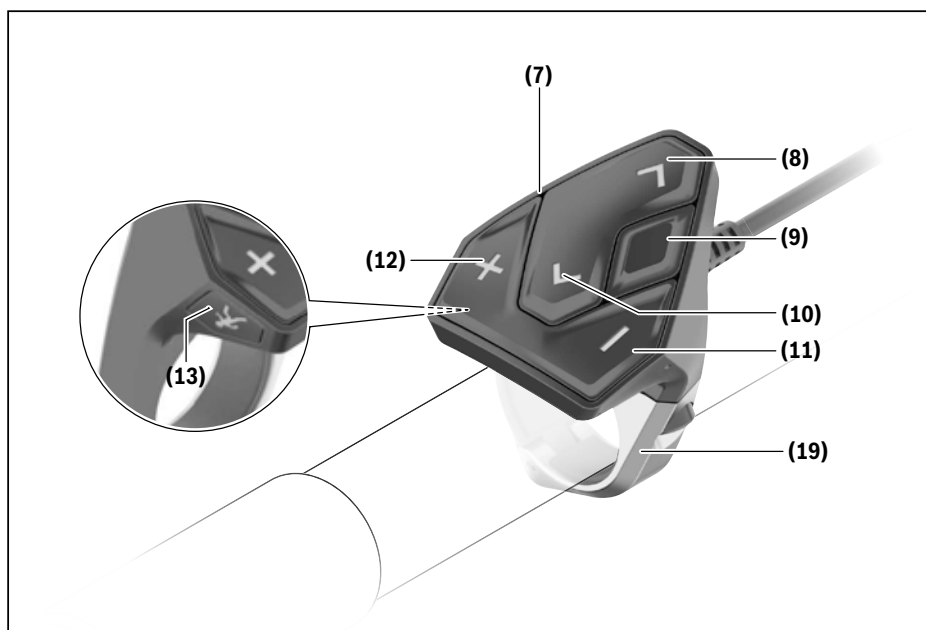
Li-ion:

Lees de aanwijzingen in het gedeelte „Vervoer”, pagina Nederlands – 8 en neem deze in acht.

Wijzigingen voorbehouden.

4.3 Kiox





Veiligheidsaanwijzingen



Lees alle veiligheidsaanwijzingen en instructies. Het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan elektrische schokken, brand en/of zware verwondingen veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsaanwijzingen en instructies voor de toekomst.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip **accu** heeft betrekking op alle originele Bosch eBike-accu's.

- ▶ **Laat u niet door de aanduiding van de boordcomputer afleiden.** Wanneer u zich niet uitsluitend op het verkeer concentreert, loopt u het risico om betrokken te raken bij een ongeval. Wanneer u, naast het wisselen van de ondersteuningsniveaus, gegevens in uw boordcomputer wilt invoeren, stop dan en voer de betreffende gegevens in.
- ▶ **Open de boordcomputer niet.** De boordcomputer kan door het openen vernietigd worden en de aanspraak op garantie vervalt.
- ▶ **Gebruik de boordcomputer niet als greep.** Wanneer u de eBike aan de boordcomputer optilt, kunt u de boordcomputer onherstelbare schade toebrengen.
- ▶ **Zet de fiets niet ondersteboven op stuur en zadel neer, wanneer de boordcomputer of zijn houder buiten het stuur uitsteken.** De boordcomputer of de houder kunnen onherstelbaar beschadigd worden. Pak de boordcomputer weg, ook voordat u de fiets in een montagehouder vastzet om te voorkomen dat de boordcomputer eraf valt of beschadigd wordt.
- ▶ **Voorzichtig!** Bij het gebruik van de boordcomputer met *Bluetooth®* en/of WiFi kunnen zich storingen bij andere apparaten en installaties, vliegtuigen en medische apparaten (bijv. pacemakers, hoorapparaten) voordoen. Eveneens kan schade aan mens en dier in de directe omgeving niet volledig uitgesloten worden. Gebruik de boordcomputer met *Bluetooth®* niet in de buurt van medische apparaten, tankstations, chemische installaties, gebieden waar ontploffingsgevaar heerst, en in explosiegebieden. Gebruik de boordcomputer met *Bluetooth®* niet in vliegtuigen. Vermijd het gebruik gedurende een langere periode in de directe omgeving van het lichaam.
- ▶ Het *Bluetooth®*-woordmerk evenals de beeldtekens (logo's) zijn gedeponeerde handelsmerken en eigendom van Bluetooth SIG, Inc. Elk gebruik van dit woordmerk/deze beeldtekens door Bosch eBike Systems gebeurt onder licentie.
- ▶ **De boordcomputer is uitgerust met een radio-interface. Lokale gebruiksbeperkingen, bijv. in vliegtuigen of ziekenhuizen, moeten in acht genomen worden.**

Privacyverklaring

Als de boordcomputer bij een servicebeurt naar de Bosch Service opgestuurd wordt, kunnen evt. de op het toestel opgeslagen gegevens naar Bosch overgebracht worden.

Beschrijving van product en werking

Beoogd gebruik

De boordcomputer Kiox is voor de besturing van een Bosch eBike-systeem en voor de aanduiding van rijgegevens bestemd.

Naast de hier weergegeven functies kan het zijn dat op elk moment softwarewijzigingen voor het verhelpen van fouten en voor functie-uitbreidingen geïmplementeerd worden.

Om de volledige functionaliteit van de boordcomputer Kiox te kunnen gebruiken, zijn een compatibele smartphone met de eBike-Connect-app (verkrijgbaar in de App Store of bij Google Play) en een registratie in het eBike-Connect-portaal (www.ebike-connect.com) nodig.

Afgebeelde componenten

De nummering van de afgebeelde componenten heeft betrekking op de weergaven op de pagina's met afbeeldingen aan het begin van de gebruiksaanwijzing.

- (1) Boordcomputer
- (2) Display
- (3) Toets fietsverlichting
- (4) Aan/uit-toets boordcomputer
- (5) Houder boordcomputer
- (6) USB-aansluiting
- (7) Bedieningseenheid
- (8) Toets naar voren/rechts bladeren ▶
- (9) Keuzetoets
- (10) Toets naar achter/links bladeren ◀
- (11) Toets ondersteuning verlagen –/Toets omlaag bladeren
- (12) Toets ondersteuning verhogen +/Toets omhoog bladeren
- (13) Toets duwhulp
- (14) Contacten met aandrijfeenheid
- (15) Blokkeerschroef boordcomputer
- (16) Besturingssetschroef
- (17) Afdekcapje USB-aansluiting^{A)}
- (18) Magneethouder
- (19) Houder bedieningseenheid

A) als vervangingsonderdeel verkrijgbaar

Technische gegevens

Boordcomputer		Kiox
Productnummer		BUI330
Laadstroom USB-aansluiting max. ^{A)}	mA	1000
Laadspanning USB-aansluiting	V	5
USB-oplaadkabel ^{B)}		1 270 016 360
Gebruikstemperatuur	°C	-5...+40
Laadtemperatuur	°C	0...+40
Opslagtemperatuur	°C	-10...+50
Lithium-Ion-accu intern	V mAh	3,7 230
Beschermklasse ^{C)}		IP x7 (stofdicht, waterdicht)
Gewicht, ca.	g	60
Bluetooth® Low Energy		
- frequentie	MHz	2400-2480
- zendvermogen	mW	<10

A) bij een omgevingstemperatuur <25 °C

B) is niet standaard bij de levering inbegrepen

C) bij gesloten USB-afdekking

Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Robert Bosch GmbH, Bosch eBike Systems dat de radioapparatuur **Kiox** voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internet-adres: <https://www.ebike-connect.com/conformity>

Montage

Boordcomputer plaatsen en verwijderen (zie afbeelding A)

Zet de Kiox eerst met het onderste deel tegen de houder (5) en klap hem iets naar voren tot de boordcomputer voelbaar in de magneethouder vastgezet is.

Voor het verwijderen pakt u de boordcomputer bij het bovenste uiteinde en trekt u deze naar u toe tot hij loslaat uit de magneethouder.

► Als u de eBike parkeert, verwijdert u de boordcomputer.

Het is mogelijk om de boordcomputer in de houder te beveiligen tegen wegnemen. Draai hiervoor de besturingsset-schroef (16) zo ver los tot de houder van de Kiox opzij gedraaid kan worden. Plaats de boordcomputer in de houder. Schroef de blokkeerschroef (M3, 6 mm lang) van onderaf in de daarvoor bestemde schroefdraad van de boordcomputer (het gebruik van een langere schroef kan resulteren in een beschadiging van de boordcomputer). Draai de houder weer terug en draai de besturingsset-schroef overeenkomstig de informatie van de fabrikant vast.

Gebruik

Vóór de eerste ingebruikname

De **Kiox** wordt met een gedeeltelijk geladen accu geleverd. Vóór het eerste gebruik moet deze accu via de USB-aansluiting (zie „Energievoorziening van de boordcomputer“, Pagina Nederlands – 3) of via het eBike-systeem ten minste 1 uur opgeladen worden.

De bedieningseenheid moet zodanig zijn aangebracht dat de toetsen bijna verticaal t.o.v. het stuur staan.

Bij de eerste ingebruikname verschijnt eerst de taalkeuze en daarna kunt u via het menupunt **<Inl. Kiox>** uitleg krijgen over belangrijke functies en aanduidingen. Het menupunt kan ook later via **<Instellingen>** → **<Informatie>** worden opgevraagd.

Systeeminstellingen kiezen

Plaats de boordcomputer in de houder en ga bij stilstaande fiets als volgt te werk:

Ga naar het statusscherm (met de toets **< (10)>** op de bedieningseenheid tot aan de eerste aanduiding) en vraag met de keuzetoets **<Instellingen>** op.

Met de toetsen **- (11)** en **+ (12)** kunt u de gewenste instelling kiezen en deze net als eventueel verdere submenu's met de keuzetoets (9) openen. Vanuit het betreffende instellingsmenu kunt u met de toets **< (10)>** terugbladeren naar het vorige menu.

Onder **<Systeeminst.>** kunt u de volgende instellingen uitvoeren:

- **<Helderheid>**
- **<Tijd>**
- **<Datum [DD.MM.JJJJ]>**
- **<Tijdzone>**
- **<24-u tijd. (24-uurs tijdnotatie)>**
- **<Hld. achterg. (Heldere achtergrond)>**
- **<Imp. eenhed. (Imperiale eenheden)>**
- **<Taal>**
- **<Reset van werksinstell.>**

Ingebruikname van het eBike-systeem

Voorwaarden

Het eBike-systeem kan alleen geactiveerd worden, wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- Een voldoende geladen eBike-accu is geplaatst (zie gebruiksaanwijzing van de accu).
- De boordcomputer is juist in de houder geplaatst.

eBike-systeem in-/uitschakelen

Voor het **inschakelen** van het eBike-systeem heeft u de volgende mogelijkheden:

- Druk bij geplaatste boordcomputer en geplaatste eBike-accu één keer kort op de aan/uit-toets (4) van de boordcomputer.

- Druk bij geplaatste boordcomputer op de aan/uit-toets van de eBike-accu (er zijn van de fietsfabrikant afhankelijke oplossingen mogelijk waarbij de aan/uit-toets van de accu niet toegankelijk is; zie gebruiksaanwijzing van de accu).

De aandrijving wordt geactiveerd, zodra u op de pedalen trapt (behalve in de functie duwhulp of op ondersteuningsniveau **OFF**). Het motorvermogen richt zich naar het ingestelde ondersteuningsniveau op de boordcomputer.

Zodra u in de normale modus stopt met op de pedalen te trappen of zodra u een snelheid van **25/45 km/h** heeft bereikt, wordt de ondersteuning door de eBike-aandrijving uitgeschakeld. De aandrijving wordt automatisch weer geactiveerd, zodra u op de pedalen trapt en de snelheid onder **25/45 km/h** ligt.

Voor het **uitschakelen** van het eBike-systeem heeft u de volgende mogelijkheden:

- Druk kort op de aan/uit-toets **(4)** van de boordcomputer.
- Schakel de eBike-accu met de aan/uit-toets ervan uit (er zijn van de fietsfabrikant afhankelijke oplossingen mogelijk waarbij de aan/uit-toets van de accu niet toegankelijk is; zie gebruiksaanwijzing van de fietsfabrikant).
- Verwijder de boordcomputer uit de houder.

Wordt ongeveer 10 minuten lang geen vermogen van de eBike-aandrijving gevraagd (bijv. omdat de eBike stilstaat) en niet op een toets van boordcomputer of bedieningseenheid van de eBike gedrukt, dan schakelen zowel het eBike-systeem als de accu omwille van energiebesparing automatisch uit.

Energievoorziening van de boordcomputer

Zit de boordcomputer in de houder **(5)**, is een voldoende geladen eBike-accu in de eBike geplaatst en is het eBike-systeem ingeschakeld, dan wordt de boordcomputeraccu door de eBike-accu van energie voorzien.

Wordt de boordcomputer uit de houder **(5)** genomen, dan vindt de energievoorziening van de boordcomputeraccu plaats. Is de boordcomputeraccu zwak, dan verschijnt op het display een waarschuwing melding.

Voor het opladen van de boordcomputeraccu plaatst u de boordcomputer weer in de houder **(5)**. Denk eraan dat, wanneer u de eBike-accu niet aan het opladen bent, het eBike-systeem na 10 minuten zonder bediening automatisch uitschakelt. In dit geval wordt ook het opladen van de boordcomputeraccu beëindigd.

U kunt de boordcomputer ook via de USB-aansluiting opladen. Open hiervoor het afdekkapje **(17)**. Verbind de USB-bus **(6)** van de boordcomputer via een micro-USB-kabel met een gangbaar USB-oplaadapparaat (niet standaard bij de levering inbegrepen) of de USB-aansluiting van een computer (max. 5 V laadspanning; max. 500 mA laadstroom).

Als de boordcomputer uit de houder **(5)** genomen wordt, dan blijven alle waarden van de functies opgeslagen en worden doorlopend weergegeven.

Zonder opnieuw opladen van de Kiox-accu blijven datum en tijd maximaal 6 maanden behouden. Na het opnieuw inschakelen worden bij een *Bluetooth*®-verbinding met de app en

een geslaagde GPS-detectie op de smartphone datum en tijd opnieuw ingesteld.

Aanwijzing: De Kiox wordt **alleen** in ingeschakelde toestand opgeladen.

Aanwijzing: Wanneer de Kiox tijdens het opladen met USB-kabel uitgeschakeld wordt, kan de Kiox pas opnieuw ingeschakeld worden, wanneer de USB-kabel uitgetrokken is.

Aanwijzing: Om een maximale levensduur van de boordcomputeraccu te bereiken, moet de boordcomputeraccu om de drie maanden een uur lang bijgeladen worden.

Opslagmodus/de Kiox resetten

De bedieningscomputer beschikt over een stroombesparende opslagmodus die de ontlading van de interne accu tot een minimum verlaagt. Daarbij gaan datum en tijd verloren.

Deze modus kan door permanent (minimaal 8 s) op de aan/uit-toets **(4)** van de boordcomputer te drukken geactiveerd worden.

Wanneer de boordcomputer door kort op de aan/uit-toets **(4)** te drukken niet start, dan bevindt de boordcomputer zich in de opslagmodus.

Wanneer u ten minste 2 s lang op de aan/uit-toets **(4)** drukt, kunt u de opslagmodus weer verlaten.

De boordcomputer herkent of hij zich in een volledig functionerende toestand bevindt. Wanneer u in de volledig functionerende toestand ten minste 8 s op de aan/uit-toets **(4)** drukt, gaat de boordcomputer naar de opslagmodus. Mocht de Kiox zich tegen verwachting niet in een volledig functionerende toestand bevinden en niet meer bediend kunnen worden, dan zorgt permanent (minimaal 8 s) drukken op de aan/uit-toets **(4)** voor een reset. Na het resetten start de boordcomputer automatisch na ca. 5 s opnieuw. Mocht de Kiox niet opnieuw starten, druk dan 2 s lang op de aan/uit-toets **(4)**.

Om de Kiox naar de fabrieksinstellingen terug te zetten, kiest u **<Instellingen>** → **<Systeeminst.>** → **<Reset van werks-instell.>**. Alle gebruikersgegevens gaan daarbij verloren.

Accu-oplaadaanduiding

De accu-oplaadaanduiding van de eBike-accu **d** (zie „Startscherm“, Pagina Nederlands – 6) kan op het statusscherm en in de statusregel afgelezen worden. De laadtoestand van de eBike-accu kan eveneens bij de leds op de eBike-accu zelf afgelezen worden.

Kleur van de Verklaring aanduiding d	
Wit	De eBike-accu is meer dan 30 % geladen.
Geel	De eBike-accu is meer dan 15 % geladen.
Rood	De capaciteit voor de ondersteuning van de aandrijving is opgebruikt en de ondersteuning wordt uitgeschakeld. De resterende capaciteit wordt voor de fietsverlichting en de boordcomputer ter beschikking gesteld.

Als de eBike-accu op de fiets opgeladen wordt, dan verschijnt een dienovereenkomstige melding.

Als de boordcomputer uit de houder **(5)** verwijderd wordt, dan blijft de laatste aangegeven laadtoestand van de accu opgeslagen.

Ondersteuningsniveau instellen

U kunt op de bedieningseenheid **(7)** instellen hoe sterk de eBike-aandrijving u bij het trappen ondersteunt. Het ondersteuningsniveau kan altijd, ook tijdens het fietsen, gewijzigd worden.

Aanwijzing: Bij afzonderlijke uitvoeringen is het mogelijk dat het ondersteuningsniveau vooraf ingesteld is en niet gewijzigd kan worden. Het is ook mogelijk dat er kan worden gekozen uit minder ondersteuningsniveaus dan hier vermeld.

De volgende ondersteuningsniveaus staan maximaal ter beschikking:

- **OFF:** de motorondersteuning wordt uitgeschakeld, de eBike kan als een normale fiets alleen door te trappen voortbewogen worden. De duwhulp kan in dit ondersteuningsniveau niet geactiveerd worden.
- **ECO:** effectieve ondersteuning met maximale efficiëntie, voor maximaal bereik
- **TOUR:** gelijkmatige ondersteuning, voor tochten met een groot bereik
- **SPORT/eMTB:**
SPORT: krachtige ondersteuning, voor sportief fietsen op bergachtige trajecten en voor stadsverkeer
eMTB: optimale ondersteuning op elk terrein, sportief vertrekken, verbeterde dynamiek, maximale prestaties (**eMTB** alleen in combinatie met de aandrijfeenheden BDU250P CX, BDU365, BDU450 CX en BDU480 CX beschikbaar. Er is eventueel een software-update noodzakelijk.)
- **TURBO:** maximale ondersteuning bij flink doortrappen, voor sportief fietsen

Voor het **verhogen** van het ondersteuningsniveau drukt u zo vaak op de toets **+** **(12)** op de bedieningseenheid tot het gewenste ondersteuningsniveau in de aanduiding verschijnt, voor het **verlagen** drukt u op de toets **-** **(11)**.

Het gevraagde motorvermogen verschijnt in de aanduiding **h**. Het maximale motorvermogen hangt van het gekozen ondersteuningsniveau af.

Als de boordcomputer uit de houder **(5)** verwijderd wordt, dan blijft het laatste aangegeven ondersteuningsniveau opgeslagen.

Duwhulp in-/uitschakelen

De duwhulp kan het duwen van de eBike gemakkelijker maken. De snelheid in deze functie is afhankelijk van de ingeschakelde versnelling en kan maximaal **6 km/h** bereiken. Hoe kleiner de gekozen versnelling, hoe lager de snelheid in de functie duwhulp (bij volledig vermogen).

- **De functie duwhulp mag uitsluitend bij het duwen van de eBike gebruikt worden.** Hebben de wielen van de eBike bij het gebruik van de duwhulp geen contact met de bodem, dan bestaat verwondingsgevaar.

Voor het **activeren** van de duwhulp drukt u kort op de toets **WALK** op uw boordcomputer. Na de activering drukt u binnen 3 s op de toets **+** en houdt u deze ingedrukt. De aandrijving van de eBike wordt ingeschakeld.

Aanwijzing: De duwhulp kan in het ondersteuningsniveau **OFF** niet geactiveerd worden.

De duwhulp wordt **uitgeschakeld**, zodra zich een van de volgende situaties voordoet:

- u laat de toets **+** los,
- de wielen van de eBike worden geblokkeerd (bijv. door het remmen of het raken van een obstakel),
- de snelheid komt boven **6 km/h**.

De werkwijze van de duwhulp valt onder specifieke nationale voorschriften en kan daarom afwijken van de bovengenoemde beschrijving of gedeactiveerd zijn.

Fietsverlichting in-/uitschakelen

In de uitvoering waarbij het rijlicht door het eBike-systeem gevoed wordt, kunnen via de boordcomputer met de toets fietsverlichting **(3)** tegelijk voorlicht en achterlicht in- en uitgeschakeld worden.

Bij ingeschakeld licht gaat de aanduiding Rijlicht **c** (zie „Startscherm“, Pagina Nederlands – 6) in de statusregel op het display branden.

Het in- en uitschakelen van de fietsverlichting heeft geen invloed op de achtergrondverlichting van het display.

Aanmaken van een gebruiker-ID

Om alle functies van het bedieningssysteem te kunnen gebruiken, moet u zich ook nog online registreren.

Via een gebruiker-ID kunt u onder andere uw rijgegevens en routes analyseren.

U kunt een gebruiker-ID via uw smartphone-app **Bosch eBike Connect** of direct op www.eBike-Connect.com aanmaken. Voer de voor de registratie noodzakelijke gegevens in. De smartphone-app **Bosch eBike Connect** kunt u gratis downloaden via de App Store (voor Apple iPhones) of via de Google Play Store (voor Android-toestellen).

Verbinding van de boordcomputer met de app Bosch eBike Connect

Een verbinding met de smartphone wordt als volgt tot stand gebracht:

- Start de app.
- Kies het tabblad **<Mijn eBike>**.
- Kies **<Nieuw eBike-apparaat toevoegen>**.
- Voeg **Kiox** toe.

Nu verschijnt in de app een dienovereenkomstige aanwijzing dat op de boordcomputer de toets Fietsverlichting **(3)** 5 s lang ingedrukt moet worden.

Druk 5 s op de toets **(3)**. De boordcomputer activeert die **Bluetooth® Low Energy**-verbinding automatisch en gaat naar de pairingmodus.

Volg de instructies op het beeldscherm. Als de pairing-procedure is afgesloten, worden de gebruikersgegevens gesynchroniseerd.

Aanwijzing: De *Bluetooth®*-verbinding hoeft niet met de hand geactiveerd te worden.

Activiteiten volgen

Om activiteiten te registreren, is een registratie of aanmelding in het eBike-Connect-portaal en de eBike-Connect-app nodig.

Voor de registratie van activiteiten moet u het opslaan van locatiegegevens in het portaal of in de app accepteren. Alleen dan worden uw activiteiten in het portaal en in de app weergegeven. Een registratie van de positie gebeurt alleen, wanneer de boordcomputer met de eBike-Connect-app is verbonden.

De activiteiten worden na de synchronisatie in de app en in het portaal weergegeven.

eShift (optioneel)

Onder eShift verstaat men de integratie van elektronische schakelsystemen in het eBike-systeem. De eShift-componenten zijn door de fabrikant elektrisch met de aandrijfeenheid verbonden. De bediening van de elektronische schakelsystemen is beschreven in een eigen gebruiksaanwijzing.

eSuspension (optie)

Onder eSuspension verstaat men de integratie van elektronische dempings- en veringselementen in het eBike-systeem. Via het **Snelmenu** kunnen voorgedefinieerde instellingen voor het eSuspension-systeem gekozen worden.

Details over de instellingen vindt u in de gebruiksaanwijzing van de eSuspension-fabrikant.

eSuspension is alleen samen met de boordcomputer Kiox beschikbaar en in combinatie met de aandrijfeenheden BDU450 CX, BDU480 CX en BDU490P mogelijk.

ABS – antiblokkeersysteem (optie)

Als de fiets is uitgerust met een Bosch eBike-ABS dat niet over een extern controlelampje beschikt, dan wordt het controlelampje bij de systeemstart en bij een fout op het display van de Kiox weergegeven. Details over ABS en de werkwijze vindt u in de ABS-gebruiksaanwijzing.

Lock (premiumfunctie)

Deze functie kan in de **<Shop>** van de eBike-Connect-app gekocht worden. Na het inschakelen van de Lock-functie is de ondersteuning van de eBike-aandrijfeenheid gedeactiveerd. Een activering is dan alleen met de bij de eBike horen- de boordcomputer mogelijk.

Een gedetailleerde handleiding hiervoor vindt u in de online-gebruiksaanwijzing op www.Bosch-eBike.com/Kiox-manual.

Software-updates

Software-updates worden op de achtergrond van de app naar de boordcomputer overgebracht, zodra de app met de boordcomputer is verbonden. Als een update helemaal is

overgebracht, dan wordt dit **drie keer** bij een nieuwe start van de boordcomputer aangegeven.

Of u kunt onder **<Systeeminst.>** controleren of een update beschikbaar is.

Energievoorziening van externe apparaten via USB-aansluiting

Met behulp van de USB-aansluiting kunnen de meeste toestellen waarbij energievoorziening via USB mogelijk is (bijv. diverse mobiele telefoons), gebruikt of opgeladen worden.

Voorwaarde voor het opladen is dat de boordcomputer en een voldoende geladen accu in de eBike geplaatst zijn.

Open het beschermkapje **(17)** van de USB-aansluiting op de boordcomputer. Verbind de USB-aansluiting van het externe toestel via de USB-laadkabel micro A – micro B (verkrijgbaar bij uw Bosch eBike-dealer) met de USB-bus **(6)** op de boordcomputer.

Na het loskoppelen van de verbruiker moet de USB-aansluiting weer zorgvuldig afgesloten worden met het beschermkapje **(17)**.

Een USB-verbinding is geen waterdichte steekverbinding. Bij fietsen in de regen mag geen extern toestel aangesloten zijn en de USB-aansluiting moet met het beschermkapje (17) helemaal afgesloten zijn.

Let op: Aangesloten verbruikers kunnen het bereik van de eBike nadelig beïnvloeden.

Aanduidingen en instellingen van de boordcomputer

Aanwijzing: Alle weergaven en teksten van de gebruikersinterface op de volgende pagina's komen overeen met de vrijgavestand van de software. Na een software-update kan het zijn dat de weergaven en/of teksten van de gebruikersinterface iets veranderen.

Bedieningslogica

Met de toetsen < (10) en > (8) kunnen de diverse schermen met de informatie van de rijwaarden ook tijdens het rijden bereikt worden. Zo kunnen beide handen tijdens het rijden aan het stuur blijven.

Met de toetsen + (12) en - (11) kunt u het ondersteuningsniveau verhogen of verlagen. Als u zich in een lijst (bijv. in het menu <Instellingen>) bevindt, dan kunt u met deze toetsen in de lijst omhoog of omlaag bladeren.

De <Instellingen>, die via het statusscherm bereikbaar zijn, kunnen tijdens het rijden niet aangepast worden.

Met de keuzetoets (9) kunt u de volgende functies uitvoeren:

- U krijgt tijdens het rijden toegang tot het snelmenu.

- U kunt stilstand in het statusscherm het instellingsmenu opvragen.
- U kunt waarden en informatieve aanwijzingen bevestigen.
- U kunt een dialoog verlaten.

Als de boordcomputer uit zijn houder genomen en niet uitgeschakeld wordt, dan wordt informatie over de laatste gereden route evenals statusinformatie achtereenvolgens in een lus weergegeven.

Wanneer na het verwijderen uit de houder geen toets bediend wordt, dan wordt de boordcomputer na 1 minuut uitgeschakeld.

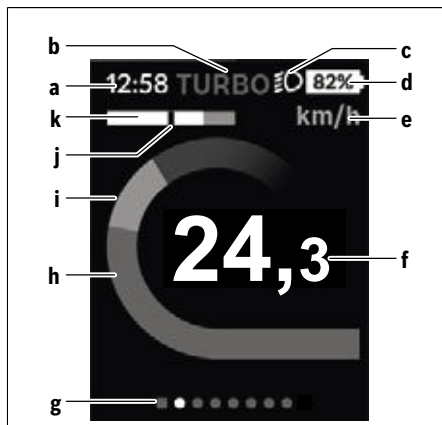
Schermvolgorde

Wanneer de boordcomputer in zijn houder is geplaatst, kunt u de volgende schermen achtereenvolgens opvragen:

1. Startscherm
2. Tijd en bereik
3. Afstand en rijtijd
4. Vermogen en trapfrequentie
5. Gemiddelde snelheid en maximale snelheid
6. Afstand, bereik, vermogen en hartfrequentie
7. Hartfrequentie
8. Calorieverbruik en totale afstand
9. Statusscherm

Startscherm

Zodra u de ingeschakelde boordcomputer in de houder plaatst, verschijnt het startscherm.



- a** Aanduiding tijd/snelheid
- b** Aanduiding ondersteuningsniveau
- c** Aanduiding rijlicht
- d** Accu-oplaadaanduiding eBike-accu
- e** Aanduiding snelheidseenheid^{A)}
- f** Snelheid
- g** Oriëntatiebalk
- h** Motorvermogen
- i** Eigen trapvermogen
- j** Gemiddelde snelheid
- k** Vermogensevaluatie

A) Kan via het statusscherm <Instellingen> gewijzigd worden.

De aanduidingen **a...d** vormen de statusbalk en verschijnen op elk scherm. Als op het scherm zelf al de snelheid weergegeven wordt, dan wisselt de aanduiding **a** naar de actuele tijd in uren en minuten. In de statusbalk verschijnen:

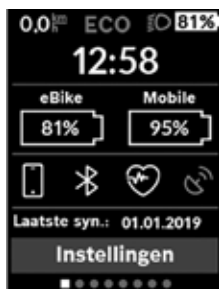
- **Snelheid/tijd:** de actuele snelheid in km/h of mph resp. de actuele tijd
- **Ondersteuningsniveau:** aanduiding van de actuele gekozen ondersteuning in een kleurcodering
- **Licht:** een symbool voor het ingeschakelde licht
- **Laadtoestand eBike-accu:** een procentuele aanduiding van de actuele laadtoestand

In de vermogensevaluatie **k** krijgt u de huidige snelheid (witte balk) in verhouding tot uw gemiddelde snelheid **j** grafisch te zien. Via de grafische weergave kunt u direct zien of uw huidige snelheid zich boven of onder uw gemiddelde waarde bevindt (links van de zwarte streep = onder gemiddelde waarde; rechts van de zwarte streep = boven de gemiddelde waarde).

Via de oriëntatiebalk **g** kunt u zien op welk scherm u zich bevindt. Uw huidige scherm wordt geaccentueerd weergegeven. Met de toetsen (10) < en (8) > kunt u naar andere schermen gaan.

Vanuit het eerste startscherm bereikt u het statusscherm via de toets **<(10)>**.

Statusscherm



Op het statusscherm krijgt u naast de statusbalk de actuele tijd, de laadtoestand van alle accu's van uw eBike en de laadtoestand van uw smartphone-accu te zien, als de smartphone via *Bluetooth®* is verbonden.

Daaronder worden evt. symbolen voor de aanduiding van een geactiveerde *Bluetooth®*-functie of een via *Bluetooth®* verbonden toestel (bijv. een hartslagmeter) afgebeeld. Eveneens krijgt u de datum van de laatste synchronisatie tussen smartphone en de Kiox te zien.

In het onderste gedeelte heeft u toegang tot de **<Instellingen>**.

<Instellingen>

Toegang tot het instellingsmenu krijgt u via het statusscherm. De **<Instellingen>** kunnen tijdens het rijden niet bereikt en aangepast worden.

Met de toetsen – **(11)** en **+ (12)** kunt u de gewenste instelling kiezen en deze net als eventueel verdere submenu's met de keuzetoets **(9)** openen. Vanuit het betreffende instellingsmenu kunt u met de toets **<(10)>** terugbladeren naar het vorige menu.

In het eerste navigatieniveau vindt u de volgende hogere gedeeltes:

- **<Registratie>** – aanwijzingen voor de registratie:
Dit menupunt verschijnt alleen, wanneer u zich nog niet op eBike Connect heeft geregistreerd.
- **<Mijn eBike>** – instellingen rondom uw eBike:
U kunt de tellers, zoals dagteller en gemiddelde waarden, automatisch of handmatig op „0” laten zetten en het bereik terugzetten. U kunt de door de fabrikant vooringselde waarde van de wielomtrek met $\pm 5\%$ veranderen. Wanneer uw eBike met **eShift** is uitgerust, kunt u hier ook uw eShift-systeem configureren. De fietsfabrikant of fietshandelaar kan voor de servicebeurt een kilometerstand en/of een periode ten grondslag leggen. Onder **<Vlg service (Volgende eBike-service): [DD. MM. JJ-JJ] of bij [xxxxx] [km]>** krijgt u te zien, wanneer het tijd is voor een servicebeurt. Op de Bike-componentenpagina krijgt u voor de betreffende component serienummer, hardwareversie, softwareversie en andere voor de component relevante specificaties te zien.
- **<Mijn profiel>** – gegevens van de actieve gebruiker

- **<Bluetooth>** – het in- of uitschakelen van de *Bluetooth®*-functie:
Verbonden toestellen verschijnen.

- **<Systeeminst.>** – een lijst met opties voor de instelling van uw boordcomputer:

U kunt snelheid en afstand in kilometer of mijl, de tijd in het 12-uurs- of in het 24-uurs-formaat laten weergeven, de tijd, datum en tijdzone selecteren en de taal van uw voorkeur instellen. U kunt de Kiox terugzetten naar de fabrieksinstellingen, een software-update starten (indien beschikbaar) en kiezen uit een zwart of wit design.

- **<Informatie>** – informatie over uw Kiox:
Aanwijzingen m.b.t. FAQ (veelgestelde vragen), certificeringen, contactinformatie, informatie over licenties

Een gedetailleerdere beschrijving van de afzonderlijke parameters vindt u in de online-gebruiksaanwijzing op www.Bosch-eBike.com/Kiox-manual.

Snelmenu

Via het **Snelmenu** verschijnen geselecteerde instellingen die ook tijdens het rijden aangepast kunnen worden.

De toegang tot het **Snelmenu** is mogelijk via de keuzetoets **(9)**. Vanuit het **Statusscherm** is geen toegang mogelijk.

Via het **Snelmenu** kunt u de volgende instellingen uitvoeren:

- **<Trip resetten>**
Alle gegevens bij de tot dan toe afgelegde route worden teruggezet naar nul.
- **<eShift>**
U kunt hier de trapfrequentie instellen.
- **<eSuspension>**
Hier kunt u een door de fabrikant gedefinieerde dempings- of veringsmodus instellen.

Aanduiding foutcode

De componenten van het eBike-systeem worden permanent automatisch gecontroleerd. Wordt een fout vastgesteld, dan verschijnt de betreffende foutcode op de boordcomputer.

Afhankelijk van de aard van de fout wordt de aandrijving eventueel automatisch uitgeschakeld. Verder rijden zonder ondersteuning door de aandrijving is echter altijd mogelijk. Vóór verdere ritten moet de eBike gecontroleerd worden.

► **Laat alle reparaties uitsluitend door een geautoriseerde rijwielhandelaar uitvoeren.**

Code	Oorzaak	Verhelpen
410	Een of meerdere toetsen van de boordcomputer zijn geblokkeerd.	Controleer of toetsen zijn vastgeklemd, bijv. door binnengedrongen vuil. Reinig de toetsen indien nodig.
414	Verbindingsprobleem van de bedienings-eenheid	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
418	Een of meerdere toetsen van de bedieningseenheid zijn geblokkeerd.	Controleer of toetsen zijn vastgeklemd, bijv. door binnengedrongen vuil. Reinig de toetsen indien nodig.
419	Configuratiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
422	Verbindingsprobleem van aandrijfeenheid	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
423	Verbindingsprobleem van de eBike-accu	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
424	Communicatiefout van de componenten onderling	Aansluitingen en verbindingen laten controleren
426	Interne time-out fout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer. Het is in deze fouttoestand niet mogelijk in het basisinstellingsmenu de wielomtrek te laten weergeven of aan te passen.
430	Interne accu van de boordcomputer leeg	Boordcomputer opladen (in de houder of via USB-aansluiting)
431	Softwareversiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
440	Interne fout van aandrijfeenheid	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
450	Interne softwarefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
460	Fout bij de USB-aansluiting	Verwijder de kabel van de USB-aansluiting van de boordcomputer. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
490	Interne fout van de boordcomputer	Boordcomputer laten controleren
500	Interne fout van aandrijfeenheid	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
502	Fout in de fietsverlichting	Controleer het licht en de bijbehorende bekabeling. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
503	Fout van snelheidssensor	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
504	Manipulatie van het snelheidssignaal gedetecteerd.	Controleer de positie van de spaakmagneet en stel deze evt. in. Controleer op manipulatie (tuning). De ondersteuning van de aandrijving wordt verminderd.
510	Interne sensorfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
511	Interne fout van aandrijfeenheid	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
530	Accufout	Schakel de eBike uit, verwijder de eBike-accu en plaats de eBike-accu opnieuw. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.

Code	Oorzaak	Verhelpen
531	Configuratiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
540	Temperatuurfout	De eBike bevindt zich buiten het toegestane temperatuurbereik. Schakel het eBike-systeem uit om de aandrijving naar het toegestane temperatuurbereik te laten afkoelen of opwarmen. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
550	Een niet toegestane gebruiker werd herkend.	Verwijder de gebruiker. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
580	Softwareversiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
591	Authenticatiefout	Schakel het eBike-systeem uit. Verwijder de accu en plaats deze opnieuw. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
592	Incompatibele component	Compatibel display plaatsen. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
593	Configuratiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
595, 596	Communicatiefout	Controleer de bekabeling naar de versnelling en start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
602	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
603	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
605	Accutemperatuurfout	De accu bevindt zich buiten het toegestane temperatuurbereik. Schakel het eBike-systeem uit om de accu naar het toegestane temperatuurbereik te laten afkoelen of opwarmen. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
606	Externe accufout	Controleer de bekabeling. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
610	Accuspanningsfout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
620	Fout oplaadapparaat	Vervang het oplaadapparaat. Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer.
640	Interne accufout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
655	Meervoudige accufout	Schakel het eBike-systeem uit. Verwijder de accu en plaats deze opnieuw. Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
656	Softwareversiefout	Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer, zodat hij een software-update uitvoert.
7xx	Versnellingsfout	Neem goed nota van de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de versnelling.
800	Interne ABS-fout	Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer.
810	Ongeldige signalen bij de wielsnelheidssensor	Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer.
820	Fout bij kabel naar de voorste wielsnelheidssensor	Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer.

Code	Oorzaak	Verhelpen
821...826	Ongeldige signalen bij de voorste wielsnelheidssensor Sensorschijf mogelijk niet aanwezig, defect of verkeerd gemonteerd; duidelijk verschillende banddiameters voorwiel en achterwiel; extreme rijksituatie, bijv. rijden op het achterwiel	Start het systeem opnieuw en maak ten minste 2 minuten lang een proefrit. Het ABS-controlelampje moet uitgaan. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
830	Fout bij kabel naar de achterste wielsnelheidssensor	Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer.
831 833...835	Ongeldige signalen bij de achterste wielsnelheidssensor Sensorschijf mogelijk niet aanwezig, defect of verkeerd gemonteerd; duidelijk verschillende banddiameters voorwiel en achterwiel; extreme rijksituatie, bijv. rijden op het achterwiel	Start het systeem opnieuw en maak ten minste 2 minuten lang een proefrit. Het ABS-controlelampje moet uitgaan. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
840	Interne ABS-fout	Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer.
850	Interne ABS-fout	Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer.
860, 861	Fout van de spanningsvoorziening	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
870, 871 880 883...885	Communicatiefout	Start het systeem opnieuw. Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met uw Bosch eBike-dealer.
889	Interne ABS-fout	Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer.
890	ABS-controlelampje is defect of ontbreekt; ABS functioneert mogelijk niet.	Neem contact op met uw Bosch eBike-dealer.
Geen aanduiding	Interne fout van de boordcomputer	Herstart uw eBike-systeem door dit uit en opnieuw in te schakelen.

Onderhoud en service

Onderhoud en reiniging

Alle componenten mogen niet met water onder druk gereinigd worden.

Houd het beeldscherm van uw boardcomputer schoon. Bij verontreinigingen kan zich een onjuiste helderheidsherkenning voordoen.

Gebruik voor de reiniging van uw boardcomputer een zachte, alleen met water bevochtigde doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen.

Laat uw eBike-systeem minstens één keer per jaar technisch controleren (o.a. mechanisme, actualiteit van de systeemsoftware).

Bovendien kan de rijwielhandelaar voor de servicebeurt een kilometerstand en/of een periode ten grondslag leggen. In dit geval zal de boardcomputer telkens na het inschakelen laten zien wanneer het tijd is voor de volgende servicebeurt.

Neem voor service of reparaties aan de eBike contact op met een erkende rijwielhandel.

- **Laat alle reparaties uitsluitend door een geautoriseerde rijwielhandelaar uitvoeren.**

Klantenservice en gebruiksadvisies

Neem bij alle vragen over het eBike-systeem en zijn componenten contact op met een erkende rijwielhandel.

Contactgegevens van erkende rijwielhandels vindt u op de internetpagina www.bosch-ebike.com.

Vervoer

- **Wanneer u uw eBike buiten uw auto, bijv. op een fietsdrager, meeneemt, verwijder dan de boardcomputer en de eBike-accu om beschadigingen te vermijden.**

Afvalverwijdering



Aandrijfeenheid, boardcomputer incl. bedieningseenheid, accu, snelheidssensor, accessoires en verpakkingen moeten op een milieuvriendelijke manier gerecycled worden.

Gooi eBikes en hun componenten niet bij het huisvuil!

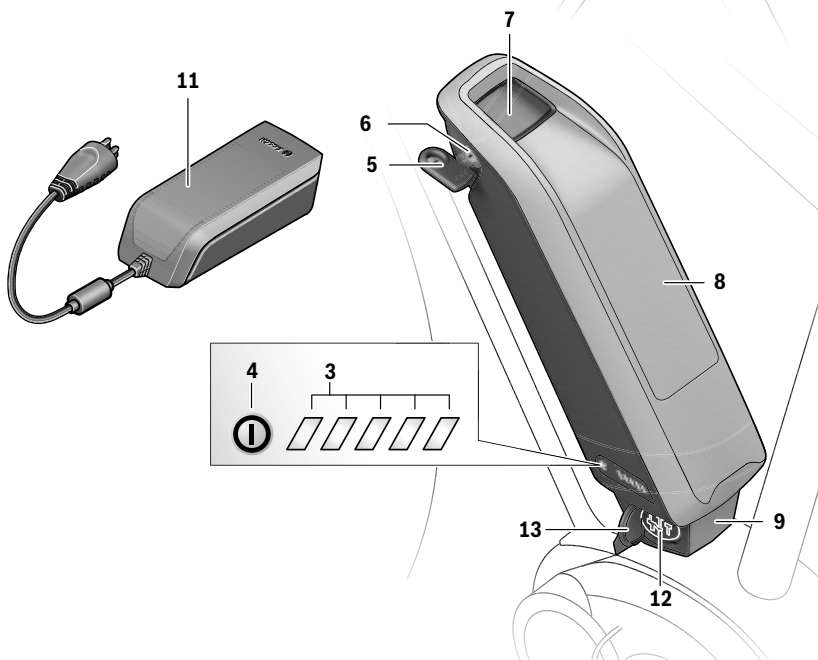
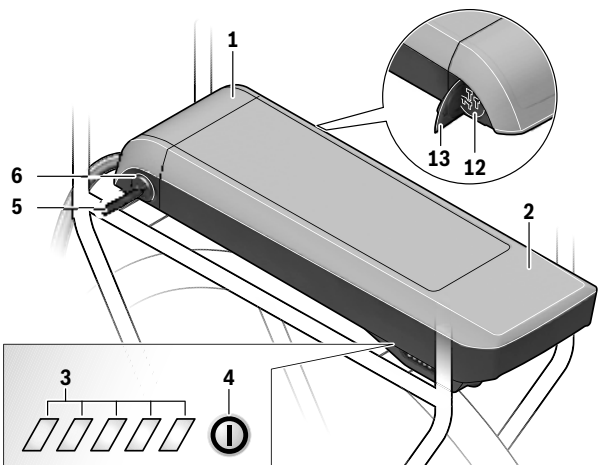


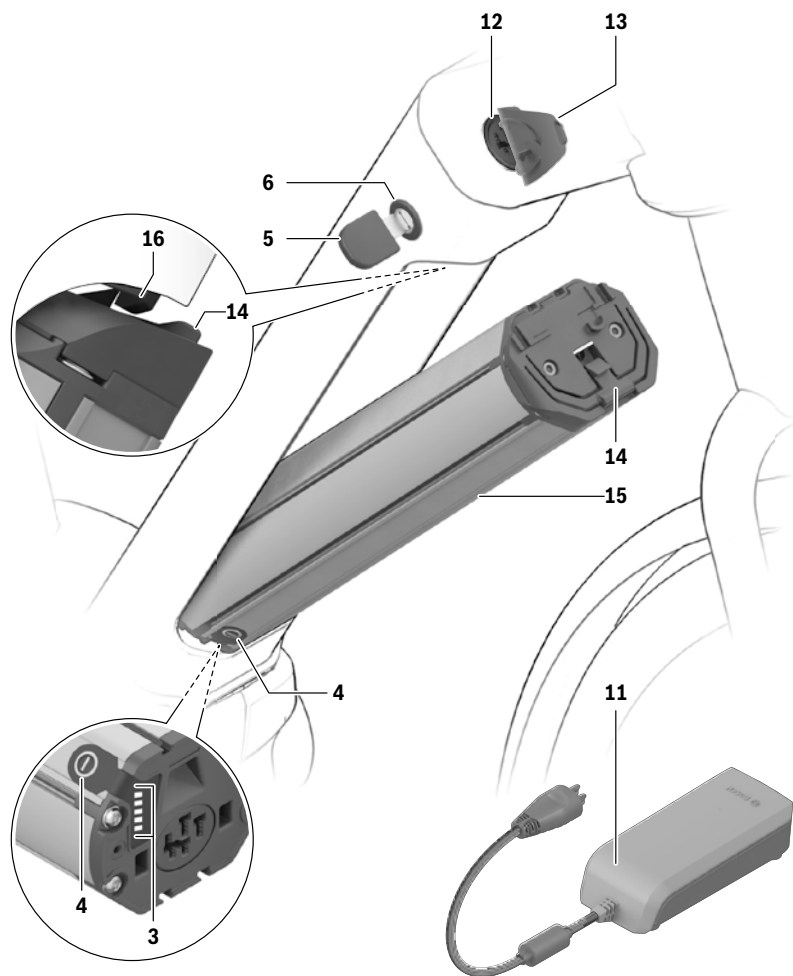
Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of verbruikte accu's/batterijen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

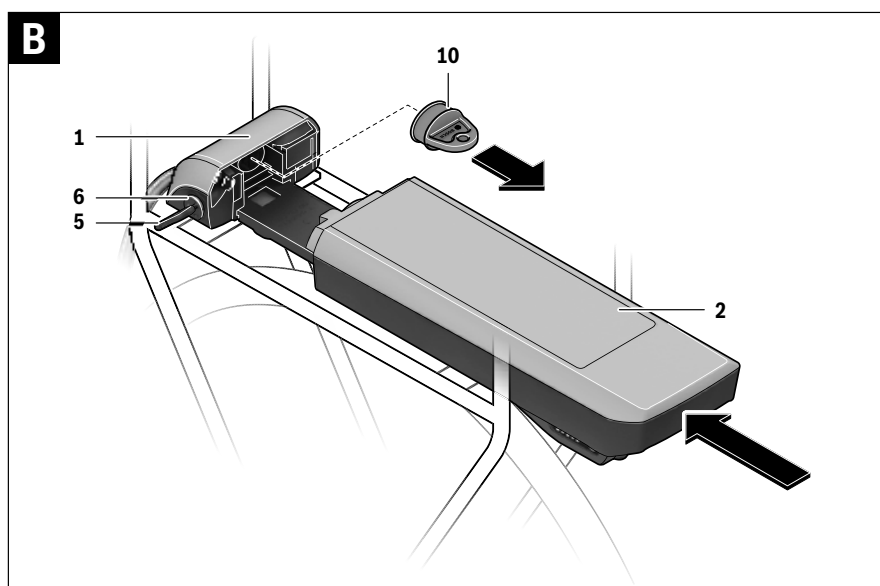
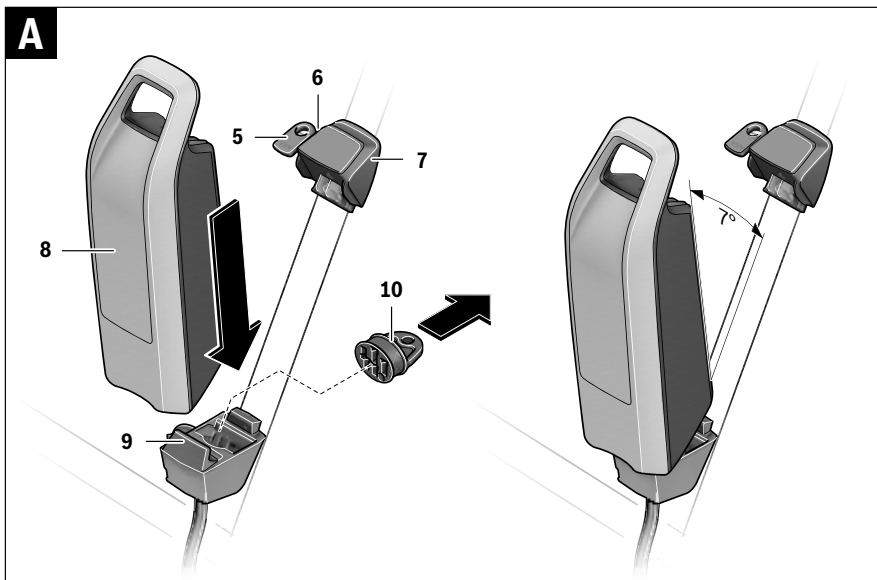
Geef niet meer te gebruiken Bosch eBike-componenten af bij een erkende rijwielhandel.

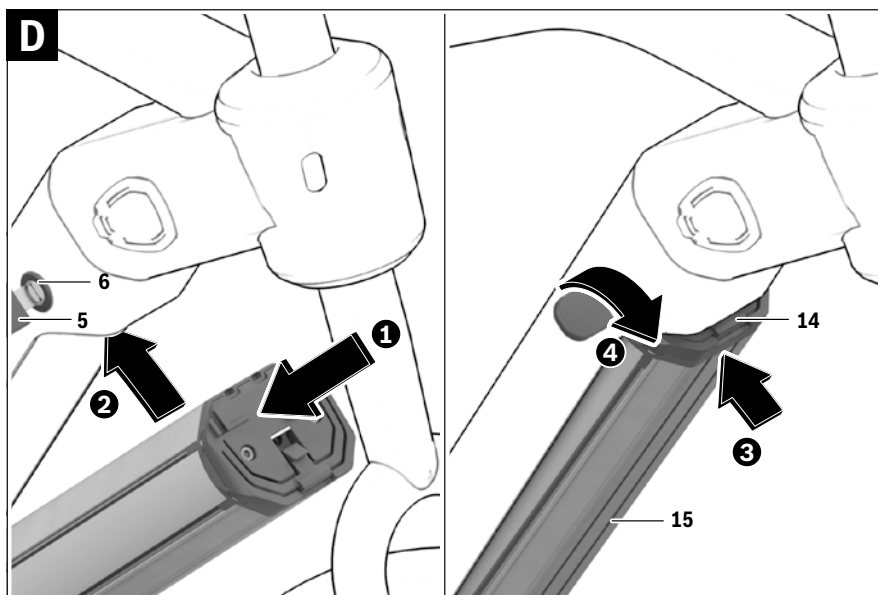
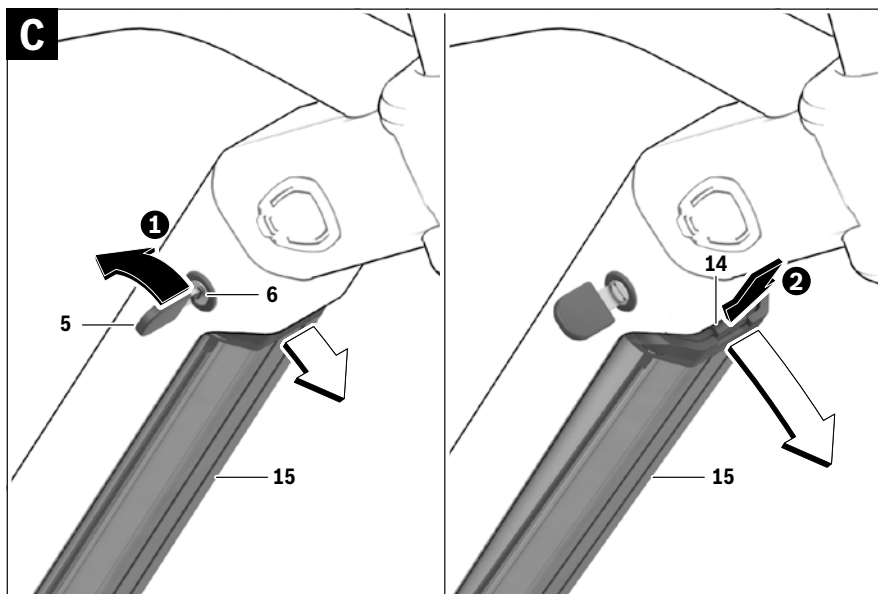
Wijzigingen voorbehouden.

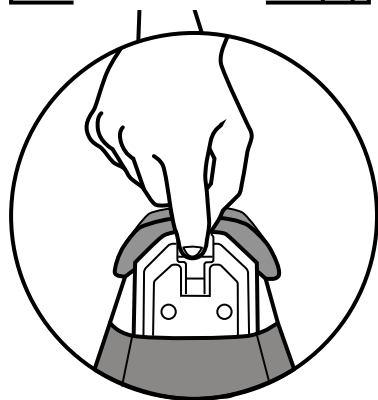
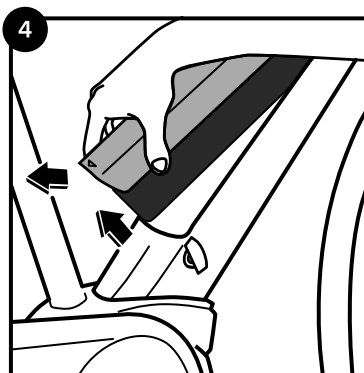
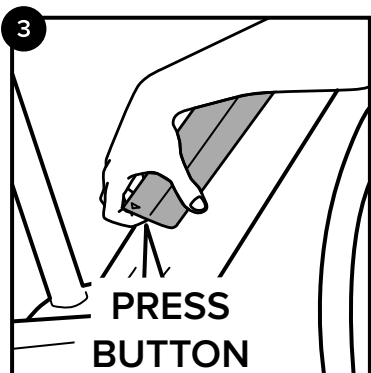
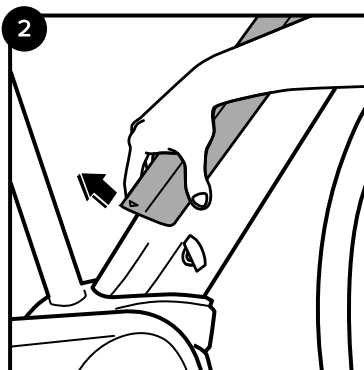
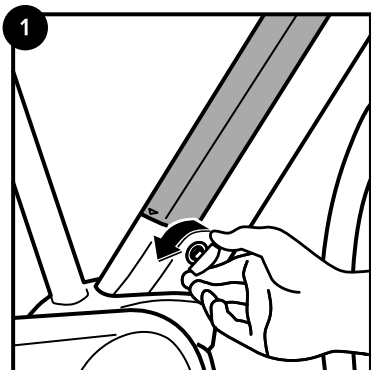
5. Accu











Instructie uitnemen accu

1. Plaats de sleutel in het slot en draai deze om.
2. Til de accu naar boven.
3. Druk op de knop aan de onderzijde van de accu.
4. Neem de accu uit de fiets.

Veiligheidsvoorschriften



Lees de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen. Onachtzaamheden bij het naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen kunnen

elektrische schok, brand en/of zware verwondingen veroorzaken. De inhoudsstoffen van Lithium-Ion-batterijen zijn in principe onder bepaalde omstandigheden ontvlambaar. Maak u daarom vertrouwd met de gedragsregels in deze gebruiksaanwijzing.

Bewaar alle veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen voor de toekomst.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip „accu” heeft betrekking op alle originele Bosch eBike-accu's.

► **Haal de accu uit de eBike voor u werkzaamheden (bijv. inspectie, reparatie, montage, onderhoud, werkzaamheden aan de ketting etc.) aan de eBike uitvoert, deze met de auto of het vliegtuig transporteert of bewaart.** Bij het per ongeluk activeren van het eBike-systeem bestaat er verwondingsgevaar.

► **Open de accu niet.** Er bestaat gevaar voor kortsluiting. Als de accu geopend wordt, vervalt elke aanspraak op garantie.



Bescherm de accu tegen hitte (bijv. ook voor aanhoudende bestraling door de zon), vuur en onderdompelen in water. Bewaar of gebruik de accu niet in de buurt van hete of brandbare voorwerpen. Er bestaat explosiegevaar.

► **Voorkom aanraking van de niet-gebruikte accu met paterclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die overbrugging van de contacten kunnen veroorzaken.** Kortsluiting tussen de accucontacten kan brandwonden of brand tot gevolg hebben. Bij in dit verband ontstane schade door kortsluiting vervalt elke aanspraak op garantie door Bosch.

► **Vermijd mechanische belastingen of sterke hitte-inwerking.** Deze zouden de batterijcellen kunnen beschadigen en tot het uitstromen van ontvlambare inhoudsstoffen kunnen leiden.

► **Plaats de lader en de accu niet in de omgeving van brandbare materialen. Laad de accu's alleen in droge toestand en op een brandveilige plaats.** Wegens de bij het laden optredende opwarming bestaat brandgevaar.

► **De eBike-accu mag niet zonder toezicht geladen worden.**

► **Bij verkeerd gebruik kan vloeistof uit de accu lekken. Voorkom contact daarmee. Bij onvoorzien contact met water afspoelen. Als de vloeistof in de ogen komt, dient u bovendien een arts te raadplegen.** Gelekte accuvloeistof kan tot huidirritaties en brandwonden leiden.

► **Accu's mogen niet aan mechanische stoten blootgesteld worden.** Het gevaar bestaat dat de accu beschadigd wordt.

► **Bij beschadiging of verkeerd gebruik van de accu kunnen dampen optreden. Zorg voor aanvoer van frisse lucht en ga bij klachten naar een arts.** De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.

► **Laad de accu alleen met originele Bosch-oplaadapparaten op.** Bij gebruik van niet-originele Bosch-oplaadapparaten kan brandgevaar niet worden uitgesloten.

► **Gebruik de accu alleen in combinatie met een eBike met origineel Bosch eBike-aandrijfsysteem.** Alleen zo wordt de accu tegen gevaarlijke overbelasting beschermd.

► **Gebruik alleen originele Bosch accu's die door de fabrikant voor uw eBike zijn toegestaan.** Het gebruik van andere accu's kan tot letsel en brandgevaar leiden. Bij gebruik van andere accu's wordt door Bosch geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie geboden.

► **Gebruik de bagagedrageraccu niet als greep.** Als u de eBike aan de accu optilt, kunt u de accu beschadigen.

► **Lees de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing van het eBike-systeem alsook in de gebruiksaanwijzing van uw eBike.**

► **Houd de accu uit de buurt van kinderen.**

► De veiligheid van onze producten en klanten is belangrijk voor ons. Onze PowerPacks zijn Lithium-Ion-accu's die volgens de huidige stand van de techniek ontwikkeld en geproduceerd worden. Daarop betrekking hebbende veiligheidsnormen leven wij na of overtreffen deze zelfs. In geladen toestand hebben deze Lithium-Ion-accu's een hoge energie-inhoud. Bij een defect (evt. van buitenaf niet te zien) kunnen Lithium-Ion-accu's in uiterst zeldzame gevallen en onder ongunstige omstandigheden in brand vliegen.

Product- en vermogensbeschrijving

Afgebeelde componenten

De componenten zijn genummerd zoals op de pagina's met afbeeldingen.

Alle afbeeldingen van fietsonderdelen behalve de accu's en hun houders zijn schematisch en kunnen afwijken van de onderdelen van uw eBike.

Naast de hier beschreven functies kan het zijn dat op elk moment softwarewijzigingen voor het verhelpen van fouten en het uitbreiden van functies worden geïmplementeerd.

- 1 Houder van bagagedrageraccu
- 2 Bagagedrageraccu
- 3 Bedrijfs- en oplaadindicatie
- 4 Aan/uit-toets
- 5 Sleutel van accuslot
- 6 Accuslot

- 7 Bovenste houder van standaardaccu
- 8 Standaardaccu
- 9 Onderste houder van standaardaccu
- 10 Afdekkapje (levering alleen bij eBikes met 2 accu's)
- 11 Oplaadapparaat

- 12 Contactbus voor oplaadstekker
- 13 Afscherming oplaadaansluiting
- 14 Tegenhoudbeveiliging PowerTube
- 15 Frameaccu PowerTube
- 16 Borghaak PowerTube

Technische gegevens

Lithiumionaccu		PowerPack 300	PowerPack 400	PowerPack 500	PowerTube
Productnummer		0 275 007 547 ^{S)} * 0 275 007 548 ^{S)} * 0 275 007 549 ^{S)} * 0 275 007 513 ^{R)} *	0 275 007 510 ^{S)} 0 275 007 512 ^{S)} 0 275 007 514 ^{R)} 0 275 007 522 ^{R)} 0 275 007 525 ^{R)} 0 275 007 526 ^{R)}	0 275 007 529 ^{S)} 0 275 007 530 ^{S)} 0 275 007 531 ^{R)} 0 275 007 532 ^{R)}	0 275 007 539 0 275 007 540
Nominale spanning	V=	36	36	36	36
Nominale capaciteit	Ah	8,2	11	13,4	13,4
Energie	Wh	300	400	500	500
Bedrijfstemperatuur	°C	-10 ... +40	-10 ... +40	-10 ... +40	-10 ... +40
Bewaartemperatuur	°C	-10 ... +60	-10 ... +60	-10 ... +60	-10 ... +60
Toegestaan oplaadtemperatuurbereik	°C	0 ... +40	0 ... +40	0 ... +40	0 ... +40
Gewicht, ca.	kg	2,5/2,6	2,5/2,6	2,6/2,7	2,8
Beschermingsklasse		IP 54 (stof- en spat- waterbescher- ming)	IP 54 (stof- en spat- waterbescher- ming)	IP 54 (stof- en spat- waterbescher- ming)	IP 54 (stof- en spat- waterbescher- ming)

S) Standaardaccu

R) Bagagedrageraccu

* Niet te gebruiken in combinatie met andere accu's in systemen met 2 accu's

Montage

- **Plaats de accu alleen op een schone ondergrond.** Voor-
kom in het bijzonder het vuil worden van de oplaadaanslui-
ting en de contacten, bijv. door zand of aarde.

Accu voor het eerste gebruik controleren

Controleer de accu voordat u deze voor de eerste keer op-
laadt of met uw eBike gebruikt.

Druk daarvoor op de aan-uit-toets **4** voor het inschakelen van
de accu. Als er geen led van de oplaadindicatie **3** brandt, is de
accu mogelijk beschadigd.

Als er minstens een led brandt, maar niet alle leds van de op-
laadindicatie **3** branden, dient u de accu voor het eerste ge-
bruik volledig op te laden.

- **Laad een beschadigde accu niet op en gebruik deze
niet.** Neem contact op met een erkende rijwielhandel.

Accu opladen

- **Gebruik alleen het met uw eBike meegeleverde origi-
nele Bosch-oplaadapparaat of een origineel Bosch-op-
laadapparaat van hetzelfde type.** Alleen dit oplaadappa-
raat is afgestemd op de bij de eBike gebruikte
lithiumionaccu.

Opmerking: De accu wordt gedeeltelijk opgeladen geleverd.
Om de volledige capaciteit van de accu te verkrijgen, laadt u
voor het eerste gebruik de accu volledig met het oplaadappa-
raat op.

Lees voor het opladen van de accu de gebruiksaanwijzing van
het oplaadapparaat en neem de voorschriften in acht.

De accu kan in elke laadtoestand opgeladen worden. Een on-
derbreking van het oplaadproces beschadigt de accu niet.

De accu is voorzien van een temperatuurbewaking die ervoor
zorgt dat de accu alleen in het temperatuurbereik tussen 0 °C
en 40 °C kan worden opgeladen.



Bevindt de accu zich buiten het oplaadtemperatuurbereik, knipperen drie leds van de oplaadindicatie **3**. Maak de accu los van het oplaadapparaat en laat deze op temperatuur komen.

Sluit de accu pas weer aan op het oplaadapparaat als deze de toegestane oplaadtemperatuur heeft bereikt.

Oplaadindicatie

De vijf groene leds van de oplaadindicatie **3** geven de oplaadtoestand van de accu aan als de accu ingeschakeld is.

Daarbij komt elke led overeen met ca. 20 % van de capaciteit. Als de accu volledig is opgeladen, branden alle vijf leds.

De laadtoestand van de ingestelde accu wordt bovendien op het display van de boordcomputer weergegeven. Lees en houd u aan de gebruiksaanwijzing van aandrijfeenheid en boordcomputer.

Ligt de capaciteit van de accu onder 5 %, dan gaan alle LED's van de laadindicatie **3** aan de accu uit, er is echter nog een weergavefunctie van de boordcomputer.

Koppel na het laden de accu van het laadapparaat en het laadapparaat van het elektriciteitsnet los.

Gebruik van twee accu's voor één eBike (optioneel)

Een eBike kan door de fabrikant ook met twee accu's uitgerust worden. In dit geval is één van de laadbussen niet toegankelijk of is deze door de fietsfabrikant met een afsluitkap afgesloten. Laad de accu's alleen aan de toegankelijke laadbus.

► Open nooit door de fabrikant afgesloten laadbussen.

Het laden aan een voordien afgesloten laadbus kan tot onherstelbare schade leiden.

Als u een eBike, die voor twee accu's bestemd is, slechts met één accu wilt gebruiken, dek dan de contacten van de vrije aansluiting met de meegeleverde afdekcap **10** af, omdat er anders door de open contacten gevaar voor een kortsluiting bestaat (zie afbeeldingen A en B).

Laadprocedure bij twee aangebrachte accu's

Zijn aan een eBike twee accu's aangebracht, dan kunnen beide accu's via de niet afgesloten aansluiting geladen worden. Tijdens het laden worden de beide accu's afwisselend geladen, hierbij wordt automatisch meermaals tussen beide accu's omgeschakeld. De laadtijden worden opgeteld.

Tijdens het gebruik worden de beide accu's ook afwisselend ontladen.

Als u de accu's uit de houders neemt, dan kunt u elke accu afzonderlijk laden.

Laadprocedure bij één aangebrachte accu

Is slechts één accu geplaatst, dan kunt u alleen de accu aan de fiets laden die de toegankelijke laadbus heeft. De accu met de afgesloten laadbus kunt u alleen laden als u de accu uit de houder neemt.

Accu plaatsen en uithalen

► Schakel de accu en het eBike-systeem altijd uit als u hem in de houder plaatst of uit de houder neemt.

Standaardaccu plaatsen en uithalen (zie afbeelding A)

Om de accu te kunnen plaatsen, moet de sleutel **5** in het slot **6** steken en het slot moet geopend zijn.

Voor het **plaatsen van de standaardaccu 8** plaatst u deze met de contacten op de onderste houder **9** aan de eBike (de accu kan tot 7° naar het frame gekanteld zijn). Kantel deze tot aan de aanslag in de bovenste houder **7**.

Controleer of de accu stevig vast zit. Sluit de accu altijd met het slot **6** af. Anders kan het slot opengaan en kan de accu uit de houder vallen.

Trek de sleutel **5** na het afsluiten altijd uit het slot **6**. Daarmee voorkomt u dat de sleutel eruit valt of de accu van een geparkeerde eBike door anderen wordt meegenomen.

Voor het **uithalen van de standaardaccu 8** schakelt u deze uit en opent u het slot met de sleutel **5**. Kantel de accu uit de bovenste houder **7** en trek deze uit de onderste houder **9**.

Bagagedrageraccu plaatsen en uithalen (zie afbeelding B)

Om de accu te kunnen plaatsen, moet de sleutel **5** in het slot **6** steken en het slot moet geopend zijn.

Voor het **plaatsen van de bagagedrageraccu 2** duwt u deze met de contacten naar voren in de houder **1** in de bagagedrager tot de accu vastklikt.

Controleer of de accu stevig vast zit. Sluit de accu altijd met het slot **6** af. Anders kan het slot opengaan en kan de accu uit de houder vallen.

Trek de sleutel **5** na het afsluiten altijd uit het slot **6**. Daarmee voorkomt u dat de sleutel eruit valt of de accu van een geparkeerde eBike door anderen wordt meegenomen.

Voor het **verwijderen van de bagagedrageraccu 2** schakelt u deze uit en opent u het slot met de sleutel **5**. Trek de accu uit de houder **1**.

PowerTube frameaccu uithalen (zie afbeelding C)

- 1 Voor het uithalen van de PowerTube-frameaccu **15** opent u het slot **6** met de sleutel **5**. De accu wordt ontgrendeld en valt in de tegenhoudbeveiliging **14**.
- 2 Druk van bovenaf op de tegenhoudbeveiliging, de accu wordt helemaal ontgrendeld en valt in uw hand. Trek de accu uit het frame.

Opmerking: Afhankelijk van de **verschillende** manieren waarop de constructie is gerealiseerd, kan het zijn dat het plaatsen en uitnemen van de frameaccu op een andere manier moet gebeuren. Kijk in dit geval in de fietsdocumentatie van uw fietsfabrikant.

PowerTube frameaccu plaatsen (zie afbeelding D)

Om de accu te kunnen plaatsen, moet de sleutel **5** in het slot **6** steken en het slot moet geopend zijn.

- ❶ Voor het plaatsen van de PowerTube frameaccu **15** zet u deze met de contacten in de onderste houder van het frame.
- ❷ Klap de accu naar boven tot deze door de tegenhoudbeveiliging **14** wordt vastgehouden.
- ❸ Druk de accu naar boven tot deze duidelijk hoorbaar vastklikt. Controleer of de accu goed vastzit.
- ❹ Sluit de accu altijd met het slot **6** af, omdat anders het slot kan opengaan en de accu uit de houder kan vallen.

Trek de sleutel **5** na het afsluiten altijd uit het slot **6**. Daarmee voorkomt u dat de sleutel eruit valt of de accu van een gerepareerde eBike door anderen wordt meegenomen.

Gebruik

Ingebruikneming

- **Gebruik alleen originele Bosch accu's die door de fabrikant voor uw eBike zijn toegestaan.** Het gebruik van andere accu's kan tot letsel en brandgevaar leiden. Bij gebruik van andere accu's wordt door Bosch geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie geboden.

In- en uitschakelen

Het inschakelen van de accu is een van de mogelijkheden om het eBike-systeem in te schakelen. Lees en houd u aan de gebruiksaanwijzing van aandrijfeenheid en boardcomputer.

Controleer voor het inschakelen van de accu of het eBike-systeem dat het slot **6** afgesloten is.

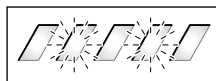
Als u de accu wilt **inschakelen**, drukt u op de aan-uit-toets **4**. De leds van de indicatie **3** gaan branden en geven tegelijkertijd de oplaadtoestand aan.

Opmerking: Licht de capaciteit van de accu onder 5 %, dan brandt aan de accu geen LED van de laadindicatie **3**. Alleen aan de boardcomputer is te herkennen of het eBike-systeem ingeschakeld is.

Als u de accu wilt **uitschakelen**, drukt u opnieuw op de aan-uit-toets **4**. De leds van de indicatie **3** gaan uit. Het eBike-systeem wordt daarmee eveneens uitgeschakeld.

Wordt ongeveer 10 minuten lang geen vermogen van de eBike-aandrijving opgeroepen (bijv. omdat de eBike stilstaat) en is er geen toets aan boardcomputer of bedieningseenheid van de eBike ingedrukt, schakelen het eBike-systeem en hiermee ook de accu om energiespaarredenen automatisch uit.

De accu is door „Electronic Cell Protection (ECP)” beschermd tegen overmatig ontladen, overmatig opladen, oververhitting en kortsluiting. Bij gevaar wordt de accu door een veiligheidschakeling automatisch uitgeschakeld.



Wordt een defect van de accu herkend, knippen twee leds van de oplaadindicatie **3**. Neem in dit geval contact op met een erkende rijwielhandel.

Aanwijzingen voor de optimale omgang met de accu

De levensduur van de accu kan worden verlengd als deze goed wordt behandeld en met name bij de juiste temperaturen wordt bewaard.

Met toenemende ouderdom zal de capaciteit van de accu echter ook bij goede verzorging afnemen.

Een duidelijk kortere gebruiksduur na het opladen geeft aan dat de accu versleten is. U kunt de accu vervangen.

Accu voor en tijdens het bewaren opladen

Laad de accu op tot ongeveer 60 % (3 tot 4 leds van de oplaadindicatie **3** branden) voordat u deze voor lange tijd opbergt.

Controleer de oplaadtoestand na 6 maanden. Als er nog maar één led van de oplaadindicatie **3** brandt, dient u de accu weer tot ca 60 % op te laden.

Opmerking: Als de accu lange tijd in lege toestand wordt bewaard, kan deze ondanks de geringe zelfontlading worden beschadigd en kan de opslagcapaciteit sterk worden vermindert.

Het is niet aan te raden de accu langdurig aan het oplaadapparaat aangesloten te laten.

Bewaaromstandigheden

Bewaar de accu bij voorkeur op een droge en goed geventileerde plaats. Bescherm deze tegen vocht en water. Bij ongunstige weersomstandigheden is het bijv. aan te raden om de accu van de eBike te nemen en tot het volgende gebruik in een gesloten ruimte te bewaren.

Bewaar de eBike-accu's op plekken die voldoen aan de volgende voorwaarden:

- in ruimtes met rookmelders
- niet in de buurt van brandbare of licht ontvlambare voorwerpen
- niet in de buurt van hittebronnen

Bewaar de accu's bij temperaturen tussen 0 °C en 20 °C. Temperaturen onder – 10 °C of boven + 60 °C moeten altijd vermeden worden. Voor een lange levensduur is een opslag bij een omgevingstemperatuur van ca. 20 °C het beste.

Let erop dat de maximale bewaartemperatuur niet wordt overschreden. Laat de accu bijv. in de zomer niet in de auto liggen en bewaar deze niet in fel zonlicht.

Er wordt aangeraden om de accu niet aan de fiets te bewaren.

Onderhoud en service

Onderhoud en reiniging

- **De accu mag niet onder water gedompeld of met een waterstraal gereinigd worden.**

Houd de accu schoon. Reinig deze voorzichtig met een vochtige, zachte doek.

Maak af en toe de stekkerpolen schoon en vet deze licht in.

Als de accu niet meer werkt, dient u contact op te nemen met een erkende rijwielhandel.

Klantenservice en gebruiksdvieszen

Neem bij alle vragen over het vervoer van de accu's contact op met een erkende rijwielhandel.

- **Noteer fabrikant en nummer van de sleutel 5.** Neem bij verlies van de sleutels contact op met een erkende rijwielhandel. Vermeld daarbij fabrikant en nummers van de sleutels.

Contactgegevens van de erkende rijwielhandel vindt u op de internetpagina **www.bosch-ebike.com**

Vervoer

- **Wanneer u uw eBike buiten uw auto, bijv. op een fietsdrager, meeneemt, verwijder dan de eBike-accu om beschadigingen te vermijden.**

De accu's vallen onder de vereisten van het recht i. v. m. gevaarlijke goederen. Onbeschadigde accu's kunnen door de privégebruiker zonder verdere verplichtingen over de weg getransporteerd worden.

Bij het transport door professionele gebruikers of bij het transport door derden (bijv. luchttransport of transportbedrijf) moeten specifieke vereisten aan verpakking en aanduiding in acht genomen worden (bijv. voorschriften van de ADR). Indien nodig kan bij de voorbereiding van het verzendstuk het advies van een expert voor gevaarlijke goederen ingewonnen worden.

Verstuur de accu's alleen als de behuizing onbeschadigd is. Kleef open contacten af en verpak de accu zodanig dat hij niet beweegt in de verpakking. Wijs uw pakketdienst erop dat het om een gevaarlijk product gaat. Neem ook eventuele bijkomende nationale voorschriften in acht.

Neem bij alle vragen over het vervoer van de accu's contact op met een erkende rijwielhandel. Bij de rijwielhandel kunt u ook een geschikte transportverpakking bestellen.

Afvalverwijdering



Accu's, toebehoren en verpakkingen dienen op een voor het milieu verantwoorde manier te worden hergebruikt.

Gooi de accu's niet bij het huisvuil.

Plak vóór het afvoeren van de accu's de contactvlakken van de accupolen met tape af.

Pak sterk beschadigde eBike-accu's niet met blote handen vast, omdat elektrolyt kan uitstromen en tot huidirritaties kan leiden. Bewaar de accu op een veilige plek in de buitenlucht. Plak eventueel de polen af en informeer uw dealer. Deze helpt u bij een vakkundige afvoer.

Alleen voor landen van de EU:



Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU moeten niet meer bruikbare elektrische apparaten en volgens de Europese richtlijn 2006/66/EG moeten defecte of lege accu's en batterijen apart worden ingezameld en op een voor het milieu verantwoorde wijze worden gerecycled.

Geef niet meer te gebruiken accu's af bij een erkende rijwielhandel.

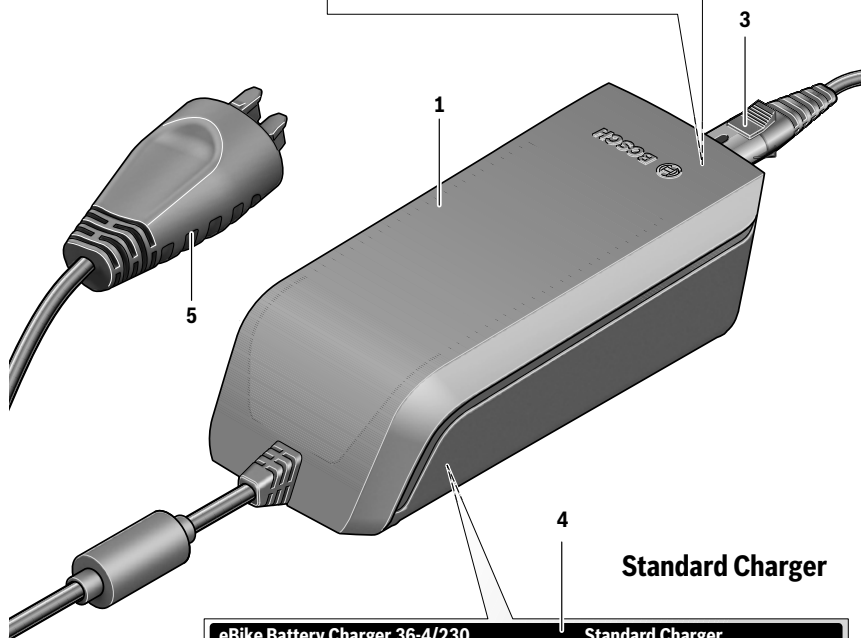
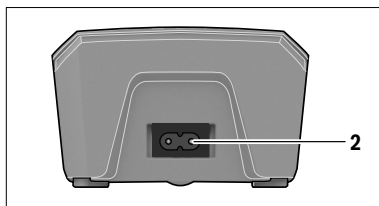


Li-ion:

Lees de aanwijzingen in het gedeelte „Vervoer”, pagina Nederlands – 5 en neem deze in acht.

Wijzigingen voorbehouden.

6. Oplader



Standard Charger

eBike Battery Charger 36-4/230

0 275 007 907

Input: 230V ~ 50Hz 1.5A

Output: 36V --- 4A

Made in

Robert Bosch GmbH, Reutlingen

Standard Charger

Li-Ion

Use ONLY with BOSCH Li-Ion batteries



eBike Battery Charger 36-4/100-230

0 275 007 923

Input: 100V - 230V ~ 50-60Hz 2.2A

Output: 36V --- 4A

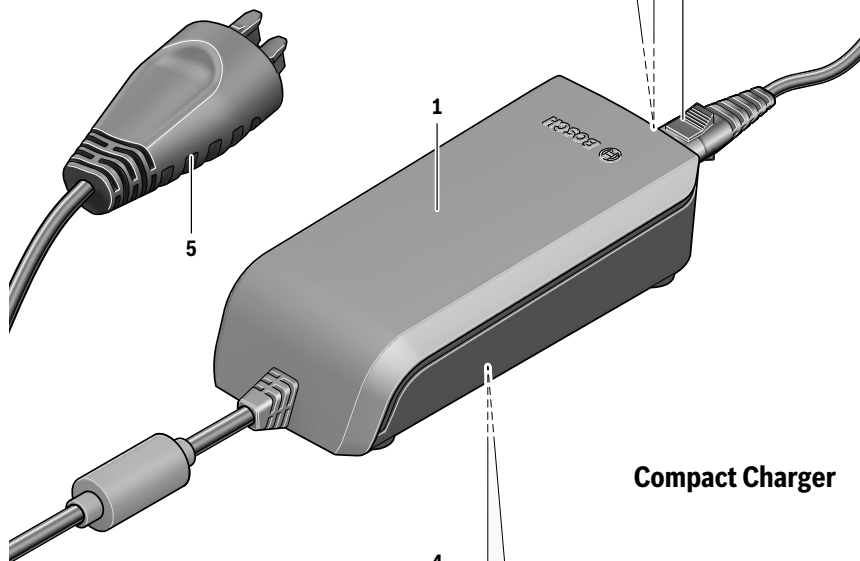
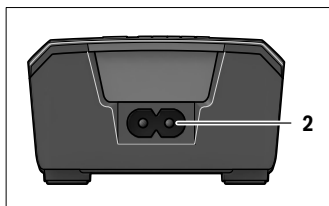
Made in PRC

Robert Bosch GmbH, Reutlingen



警告

- 使用前には、必ず取り扱い説明書をお読みください。
- 指定のボッシュ リチウムイオンバッテリー以外の充電に使用しないでください。
- 屋内専用品です。雨に濡らしたり、湿気の多い場所で使用しないでください。
- 燃えやすい物の側で、使用しないでください。
- 分解や、改造をしないでください。
- 使用前にはコードの損傷を確認し、コードが損傷した物は使用しないでください。



Compact Charger

eBike Battery Charger 36-2/100-240

0 275 007 915

Input: 100-240V ~ 50/60 Hz 1.6A

Output: 36V --- 2A

Made in

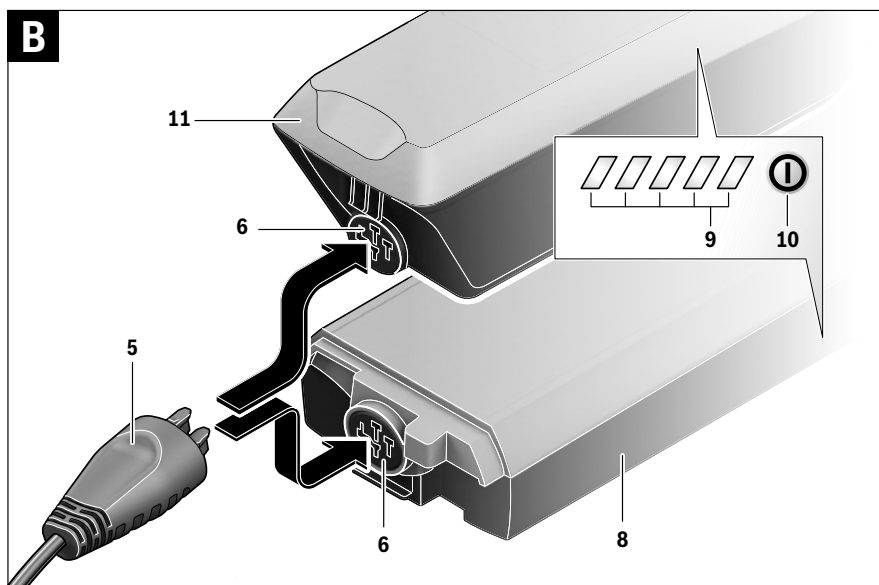
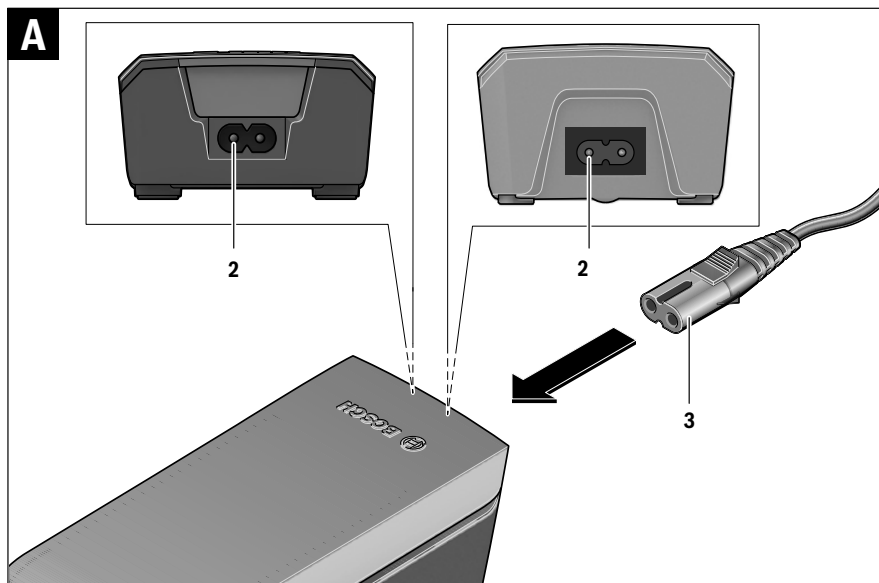
Robert Bosch GmbH, Reutlingen

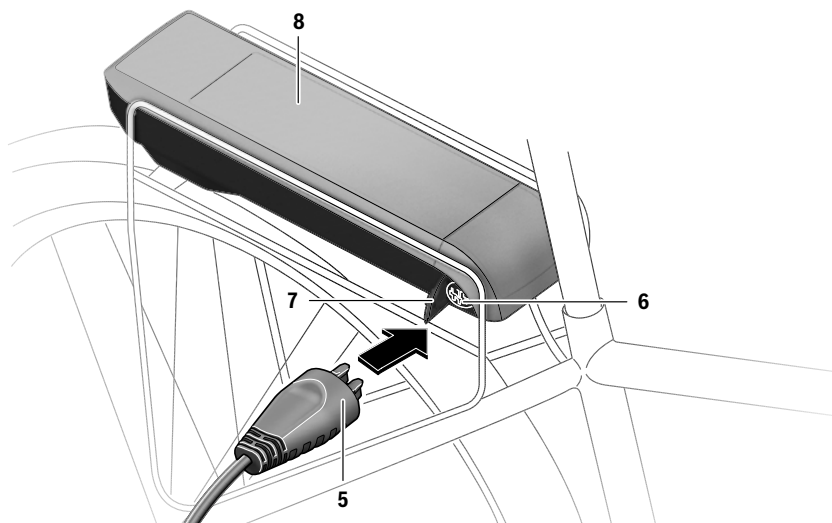
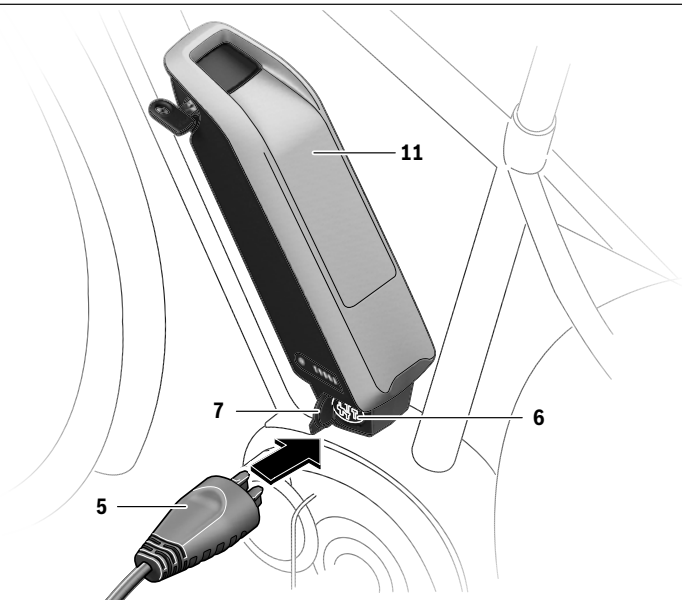
Active/Performance Line

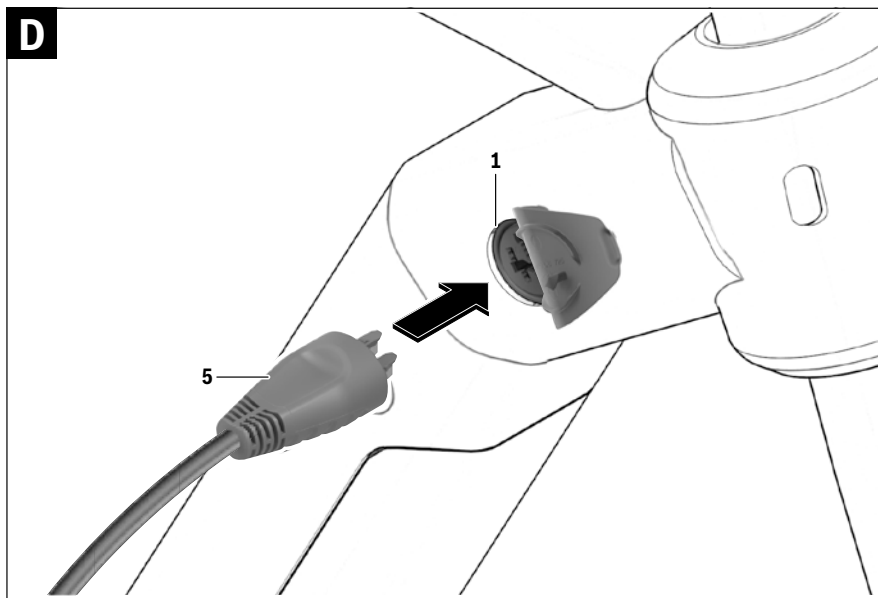
Li-Ion

USE ONLY with BOSCH Li-Ion batteries





C

D

Veiligheidsvoorschriften



Lees de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen.

Onachtzaamheden bij het naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen kunnen elektrische schok, brand en/of zware verwondingen veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen voor de toekomst.

Het in deze gebruiksaanwijzing gebruikte begrip „accu” heeft betrekking op alle originele Bosch eBike-accu's.



Houd het oplaadapparaat uit de buurt van regen en vocht. Bij het binnendringen van water in een oplaadapparaat bestaat het risico van een elektrische schok.

- ▶ **Laad alleen voor eBikes toegestane Bosch-lithiumion-accu's op. De accuspanning moet bij de oplaadspanning van het oplaadapparaat passen.** Anders bestaat er brand- en explosiegevaar.
- ▶ **Houd het oplaadapparaat schoon.** Door vervuiling bestaat gevaar voor een elektrische schok.
- ▶ **Controleer vóór elk gebruik oplaadapparaat, kabel en stekker. Gebruik het oplaadapparaat niet, als u schade vaststelt. Open het oplaadapparaat niet.** Beschadigde oplaadapparaten, kabels en stekkers verhogen het risico van een elektrische schok.
- ▶ **Gebruik het oplaadapparaat niet op een gemakkelijk brandbare ondergrond (zoals papier of textiel) of in een brandbare omgeving.** Vanwege de bij het opladen optredende verwarming van het oplaadapparaat bestaat brandgevaar.
- ▶ **Wees voorzichtig als u het oplaadapparaat tijdens het opladen aanraakt. Draag werkhandschoenen.** Het oplaadapparaat kan in het bijzonder bij hoge omgevingstemperaturen zeer heet worden.
- ▶ **Bij beschadiging of verkeerd gebruik van de accu kunnen dampen optreden. Zorg voor aanvoer van frisse lucht en ga bij klachten naar een arts.** De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.
- ▶ **Plaats de lader en de accu niet in de omgeving van brandbare materialen. Laad de accu's alleen in droge toestand en op een brandveilige plaats.** Wegens de bij het laden optredende opwarming bestaat brandgevaar.
- ▶ **De eBike-accu mag niet zonder toezicht geladen worden.**

- ▶ **Houd kinderen in het oog bij gebruik, reiniging en onderhoud.** Hierdoor wordt gegarandeerd dat kinderen niet met het oplaadapparaat spelen.
- ▶ **Kinderen en personen die op grond van hun fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, hun onervarenheid of hun gebrek aan kennis niet in staat zijn het oplaadapparaat veilig te bedienen, mogen dit oplaadapparaat niet zonder toezicht of instructie door een verantwoordelijke persoon gebruiken.** Anders bestaat het gevaar van verkeerde bediening en lichamelijk letsel.
- ▶ **Lees de veiligheidsvoorschriften en aanwijzingen in de gebruiksaanwijzingen van het eBike-systeem alsook in de gebruiksaanwijzing van uw eBike.**
- ▶ Aan de onderkant van het oplaadapparaat bevindt zich een sticker met een informatietekst in het Engels (in de weergave op de pagina met afbeeldingen aangegeven met nummer 4) en met de volgende inhoud:
UITSLUITEND gebruiken met BOSCH Lithium-Ion-accu's!

Product- en vermogensbeschrijving

Naast de hier beschreven functies kan het zijn dat op elk moment softwarewijzigingen voor het verhelpen van fouten en het uitbreiden van functies worden geïmplementeerd.

Afgebeelde componenten

De nummering van de afgebeelde componenten heeft betrekking op de weergaven op de pagina's met afbeeldingen aan het begin van de handleiding.

Sommige weergaven in deze gebruiksaanwijzing kunnen, afhankelijk van de uitrusting van uw eBike, van de werkelijke omstandigheden in geringe mate afwijken.

- 1 Oplaadapparaat
- 2 Apparaataansluiting
- 3 Apparaatstekker
- 4 Veiligheidsvoorschriften oplaadapparaat
- 5 Oplaadstekker
- 6 Contactbus voor oplaadstekker
- 7 Afscherming oplaadaansluiting
- 8 Bagagedrageraccu
- 9 Aanduiding van werking en laadtoestand
- 10 Aan-/uittoets accu
- 11 Standaardaccu

Technische gegevens

Opplaadapparaat		Standard Charger (36 - 4/230)	Standard Charger (36 - 4/100-230)	Compact Charger (36 - 2/100-240)
Productnummer		0 275 007 907	0 275 007 923	0 275 007 915
Nominale spanning	V~	207 ... 264	90 ... 264	90 ... 264
Frequentie	Hz	47 ... 63	47 ... 63	47 ... 63
Oplaadspanning accu	V---	36	36	36
Laadstroom (max.)	A	4	4	2
Oplaadtijd				
- PowerPack 300, ca.	h	2,5	2,5	5
- PowerPack 400, ca.	h	3,5	3,5	6,5
- PowerPack 500, ca.	h	4,5	4,5	7,5
Bedrijfstemperatuur	°C	-5 ... +40	-5 ... +40	-5 ... +40
Bewaartemperatuur	°C	-10 ... +50	-10 ... +50	-10 ... +50
Gewicht, ca.	kg	0,8	0,8	0,6
Beschermingsklasse		IP 40	IP 40	IP 40

De gegevens gelden voor nominale spanningen [U] 230 V. Bij afwijkende spanningen en bij per land verschillende uitvoeringen kunnen deze gegevens afwijken.

Gebruik

Ingebruikneming

Opplaadapparaat op het stroomnet aansluiten (zie afbeelding A)

- **Let op de netspanning!** De spanning van de stroombron moet overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje van het opplaadapparaat. Met 230 V aangeduide opplaadapparaten kunnen ook met 220 V worden gebruikt.

Steek de apparaatstekker **3** van het netsnoer in de apparaat-aansluiting **2** op het opplaadapparaat.

Sluit het netsnoer (verschilt per land) op het stroomnet aan.

Laden van de afgenomen accu (zie afbeelding B)

Schakel de accu uit en verwijder deze uit de houder op de eBike. Lees daarvoor de gebruiksaanwijzing van de accu en neem de voorschriften in acht.

- **Plaats de accu alleen op een schone ondergrond.** Voorom in het bijzonder het vuil worden van de oplaadaansluiting en de contacten, bijv. door zand of aarde.

Steek de oplaadstekker **5** van het opplaadapparaat in de aansluiting **6** van de accu.

Laden van de accu aan de fiets (zie afbeeldingen C en D)

Schakel de accu uit. Reinig de afdekking van de laadbus **7**. Vermijd vooral het vervuilen van de laadbus en van de contacten, bijv. door zand of aarde. Til de afdekking van de laadbus **7** op en steek de laadstekker **5** in de laadbus **6**.

- **Laad de accu alleen rekening houdende met alle veiligheidsvoorschriften.** Als dit niet mogelijk is, neem dan de accu uit de houder en laad deze op een geschiktere plaats. Lees hiervoor de gebruiksaanwijzing van de accu en neem deze in acht.

Laadprocedure bij twee aangebrachte accu's

Zijn aan een eBike twee accu's aangebracht, dan kunnen beide accu's via de niet afgesloten aansluiting geladen worden. Tijdens het laden worden de beide accu's afwisselend geladen, hierbij wordt automatisch meermaals tussen beide accu's omgeschakeld. De laadtijden worden opgeteld.

Tijdens het gebruik worden de beide accu's ook afwisselend ontladen.

Als u de accu's uit de houders neemt, dan kunt u elke accu afzonderlijk laden.

Opladen

Het laden begint zodra het opplaadapparaat met de accu of de laadbus aan de fiets en het stroomnet verbonden is.

Opmerking: De laadbewerking is alleen mogelijk als de temperatuur van de eBike-accu zich in het toegestane laadtemperatuurbereik bevindt.

Opmerking: Tijdens het laden wordt de Drive Unit gedeactiveerd.

Het laden van de accu is met en zonder boordcomputer mogelijk. Zonder boordcomputer kan het laden alleen aan de acculaadtoestandsindicatie gecontroleerd worden.

Bij een aangesloten boordcomputer wordt een bijbehorende melding op het display weergegeven.

De laadtoestand wordt met de acculaadtoestandsindicatie **9** aan de accu en met de balken op de boordcomputer weergegeven.

Tijdens het opladen branden de leds van de oplaadindicatie **9** op de accu. Elke continu brandende led komt overeen met ca. 20 % van de capaciteit van de lading. De knipperende led geeft het opladen van de volgende 20 % aan.

Is de eBike-accu volledig geladen, dan gaan de LED's onmiddellijk uit en de boordcomputer wordt uitgeschakeld. De laadbewerking wordt beëindigd. Door het indrukken van de aan-/uittoets **10** aan de eBike-accu kan de laadtoestand gedurende 3 seconden weergegeven worden.

Koppel het oplaadapparaat los van het stroomnet en de accu van het oplaadapparaat.

Als de accu van het oplaadapparaat wordt losgekoppeld, wordt de accu automatisch uitgeschakeld.

Opmerking: Als u aan de fiets geladen hebt, sluit dan na de laadbewerking de laadbus **6** zorgvuldig met de afdekking **7** zodat er geen vuil of water kan indringen.

Als het oplaadapparaat na het laden niet van de accu gescheiden wordt, dan schakelt het laadapparaat na een paar uur op nieuw in, controleert het de laadtoestand van de accu en begint eveneens opnieuw met de laadbewerking.

Oorzaken en oplossingen van fouten

Oorzaak	Oplossing
	Twee leds op de accu knipperen.
Accu defect	Contact opnemen met erkende rijwielhandel.
	Drie leds op de accu knipperen
Accu te warm of te koud	Accu van het oplaadapparaat scheiden tot het laadtemperatuurbereik bereikt is. Sluit de accu pas weer aan op het oplaadapparaat als deze de toegestane oplaadtemperatuur heeft bereikt.
	Geen LED knippert (afhankelijk van de laadtoestand van de eBike-accu branden een of meer LED's continu).
Het oplaadapparaat laadt niet.	Contact opnemen met erkende rijwielhandel.

Oorzaak	Oplossing
Geen opladen mogelijk (geen indicatie op accu)	
Stekker niet goed ingestoken	Alle insteekverbindingen controleren.
Contacten van accu vuil	Contacten van accu voorzichtig reinigen.
Stopcontact, kabel of oplaadapparaat defect	Netspanning controleren, oplaadapparaat door rijwielhandel laten controleren
Accu defect	Contact opnemen met erkende rijwielhandel.

Onderhoud en service

Onderhoud en reiniging

Mocht het oplaadapparaat niet meer werken, neem dan contact op met een erkende rijwielhandel.

Klantenservice en gebruiksaanwijzingen

Neem bij alle vragen over het oplaadapparaat contact op met een erkende rijwielhandel.

Contactgegevens van de erkende rijwielhandel vindt u op de internetpagina www.bosch-ebike.com

Afvalverwijdering

Oplaadapparaten, toebehoren en verpakkingen moeten op een voor het milieu verantwoorde wijze worden hergebruikt. Gooi oplaadapparaten niet bij het huisvuil!

Alleen voor landen van de EU:



Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting ervan in nationaal recht, moeten niet meer bruikbare laders afzonderlijk verzameld en op een milieuvriendelijke manier gerecycled worden.

Wijzigingen voorbehouden.

Koninklijke Gazelle N.V.

Wilhelminaweg 8
6951 BP Dieren

Postadres

Postbus 1
6950 AA Dieren
Nederland

www.gazelle.nl

GAZ_BOSCH_NL_21.1

Je blijft fietsen

KONINKLIJKE
Gazelle

